



Primorski dnevnik

NEDELJA, 29. NOVOBRA 2009

št. 283 (19.682) leto LXV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

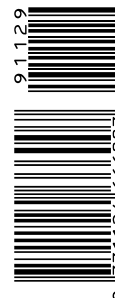
POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Odločno odklanjamo krivično razdelitev sredstev!

DUŠAN UDOVIČ

Že nekaj časa pišemo o krizah in težavah manjšinskih ustanov. Pri tem nam je vse prej kot prijetno, vendar je realnost, žal, ta trenutek takšna kot je. Vsakomur želimo, da bi premostil težave, kajti tudi sami jih še predobro poznamo, da ne bi vedeli, zakaj gre. Enako želimo tudi sebi, našemu dnevniku, ki ga ustvarjamo v vsak dan težjih okoliščinah. Morda naši bralci o tem vedo premalo, saj se kljub težavam pošteno trudimo, da dobijo vsak dan v roke kolikor toliko dostojen časopis, pa čeprav lahko imajo na to in ono tudi pripombe. Trudijo se prav vsi, administrativno osebe, tiskarji, novinarji, sodelavci, upravitelji. Tu ni zapravljanja ali zabušavanja, kar iz leta v leto dokazujejo javno prikazane bilance založniškega podjetja.

Toda, kaj nam pomaga dobro upravljanje in gospodarjenje, kje so proslute »prioritete«, o katerih je pogosto govor na forumih naših političnih predstavnikov in krovnih organizacij? Dobro upravljanje menda brez dvoma sodi med prioritete, o tem je govor na vsakem vogalu, torej pričakujemo dejanja. Podatki neovrgljivo govorijo o tem, da je Primorski dnevnik zaradi vedno enake višine javnih prispevkov in sočasnih podražitev v dvajsetih letih izgubil preko milijon evrov. Poleg tega vse kaže, da bo Primorskemu dnevniku za poslovanje v lanskem letu izplačanih samo 70% sredstev iz zakona o založništvu. Če ne bo sprememb, se nam piše res slabo, kot že dolgo ne. Druge poti za obstanek že doslej ni bilo kot te, da smo se iz leta v leto morali odpovedovati marsičemu, predvsem dobrim zamislim za kakovostno rast, da je bilanca lahko zdržala tak pritisk. Klestenje je postalo skoraj nekakšen avtomatizem. Sedaj ni več kje klestiti, ne da bi bistveno prizadeli strukturo zaposlenih in kakovost časopisa.

O tem danes pišemo zato, da bo jasno, kaj se nam bo zgodilo, če bo deželna uprava uveljavila razdelitev sredstev po kriterijih, ki smo jih objavili minulo nedeljo. Razdelitev daje kot izvršeno dejstvo, da odščipnjene milijona iz Rima manjšina ne bo dobila, poleg tega pa so vse ustanove, med temi Primorski dnevnik, krepko prikrajšane na račun reševanja SSG. Pozivamo deželnega odbornika in člane posvetovalne komisije za Slovence, naj ne sprejmejo takšnih krivičnih kriterijev in še zlasti ne nikaršnega nadaljnega krčenja sredstev za Primorski dnevnik.

MOSKVA - Najmanj štirideset mrvih in več ranjenih

Krvav teroristični napad na vlak v Rusiji

Med številnimi ranjenimi tudi podjetnik iz Furlanije

LJUBLJANA - 30 tisoč ljudi na demonstraciji

Slovenski delavci zahtevajo 600 evrov minimalne plače



LJUBLJANA - Sedem delavskih sindikalnih central je včeraj ob sodelovanju upokojencev in študentov v središču Ljubljane izvedlo množične demonstracije, na katerih so zahtevali zvišanje minimalne plače na 600

evrov neto ter umik vseh zanje spornih predlogov nove pokojninske reforme. Po podatkih organizatorjev se je shoda (foto BOBO), ki je potekal mirno, udeležilo več kot 30.000 ljudi.

Prireditelji so zelo zadovoljni s potekom in uspehom pobude, ki je po njihovem mnenju tudi izpostavila solidarnost med starejšimi in mlajšimi rodovi za prihodnost Slovenije.

Na 3. strani

MOSKVA - Hitri vlak, ki je bil v petek zvečer z več kot 600 potniki na poti iz Moskve v Sankt Peterburg, je iztiril zaradi bombnega atentata. Pri tem je po zadnjih podatkih umrlo najmanj 40 ljudi, več deset jih je bilo ranjenih. Med telesno poškodovanimi je tudi 58-letni furlanski podjetnik Armando Noacco. Vlak, ki je iztiril, navadno uporabljajo poslovneži in vladni predstavniki.

Do nesreče vlaka Nevski Express je prišlo blizu meje med pokrajinama Novgorod in Tver, okoli 400 kilometrov severozahodno od Moskve in 250 kilometrov jugovzhodno od Sankt Peterburga.

Na 24. strani

Anton Stres novi ljubljanski nadškof

Na 2. strani

Ministra Žekš in Širca jutri na obisku v Trstu

Na 3. strani

V Gorici zalotili tatova oblačil in ju obsodili na šestmesečni zapor

Na 10. strani

V Števerjanu občina obnavlja in izboljšuje javno razsvetljavo

Na 10. strani

V Hitu načelni dogovor in zamrznjena stavka

Na 11. strani

Goriški poklon Craliju, »zadnjemu futuristu«

Na 11. strani

TRŽAŠKA KMETIJSKA ZADRUGA

Industrijska cona TS, ul. Travnik, 10 Tel. 040/8990110 semenarna - 040/8990100 rezervni deli

MOTORNE ŽAGE
JONSERED
od 220 €



CEPILCI
od 250 €



SEMENARNA - TOPLA GREDA



INOX POSODA
ZA OLJE
od 41 €



TORKLA
extra
deviško
oljčno
olje

KMETIJSKA MEHANIZACIJA



STROJ ZA
POBIRANJE
OLJK
od 350 €

KMETIJSKA MEHANIZACIJA

(kopačice, motokultivatorji, spaccalegna – cepilci, traktorji FERRARI)

BUKOVA DRVA ZA KURJAVO PO UGODNI CENI

- Ekstra-deviško olivno olje
- Sadike in cvetje
- Velika izbira krizantem vseh barv in velikosti
- Vse za kmetijstvo in enologijo

KOMPOSTER

Za iztrebitev organskih odpadkov

Ob nakupu novih motornih žag Jonsered in Alpina odzvem starih za odpad

SLIKE SO LE OKVIRNE

MARINIGH
MARINIGH confezioni

Trg Cavour, 25
34074 - Tržič
tel in fax 0481
791066

nasproti območja za pešce,
v bližini večnadstropnega
parkirišča

Bukova drva

Rezana 25 - 33 - 50 cm
Zložena na paletu

Dimenzije: 1m x 1m x 180cm

DOSTAVA NA DOM
IMB-GAR di Gabrielcig D. & C. S.n.c.
Tel. 0481.521197 ali 333.5247553

Cena 140€



LJUBLJANA - Sindikalni shod na Prešernovem trgu

30 tisoč demonstrantov je zahtevalo zvišanje minimalne plače na 600 evrov

Govorniki izpostavili pomen solidarnosti med delavci, upokojenci in študenti

LJUBLJANA - Sedem delavskih sindikalnih central je včeraj ob sodelovanju upokojen-
cev in študentov v Ljubljani izvedlo množične demonstracije, na katerih so zahtevali zvišanje
minimalne plače na 600 evrov neto ter umik vseh zanje spornih predlogov nove pokojninske
reformne. Po podatkih organizatorjev se je shoda, ki je potekal mirno, udeležilo več kot 30.000
ljudi.

Predsednik največje sindikalne centrale, Zveze svobodnih sindikatov Slovenije, Dušan
Semolič je izrazil zadovoljstvo nad potekom shoda. »Mislim da je to sporočilo dovolj močno,
da ga predstavniki vlade in lastniki kapitala vzamejo izjemno resno,« je dejal in dodal, da bo-
do sindikati počakali na odziv odgovornih po demonstracijah. »Od te reakcije bo odvisno, kaj
bomo naredili. Borili se bomo naprej za pravice delavcev,« je dejal Semolič. Predsednik sin-
dikata Pergam Dušan Rebolj je z demonstracijami izjemno zadovoljen. Poudaril je, da so zah-
teve delavcev jasne. Dodal je, da v primeru, da vlada teh zahtev ne bo izpolnila, sledi splošna
stavka, dokler vlada zahtev ne bo upoštevala.

Po podatkih sindikatov več kot 150.000 delavcev prejema nekaj več kot 500 evrov neto
plače. Prag revščine je po izračunih ministrstva za delo pri 562 evrih, minimalna plača pa zdaj
znaša približno 431 evrov neto. Nasprotujejo tudi napovedani pokojninski reformi, predvsem
dvigu starostne meje za polno pokojnino na 65 let, ter izenačitvi upokojitvenih pogojev za
moške in ženske. Delodajalci sicer opozarjajo, da bi dvig minimalne plače ogrozil slovensko
gospodarstvo in delovna mesta. Po napovedih GZS bi se v tem primeru konkurenčnost Slo-
venije močno zmanjšala, izgubili pa naj bi 74.000 delovnih mest. Vlada je pozvala sindikate k
pogajalski mizi ter poudarila, da bi k dvigu minimalne plače lahko pristopili le postopno.

Osrednji govorniki na Prešernovem trgu so izpostavili pomen solidarnosti med delav-
ci in sindikati oz. generacijami. Le združeni se, kot so poudarili, lahko borijo za dvig mini-
malnih plač in umik spornih predlogov pokojninske reforme. Glavni tajnik sindikatov javnih
uslužbencev Branimir Štrukelj je tako dejal, da se je na včerajšnjem shodu potrdila tudi soli-
darnost. (STA)

Sredi Ljubljano se
je včeraj zbralo 30
tisoč delavcev,
študentov in
upokojencev

BOBO



LJUBLJANA - Zamenjava za krmilom osrednje slovenske nadškofije

Stres nadomestil Urana

Dosedanji ljubljanski nadškof, ki ima zdravstvene težave, je bil imenovan leta 2004



Novi ljubljanski nadškof Anton Stres

LJUBLJANA - Papež Benedikt XVI. je sprejel odpoved službi ljubljans-
skega nadškofa metropolita Alojza Ura-
na in za njegovega naslednika imenoval
dosedanjega mariborskega nadškofa
koadjutorja Antona Stresa. Uran je nad-
škofijo vodil od leta 2004, v zadnjem ča-
su pa je imel zdravstvene težave in je bil
večkrat hospitaliziran. Zadnjič je bil 64-
letni Uran zaradi nenadne slabosti ho-
spitaliziran 9. oktobra, v bolnišnici pa je
preživel teden dni. Kot so tedaj pojasni-
li v tiskovnem uradu ljubljanske nad-
škofije, so opravljene preiskave pokaza-
le oslabele srca.

Uran je bil 16. decembra 1992 ime-
novan za ljubljanskega pomožnega ško-

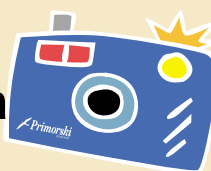
fa, 31. decembra 1992 pa za kanonika in
dekana stolnega kapitlja ter za arhidia-
kona prvega arhidiaconata. 6. januarja
1993 ga je v škofa v Rimu posvetil papež
Janez Pavel II. Ob posvečenju si je za ško-
fovsko geslo izbral geslo: »Da, Oče«.

Za ljubljanskega nadškofa metro-
polita je bil imenovan 25. oktobra 2004,
umeščen pa je bil 5. decembra v stolni
cerkvi sv. Nikolaja v Ljubljani. Na tem po-
ložaju je nasledil Franca Rodeta, ki je bil
ljublanski nadškof od marca 1997. Pred
njim je bil od leta 1980 ljubljanski nad-
škof in metropolit pokojni Alojzij Šuštar.
Uran bo po predaji nadškofije nasledni-
ku ohranil naslov nekdanjega ljubljans-
kega nadškofa metropolita. Papež je An-

tona Stresa ob ustanovitvi novih škofij v
Cerkvi na Slovenskem 7. aprila 2006 ime-
novan za prvega škofa novoustanovljene
celjske škofije, 31. januarja letos pa je bil
imenovan za nadškofa koadjutorja Nad-
škofije Maribor.

Papež Benedikt XVI. je včeraj do-
ločil tudi nekatere druge kadrovske
spremembe v Cerkvi na Slovenskem. V
mariborski metropoliji je dosedanji
murskosoboškega škofa Marjana Turn-
ška imenoval za nadškofa pomočnika
mariborskemu nadškofu metropolitu
Francu Krambergerju, dosedanji mar-
iborskega pomožnega škofa Petra
Štumpfa pa je imenoval za škofa ordi-
narija v Murski Soboti. (STA)

Moja
domača
žival



»Ljubezen« je največkrat oboje-
stranska. Jih negujemo, nas krat-
kočasijo, jih razvajamo, nam vsak
dan izkazuje svojo naklonjenost.
Če ne gre za psa ali mačko, je mo-
goče kanarček, ki čudovito žvrgo-
li, hrček, ki v svoji kletki nemirno
»nabira kilometre« ali zajec, ki po-
tuhnjeno spi v kakšnem kotu. Kar-
koli že je, gotovo si svojega doma-
čega ljubljence fotografiral, zato
pa najlepše, najbolj nenavadne ali
preprosto najbolj pristrčne posnet-
ke pošlji na našo spletno stran
www.primorski.eu in jih opremi
s komentarjem, da bodo ob foto-
grafijah tvojega prijatelja lahko
uživali tudi drugi ljubitelji živali.

PODJETJA IN RAZISKOVANJE,
POMAGAJMO K RASTI
KONKURENČNOSTI



ROP FESR 2007 – 2013
REGIONALNI CILJ
KONKURENČNOSTI IN ZAPOSLOVANJA
Furlanija Julijska krajina

Na srečanju bodo predstavljene strateške usmeritve prvih objavljenih
razpisov. Podrobneje bodo obravnavane teme raziskovanja in inovacije na
področju avtomatizacije doma, molekularne biomedicine, ladjedelništva in
navtike.

Razpisna dokumentacija in obrazci za izpolnitev so na voljo na spletni strani dežele
www.regione.fvg.it v sekciji "bandi e avvisi della Regione" (razpisi in obvestila), kot
tudi na sledečih povezavah:

<http://www.regione.fvg.it/ravfvg/lavoroprofessionidettagli.act?dir=/ravfvg/cms/RAVFG/AT7/ARG1FOG>
LIA10
<http://www.regione.fvg.it/ravfvg/rapportieuropeinternazionali/areaArgomento.act?dir=/ravfvg/cms/RAVFG/AT11/ARG20/>

Posvet se bo odvijal
V SREDO, 2. DECEMBRA 2009
ob **10. uri**
v deželnem **avditoriju** v **Vidmu**,
ul. **Sabbadini**, 31

NALOŽBA V NAŠO PRIHODNOST



Unione Europea
FESR



Ministero dello
Sviluppo Economico



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA

Informacije: Servizio universita', ricerca e innovazione, Ulica San Francesco, 37 - 34133 Trst - tel. 0403775241
E-mail: univ.ricerca@regione.fvg.it daniele.scano@regione.fvg.it ketty.segatti@regione.fvg.it



VIDEM - Včeraj prva skupna javna pobuda

Levica FJK znova na pot, tokrat v skupni federaciji

Za Spetiča je nesmisel, da v Italiji obstajata dve komunistični stranki

VIDEM - Levica spet stopa na pot, trdno zasidrana do svojih korenin in s simboli dela, srpom in kladi-vom, ki označujejo boj delovnih ljudi proti kapitalizmu in krizi, ki jo spro-ža. Po ducatu ločitev in zadnjih pe-kočih porazih se na levi vendarle ne-kaj globokega spreminja. Zaradi pre-živetja, a ne samo zato, se komunisti obeh strank, levi socialisti in sindika-listi ter drugi predstavniki civilne družbe združujejo. Tako so včeraj na videmskem gradu, v prostorih zgo-dovinskega furlanskega parlamenta, ustanovili Federacijo levice za Furla-nijo-Julijsko krajino.

S skupščine so pozvali k udelež-bi na vsedržavnem ustanovnem zbo-ru Federacije levice, ki bo v Rimu tik pred enotno demonstracijo proti Ber-lusconijevi vladi. Razpravo so uvedli predstavniki strank in gibanj, ki se združujejo v federacijo: Kristian Fran-zil za Stranko komunistične prenovе, Stojan Spetič za Stranko italijanskih komunistov in Piero Brovedani za gi-banje Delo in solidarnost.

V razgibani diskusiji, ki se je raz-vila in v katero so posegli člani obeh komunističnih strank, levi socialisti, sindikalisti in predstavniki civilne družbe. Za komuniste je federativna zveza, ki bo preverila svojo dejavnost in strukturo s kongresom čez leto dni, prvi korak na poti nadaljnega zdru-ževanja. Za Spetiča je nesmisel, da v Italiji obstajata dve komunistični stranki. Njihovo združevanje bi vse-kakor ne prizadelo splošne težnje k povezavi celotne levice po uspešnem nemškem zgledu. Za prenovitelja Franzila pa federacija jamči plurali-zem in dialektiko, zato se stranke ne bodo razpuščale, federaciji pa bodo prepustile del lastne suverenosti, da bo samostojno zaživila.

Kajti odslej bi se morale stran-ke umakniti v ozadje, nosilec javnih pobud in bitk naj bo FL, ki bo nasta-tudi v vseh pokrajinah in na de-lovnih mestih, imela bo svoje vod-stvene organe in glasila. Članstvo v FL bo kolektivno, preko strank in gi-banj, ki jo sestavljajo, a tudi indivi-dualno. Tak primer so člani goriške-ga foruma in predstavniki odborov proti gradnji hitre železnice po južni Furlaniji ali plinovoda in žavelskega plinskega terminala.

FL bo zaživila samo, če bo ime-la trdno podlago v družbi, zato bo po-sebno pozornost posvečala boju indu-strijskih delavcev, javnih uslužbencev in šolnikov, kakor tudi drugim kriznim žariščem, ki jih v naši deželi ne manj-ka. Posebno vrednost predstavljata tudi mednarodni položaj naše dežele in vloga manjšin. FL se trudi, da bi ob vrnitvi v zakonodajne organe predsta-vljala trdno oporo vsem manjšinam, je-zikovnim in družbenim, ker se sklicu-je na ustavno načelo enakopravnosti tudi ko gre za tujce ali za drugačno spolno usmeritev posameznikov.

Za kakšna zavezništva se bo zav-zemala FL? Večina ločuje vsedržavno raven, kjer je potrebna enotnost vseh demokratičnih sil proti poskusom Berlusconijske združbe, da spremeni ustavo in politični sistem v avtoritar-nem smislu, od krajevnega, kjer so možna levsredinska zavezništva, a le na osnovi jasnih programskih usmeritev. FL namreč poudarja, da je njena po-litika samostojna in konkurenčna De-mokratom, ki so opustili teren levice in tudi bežen namig na socialistične spremembe. FL z zanimanjem sledi krizi Vendolove skupine Levica in svoboda, ki so jo že zapustili zeleni in so-cialisti, del članstva pa izbira med de-mokratami in FL.

V letu dni do prvega kongresa bo-do FL vodili predstavniki ustanovnih članov. V naši deželi vlada precejšen optimizem, čeprav si bodo morali krepko zavihati rokave, je bilo slišati na videmski skupščini.

Franzil, Brovedani in Spetič na včerajšnji manifestaciji levice v Vidmu

ANTEPRIMA



LJUBLJANA - 25. knjižni sejem

Uspeh zamejskih avtorjev

Včerajšnji protagonisti so bili Škrobek (Novi Matajur), Alenka Rebula in Matjaž Klemše (ZTT)



Matjaž Klemše (na skrajni levi) s svojim bendom The Floating points

LJUBLJANA - Na 25. knjižnem se-jmu v ljubljanskem Cankarjevem domu se je včeraj trlo ljudi. Obiskovalci so se spre-hajali mimo stojnic in radovedno brskali med raznoliko ponudbo za otroke in odras-le. Zelo dobro so šle v promet tudi publi-kacije slovenskih založb iz Italije (Mladika, Novi Matajur, Založništvo tržaškega tiska in Goriška Mohorjeva družba), ki so med slovenskimi bralci pozele veliko zanimanja. Zamejska književnost si je svoj pro-stor izborila včeraj ob 13. uri, ko so pred-stavili kuharsko knjigo za otroke *Škrobek kuha*, ki sta jo napisala Peter Ferluga in Ja-sna Sepin, izdala pa jo je družba Novi Ma-tajur. Na delavnici so navdušeni otroci z urednico Majdo Železnik pripravili čoko-ladnega psička jazbečarja.

Zelo dobro obiskana je bila včeraj Debatna kavarna v priredbi ZTT, na ka-teri so se pesnica in psihologinja Alenka Rebula, pisateljica Manca Košir in Igor Tuta z Jankom Petrovcem pogovarjali o tem, *Ali se še znamo ljubiti? Temne in svetle strani hrepenenja po ljubezni*. Be-seđa je seveda tekla tudi o novi pesniški zbirki Rebulove *V naročju*.

Svojevrstna je bila tudi predstavitev romana *V zakrpanih gozdarjih*, ki je izšel pri ZTT. Na Forumu za obiskovalce je av-tor Matjaž Klemše občinstvu najprej po-stregel z glasbeno dobrodošlico ob sprem-stvu svojega benda The Floating points, nato pa orisal nastanek knjige, potem ko je prebolel hudo bolezen.

SEŽANA - V Kosovelovem domu do 4. januarja

Slovenska kiparska razstava z vrsto odličnih ustvarjalcev

SEŽANA - Že četrto leto zapored v sežanskem Kosovelovem domu gostijo slovensko kiparsko razstavo, ki jo organi-zira Zavod za kiparstvo. Tokrat gre že za 13. razstavo, ki so jo postavili v Mali galeriji Mi-ra Kranjca in ki jo je na odprtju minuli pe-tek predstavil strokovni sodelavec razisko-valet Zavoda za kiparstvo mag. Andrej Šra-kar. Na razstavi, ki bo na ogled do 4. ja-nuarja, sodeluje 25 avtorjev z 31 projekti.

»Slovenska kiparska razstava je vsakoletna prireditve, ki je prvič posta-vljena v mesecu septembru v ljubljanski Mestni hiši. Kiparji iz vse Slovenije se pri-javijo na odprt razpis, selektor pa izbere najboljše dela za postavitev na razstavi. Na letošnji natečaj se je prijavilo 49 ustvarjalcev s 77 deli. Med njimi tudi vrsta odličnih ustvarjalcev s kvalitetnimi deli. Žirija, ki so jo sestavljali selektorja Boštjan Drinovc in Miha Colnar ter lan-skoletni nagradenec Metod Frlic, je prvo nagrado podelila delu akad. kiparja Pri-moža Puglja z naslovom John Donne, ki ga žal zaradi logističnih težav nismo pri-peljali v Sežano. Tematika letošnje raz-

stave je Umetnost in evropske vrednote,« je na odprtju razstave poudaril Šrkar.

Kiparji so se na to tematiko odzvali zelo različno, tako v formalnem kot vse-binskem smislu. Nekatera dela izražajo kri-tiko skoraj dogmatičnih idej evropocentri-čnosti, demokracije in toliko opevanega prostega trga, druga so se predajajo več-

Na petkovem odprtju v Kosovelovem domu

OK



Videm : Beppino Englaro je nedolžen

VIDEM - Beppino Englaro v zvezi s smrtjo hčerke Eluane ni zakrivil nobe-nega kaznivnega dejanja, kar velja tudi za zdravnike in za bolničarje, ki so na Vi-demskem v skrbeli za nesrečno dekle. Tako meni videmski tožilec Antonio Biancardi, ki je sodniku za preliminar-ne preiskave predlagal arhiviranje ce-lotne preiskave. Englaro, ki je doma iz Karnije, je izrazil zadovoljstvo nad predlogom javnega tožilstva.

Smrtna nesreča v bližini Kozine

KOZINA - Na glavni cesti Kozina-Obrov je včeraj prišlo do hude nesre-če, v kateri je življenje izgubila ena ose-ba. Nesrečo je povzročil 20-letni voz-nik osebnega avtomobila, ki je v des-nem ovinku zapeljal na nasprotni vo-zni pas in najprej oplazil kombinirano vozilo, tega je vozil 40-letni moški, na-to pa je čelno trčil v osebni avtomobil, ki ga je pravilno po svojem pasu vozi-la 29-letna ženska.

V vozilu povzročitelja sta bili še 40 in 68-letni sopotnici. Slednjo je pri trče-nju vrglo iz vozila, pri tem pa je utrpela tako hude poškodbe, da je na kraju umrla. Povzročitelj in njegova druga sopotnica sta bila lažje telesno poško-dovana, medtem ko je 29-letna voznica utrpela hude telesne poškodbe. 40-letni voznik kombiniranega vozila v ne-sreči ni bil telesno poškodovan. Vsi udeleženci nesreče so doma iz širšega območja občine Hrpelje-Kozina.

Portorož: za rop sumijo moškega in dve ženski

PORTOROŽ - Trije neznanci so v pe-tek popoldne iz zlatarne v Portorožu od-nесли zlatnino v vrednosti 12.000 evrov. Dejanja sumijo moškega, starega med 30 in 35 let, ter dve ženski, stari okoli 27 in nekaj več kot 30 let, so včeraj sporo-čili s Policijske uprave Koper. Ženski in moški so v zlatarno sredi Portoroža vstopili nekaj minut po drugi uri popoldan. Prodajalka jim je razkazala zlatnino, ki naj bi jo želeli kupiti. Ko je zlatnino spra-vila v vrečke, so jo prosili, naj počaka, da gredo po denar za plačilo. Ker se tu-di po dobri uri niso vrnili, je vrečke z zlat-nino pospravila. Pri tem je opazila, da ena vrečka manjka. V njej je bilo pet zlat-ih zapestnic, dve zlati verižici in zlati uhani v skupni vrednosti 12.000 evrov. Dejanja sumijo moškega in dve ženski. Moški je star med 30 do 35 let, srednje postave, srednje rasti, temnih krajših las in temnejše polti.

Imel naj bi več pozlačenih zob. Ena od žensk je stara okoli 27 let, visoka 165 centimetrov, močnejše postave.

Druga ženska, ki naj bi sodelovala pri tat-vini, pa je stara nekaj več kot 30 let, vi-soka od 155 do 160 centimetrov, tem-nejše polti in temnih srednje dolgih las.



SLOVENSKA MINISTRA NA OBISKU V TRSTU - Jutri

Minister Žekš gost NŠK, nato s kolegico Širca o SSG

Na generalnem konzulatu Republike Slovenije z izrednima upraviteljema gledališča

Slovenski minister za Slovence v zamejstvu in po svetu Boštjan Žekš in ministrica za kulturo Majda Širca bosta jutri na obisku v Trstu.

Minister Žekš bo dopoldne gost Narodne in študijske knjižnice. Najprej si bo ogledal njene prostore v Narodnem domu, kjer ga bo sprejel predsednik upravnega sveta NŠK ustanove Viljem Černo. Sledilo bo srečanje z rektorjem tržaške univerze Francescom Peronijem in ravnateljice Visoke šole modernih jezikov za tolmače in prevajalce Nadine Cellotti, ki domuje v poslopju nekdanjega Narodnega doma. Na srečanju, ki se ga bo udeležila tudi generalna konzulka Republike Slovenije v Trstu Vlasta Valenčič Pelikan, bo govor o Narodnem domu kot stičišču kultur in izložbi slovenske kulture v Trstu ter obenem prostoru medkulturnosti in prisotnosti več kultur, od slovenske in italijanske do hrvaške in judovske. Nakazali bodo tudi možnosti sodelovanja, v okvir katerega naj bi sodil tudi možni obisk rektorja tržaške univerze Peronija v Ljubljani (na ministrstvu, na sedežu Slovenske akademije znanosti in umetnosti in na sedežu univerze). Nadalje bo govor o kulturi, manj-



Boštjan Žekš

šini, večini in matičnem narodu ter o vlogi slovenskih ustanov v Italiji pri procesu sodelovanja in spoznavanja.

Minister Žekš bo nato obiskal prostore Narodne in študijske knjižnice, kjer da bo pričakal predsednik Černo z nekaterimi člani upravnega sveta in nadzornega odbora. Po ogledu prostorov se bo minister pogovoril z vodstvom NŠK o delovanju ustanove, o njenem stanju, težavah in problemih ter o perspektivah.



Majda Širca

Minister za Slovence v zamejstvu in po svetu Žekš in slovenska ministrica za kulturo Majda Širca se bosta popoldne udeležila srečanja na generalnem konzulatu Republike Slovenije, na katerem bo govor o Slovenskem stalnem gledališču. Za srečanje sta zaprosila izredna upravitelja SSG Andrej Berdon in Paolo Marchesi, da bi preverila možnosti, sodelovanje in razpoložljivosti slo-

venske države za rešitev krize tržaške gledališke ustanove.

Berdon in Marchesi sta se prejšnje dni sestala z dosedanjim upravnim direktorjem teatra Tomažem Banom in umetniškim vodjo Primožem Beblerjem, v petek pa tudi s stalno zaposlenimi uslužbenci gledališča in s pogodbeno zaposlenimi tehnikami. Jutri, po srečanju s slovenskima ministroma, se bosta sestala še z igralci. Na sestankih je bil govor o pogodbah, ki predstavljajo predpogoj za začetek nove sezone. Izredna upravitelja sta stalno zaposlenim predlagala možnost desetmesečnih pogodb (namesto stalne zaposlitve), zaposlenim v tehniki pa sezonske šestmesečne pogodbe (namesto sedanjih devetmesečnih). Zaposleni so ocenili, da bi morala potekati pogajanja na sindikalni ravni, kar naj bi izpeljali naslednji teden, ko bi morali tudi rešiti vprašanje zaposlitve igralskega kadra.

Časa za ukrepanje ni veliko. Pogodbe bo treba čim prej podpisati, da bi zadostili pogoju 4 tisoč delovnih dni za prejem celotnega državnega prispevka iz sklada za prireditve (FUS), za kar pa bi moralo gledališče odigrati še enajst predstav. **M.K.**

PRI SV. JAKOBU

Cela družina zastrupljena z ogljikovim monoksidom

V bolnišnici na Katinari so zaradi zastrupitve z ogljikovim monoksidom včeraj dopoldne sprejeli celo družino. Še k sreči, da je prisebna gospa ob 9.30 takoj poklicala službo 118, ko je njenega 63-letnega moža in 30-letnega sina obšla nenadna slabost.

Trije rešilci in gasilci so takoj prihiteli v stanovanje v Ul. Cancellieri št. 1, v katerem biva družina. Vsem trem so ponudili prvo pomoč in jih nato prepeljali v bolnišnico na Katinari. V njej so ugotovili, da so bili vsi trije zastrupljeni z ogljikovim monoksidom, v še najhujšem stanju pa je bil njen mož.

Temu gre dodati, da so bili pri reševanju zastrupljeni z ogljikovim monoksidom tudi trije bolničarji, ki so jih prav tako sprejeli v bolnišnici. Za enega kaže, da je bil huje zastrupljen, medtem ko so druga dva po prvem pregledu že poslali domov.



Comune di Duino Aurisina
Občina Devin Nabrežina

Program božičnih prireditev v Občini Devin Nabrežina

Božič z nami 2009

Od 1. decembra 2009 do 10. januarja 2010

27.11. in 28.11.
Telovadnica v Nabrežini
TURNIR KAMNOLOMOV
Dvodnevni košarkarski turnir

Od 1.12. do 15.1.
Plastična steza v Nabrežini
SNOWBOB PARK

Od 1.12. do 6.12., od 15.00 do 19.00
Kamnarska hiša
RAZSTAVA MITOS
Moda, Umetnost, morje, stari običaji in sodobne sugestije
VSTOP PROST

Od 3.12. do 6.12.
Pri baru Latterie Carsiche v Devinu
V PRIČAKOVANJU SV. MIKLAVŽA
Dobrodelni božični praznik pod ogrevanim šotorom

PROGRAM
Četrtek, 3.12.
ob 18.00 nastop hip hop skupin in latinsko-ameriška glasba
ob 21.00 ples ob latinsko-ameriški glasbi
Petek, 4.12.
ob 18.00 turnir v namiznem nogometu
ob 19.00 - ROCK YOUNG & MUSIC CHRISTMAS FESTIVAL
Sobota, 5.12.
ob 12.00 animacija
ob 18.00 nastop ital. freestyle nogometne reprezentance
ob 22.00 koncert skupine BANDOMAT
Nedelja, 6.12.
ob 11.00 nastop šole borilnih veščin Hombu Doju
ob 14.00 pokušnja vin s kontroliranim poreklom
ob 15.00 Miklavžev turnir v pikadu
ob 17.00 animacija
ob 18.00 čarodej in animacija za otroke
ob 20.00 koncert sk. NESSUN PERICOLO PER TE
Vse dni bo deloval kiosk z istrskimi specialitetami in tartufi ter pokušnjo vin.

Petek, 4.12. ob 17.30
DEVINSKI GRAD Gledališka predstava Carle Guidoni
I SEGRETI BUCATI

Sobota, 5.12. ob 10.00
SESLJAN – BOŽIČ Z NAMI V SESLJANU
ob 10.00 – nastop godbe Vecia Trieste po lokalih v središču Sesljana
ob 15.30
NASELJE SV. MAVRA - BOŽIČ Z NAMI
ob 15.30 nastop godbe Vecia Trieste po lokalih, ki bodo nudili vročo čokolado in kuhano vino
ob 17.00 prižig lučk na božičnem drevesu in otvoritev razstave jasic
ob 18.00 sveta maša
ob 21.00
NABREŽINA - KONCERT V ŽIVO
Prireja Kavarna Gruden iz Nabrežine
BOŽIČ Z NAMI v Mavhinjah

BOŽIČ Z NAMI v Šempolaju
ob 14.00
RIBIŠKO NASELJE - NASELJE V BARVAH
Postavitev božičnega drevesa in jasic na trgu

Sobota, 5.12. in nedelja, 6.12.
SEJEM SOLIDARNOSTI
Župnijska dvorana v Nabrežini

Nedelja, 6.12. ob 15.00
DEVIN – BOŽIČ Z NAMI V DEVINU
med 9.00 in 16.30 vstop v devinski grad po znižani ceni
ob 15.00 do 18.00 praznovanje na trgu z animacijo in glasba s skupino Euforia
ob 16.00 vroča čokolada in kuhano vino
ob 16.30 prihod sv. Miklavža s posebnim vozilom in razdeljevanje sladkarij
ob 17.00 prižig lučk na božičnem drevesu

Nedelja, 6.12. ob 18.00
DEVIN – BOŽIČNI KONCERT
Koncert v devinski cerkvi - Coro Gregoriano di Paolo Loss

Od 7. do 10.12.
KAMNARSKA HIŠA - RAZSTAVA RESTAVRI-
RANEGA KRAŠKEGA POHIŠTVA IN
PREDMETOV

Torek, 8.12. ob 12.00
Plastična steza v NABREŽINI POSTAJI
BOŽIČ Z NAMI V NABREŽINI POSTAJI
Praznovanje na plastični stezi z nastopom godbe Vecia Trieste

Četrtek, 10.12. ob 18.00
BOŽIČ Z NAMI v Vižovljah
Praznovanje pod božičnim drevesom in lutkovna predstava v dvorani pri športnem igrišču

Sobota, 12.12. ob 16.00
BOŽIČ Z NAMI v Ribiškem naselju
od 15.00 do 19.00 stojnica TELETHON
ob 15.00 nastop plesne sk. društva Skuadra UOO
ob 16.00 v župnijski dvorani koncert folk glasbe v izvedbi glasbenega društva PIANO S. SUZUKI
ob 17.00 prižig lučk na božičnem drevesu ter blagoslov božičnega drevesa in jasic; sledi praznovanje na trgu s kuhanim vinom, vročo čokolado in panetonom za vse prisotne ob glasbi godbe VECIA TRIESTE

Sobota, 12.12. ob 15.30
NASELJE SV. MAVRA – LOV NA ZAKLAD
Od 15:30 do 17:30 Zbirno mesto: igrišče nasproti cerkve v Naselju sv. Mavra

Sobota, 12. 12. in nedelja, 13.12.
DEVIN NABREŽINA – BETLEHEMSKA LUČ
Prihod betlehemske luči v vaške cerkve

Od 11.12. do 15.12.
KAMNARSKA HIŠA V NABREŽINI
Razstava Umberta Vittorija

JOYCE NA PONTEROŠU IN OKOLICI
Nedelja, 13.12. ob 15.30
DOM ZA OSTARELE BRATOV STUPARICH
BOŽIČNI KONCERT

Sreda, 16.12. od 10.00 do 17.30
NASELJE V CENTRU
**BOŽIČNI SEJEM ROČNIH DEL V VZGO-
JNO ZAPOSLOTITVENEM CENTRU**

Sreda, 16.12. ob 16.00
BOŽIČ Z NAMI V NABREŽINI
ob 16.00 prižig lučk in blagoslov božičnega drevesa na nabrežinskem trgu, postavljenega v sodelovanju s šolami, nabrežinsko župnijo, društvi in organizacijami. Pevski nastop otrok, nastop godbe in vroča čokolada.
ob 17.45 otvoritev jasic v cerkvi sv. Roka in sv. maša
ob 18.15 otv. božičnega sejma na sedežu SKD Igo Gruden.
ob 19.00 praznovanje ob božičnem drevesu na športnem igrišču v Nabrežini: kuhano vino ob nastopu Godbenega društva Nabrežina

Od 16.12. do 20.12.
NABREŽINA – BOŽIČNI SEJEM
BOŽIČ Z NAMI v Medjevasi in Štivanu

Sobota, 19.12. ob 16.00
NABREŽINA KAMNOLOMI - BOŽIČ Z NAMI
Mimohod godbe Vecia Trieste po ulicah Nabrežine Kamnolomov in prihod pred Bar Sport, kjer bo praznovanje ob božičnem drevesu z vročo čokolado za vse prisotne

Sobota, 19.12. ob 20.30
CERKEV V RIBIŠKEM NASELJU
KONCERT BOŽIČNE NOTE

Nedelja, 20.12.
KAMNARSKA HIŠA V NABREŽINI
BOŽIČ Z UMETNOSTJO
Mednarodni slikarski, kiparski in grafični natečaj

Nedelja, 20.12. ob 17.00
OBČINSKA TELOVADNICA V NABREŽINI
BOŽIČNI KONCERT

Ponedeljek, 21.12. ob 18.00
OBČINSKA TELOVADNICA V NABREŽINI
BOŽIČNA AKADEMIJA
Tradicionalni božični praznik v nabrežinski telovadnici z nastopom športnih skupin AŠD SOKOL

Četrtek, 24.12. ob 24.00
STARA GOTSKA CERKEV SV. JANEZA

INFO: Urad za kulturo, šport, turizem, mladino
Trg sv. Roka št.105 - 34011 Devin nabrežina
Tel. 0402017370 / 0402017372 / 0402017374
FAX 040200245 www.comune.duino-nabrezina.ts.it
facebook / gruppo: eventi a duino NABREŽINA

KRSTNIKA V ŠTIVANJU, SLAVNOSTNA BOŽIČNA MAŠA
31. Decembra - Silvestrovanja
BOOWLING DUINO – Devin, 5/D
tel. 040208362, www.bowlingduino.it
RESTAVRACIJA DA CIRO –
Drž.cesta št. 14 – Devin, 81 tel 040208226
– www.ristorantedaciro.com
RESTAVRACIJA MEZZALUNA – Mavhinje
tel 040291529 – www.mezzaluna.net

Od 5.1. do 10.1. 2010
OBČINSKA TELOVADNICA V NABREŽINI
FESTIVAL EPIFANIJE

5.1. ob 19.00;
VSE NAJBOLJŠE, DEVIN NABREŽINA

6.1.: PRIHOD BEFANE

7.1. ob 20.00:
PRAZNIK KULTURE IN ŠPORTA 2009
Nagrajevanje društev in najzaslužnejših športnikov za dosežke v sezoni 2008/2009

8.1. od 18.00 do 22.00:
retrospektive Devina Nabrežine, zgodovinski filmski posnetki iz 50., 60. in 70. let

9.1. ob 19.00:
FESTIVAL AVE NINCHI, gledališka predstava
UGO XE QUA

10.1. ob 11.00:
GLEDALIŠKA PREDSTAVA
ob 19.00 FESTIVAL AVE NINCHI gledališka predstava
Monice Tramontina in Giorgia Fonna I SEMPI QUALCHE VOLTA I LA INDOVINA





MONTEDORO FREETIME - V trgovskem središču včeraj odprli 1. nadstropje

Food&Fun ali raj za obiskovalce vseh starosti

Vsakovrstne restavracije, drsališče na plastični podlagi, go-kart proga in še marsikaj

V nakupovalnem središču Montedoro Freetime pri Žavljah je bilo sinoči nadvse praznično. V poznih popoldanskih urah je nepopisna množica preplavila pritličje, se zbrala pod tekočimi stopnicami in nestrpno čakala na veliki dogodek: slovesno odprtje prvega nadstropja, kjer je zagledal luč predel poimenovan *Food & Fun* oziroma pravi raj za ljubitelje hrane in zabave.

Obiskovalec bo odslej lahko izbral med različno ponudbo hrane: lahko bo segel po domačem pivu, sendvičih (beri piadine) in solatah, lahko pa izbral tudi med mesom na žaru, ribami ali raznorazno zelenjavo; seveda ne bo izostala kraljica pica, ob njej pa so si prostor izborili tudi sveži kruh, sladice in krajevne tipične jedi.

Ob kulinaricnih dobrotah pa je prvo nadstropje središča posvečeno predvsem zabavi. Na eni strani najdemo t.i. Family park, kjer se na 2.500 kvadratnih metrih razprostira težko pričakovano drsališče na plastični podlagi, ki so ga mladi včeraj naravnost zasedli. Poskrbljeno pa je seveda tudi za najmlajše, za katere so namestili skalalne mreže, tobogane in razna manjša igrala, pri tem pa niso pozabili na njihove starše, ki bodo med igro svojih otrok lahko posedali pri sodobno opremljenem baru ali se razvajali pri t.i. wii postojanki. V prihodnje bodo tu prirejali tudi rojstnodnevne zabave za otroke in podobna praznovanja.

Na nasprotni strani pa kraljuje t.i. Kartin del, kjer se nahaja 400-metrski go-kart proga. Vožnja na električnih avtomobilčkih je primerna za vsako starost in tisti, ki so se sedli za volan, zagotavljajo, da gre za čisti adrenalin.

Po včerajšnjem navalu obiskovalcev lahko zapišemo, da je novi predel izredno privlačen predvsem za mlade. Ti so bili namreč včeraj najbolj številni: takoj so si nadelali drsalke oziroma hoteli izpolnjevati formular, ki je dovoljal vožnjo s hitrim avtomobilčkom. Ostali gostje pa so si ogledovali restavracije, ki so bile sicer včeraj povečini zaprte, in se pririvali pri mizicah, kjer so ponujali salami in pršut, sendviče, parmezan, pice in vsakovrsten kruh. Vse to pa so zalili s penino oz. raznorazno alkoholno in brezalkoholno pijačo. Direktor središča Paolo Fontana je bil včeraj nadvse zadovoljen, saj odgovarjajo novosti zahtevam odjemalcev. (sas)



več fotografij na www.primorski.eu

V trgovskem središču se je včeraj trlo nestrpnih radovednežev

KROMA



POLITIKA - Sklep na pokrajinskem kongresu stranke

Liga snuje slovensko konzulto Vodil jo bo najbrž Danilo Slokar

Severna liga snuje slovensko konzulto na tržaški pokrajinski ravni, ki naj bi s časom dobila tudi deželno razsežnost. To je sklep včerajšnjega pokrajinskega kongresa stranke, ki jo bo v Trstu še naprej vodil poslanec Massimiliano Fedriga. Bil je edini kandidat za tajniško mesto.

Ustanovitev slovenske konzulte je predlagal Danilo Slokar, ki bo skoraj gotovo vodil to novo strankino telo. Slokar računa, da bodo v konzulto pristopili ne samo člani Bossijeve stranke, temveč tudi vsi Slovenci, ki se prepoznavajo v usmeritvi Lige. Slednjih je po Slokarjevem prepričanju vedno več.

Tržaška Severna liga bo vedno na Slokarjevo pobudo predlagala uradni štirijeznični naziv Lige na deželni ravni. Ime stranke naj bi bilo tako po novem zapisano v italijanščini, furlanščini, slovenščini in nemščini, torej v vseh jezikih na-



Zastopnik Severne lige Danilo Slokar

rodnih skupnosti v Furlaniji-Juljski krajini. Predlog o štirijezničnem imenu bodo iznesli deželnemu tajniku Lige Pietru Fontaniniju, ki je tudi predsednik videmske pokrajinske uprave.

Fedriga si bo prizadeval za večjo vraščenost stranke v Trstu in v okolici. »Stik s teritorijem je na-

še veliko politično orožje,« je poudaril pokrajinski tajnik, ki je bil na zadnjih političnih volitvah izvoljen v italijansko poslansko zbornico.

Severna liga je na Tržaškem zastopana v mestnem občinskem svetu ter v zgornjem in v dolinskem občinskem svetu. V tržaški skupščini jo zastopata dva svetnika (Maurizio Ferrara in Giuseppe Portale), ki sicer nista bila neposredno izvoljena, a sta v Bossijevo stranko prestopila iz drugih strank. Ferrara in Portale sta sestavni del desnosredinske koalicije, ki podpira župana Roberta Dipiazza, čeprav sta večkrat kritična do delovanja občinskega odbora.

Poleg Fedrige je iz tržaške Severne lige politično najvišje »uvrščena« deželna odbornica Federica Seganti. Slednja sedi v novem strankinem pokrajinskem vodstvu, katerega član je še naprej tudi Slokar.

Jutri v DSI zgodovinar dr. Vincenc Rajšp

Gost jutrišnjega večera v Društvu slovenskih izobražencev bo direktor Slovenskega znanstvenega inštituta na Dunaju zgodovinar dr. Vincenc Rajšp. Govoril bo o nalogah in uspehih ustanove, ki je izraz slovenskih univerz in znanstvenih zavodov obenem pa tudi sodelovanja z avstrijskimi univerzami v Gradcu. To je več kot samo slovenska informativna izložba v središču Srednje Evrope, saj inštitut ni samo v oporo znanstvenikom, pač pa tudi pomaga vzpostavljati kontakte in sodelovanje med šolskimi in kulturnimi središči v Sloveniji in Avstriji. Organizira predavanja in simpozije, razstave, koncerte in literarne večere, pouk slovenskega jezika za otroke in tečaje slovenščine. Direktor dr. Rajšp se ukvarja pretežno s slovensko zgodovino in bo jutri govoril tudi o svojem zadnjem raziskovalnem delu, ki se tiče Lavantinske škofije, ki je odigrala pomembno vlogo v slovenski preteklosti. Začetek ob 20.30 v Peterlinovi, ulica Donizetti, 3.

Dobrodelna dražba

V Poročni dvorani na Velikem trgu bo danes ob 11. uri dobrodelna dražba, ki jo prireja tržaška občina ob zaključku pobude Vetrine d'autore; oktobra je izložbe trgovin v središču mesta krasilo kakih 20 likovnih izdelkov mladih gostov s posebnimi potrebami socio-vzgojnih centrov Občine Trst. Ti izdelki bodo danes na prodaj (od 9. ure si bo mogoče ogledati že ob 9. uri).

O nasilju nad ženskami

V svetoivanskem gledališču v nekdanji umobolnici bo drevi ob 18. uri zaživel predstava »La violenza è l'ultimo rifugio degli incapaci« v priredbi gledališke skupine Teatro a nudo. Prireditelj spada v okvir pobud tržaške pokrajine in združenj ob mednarodnem dnevu boja proti nasilju nad ženskami.

Ogled muzeja Revoltella

Danes bodo v muzeju Revoltella priredili tri vodene ogleda, in sicer ob 10., 12.30 in 16. uri. Ob 11. uri bo v avditoriju koncert ob 100. obletnici futurističnega manifesta. Sprehod po palači in galeriji je vključen v vstopnino.

Eko-delavnice v Grljanu

V znanstvenem imaginariju v Grljanu bodo danes ob 10.30 zaživele eko-delavnice namenjene najmlajšim (od 4. do 11. leta). Vsak otrok naj od doma prinese odrabljeno pločevinko, jogurtov lonček, košček cunj in podobno, s katerimi bodo izdelali igračko, okrasek in še marsikaj zanimivega.

NABREŽINA - Devinsko-nabrežinski občinski svetnik leve sredine napoveduje urgentno resolucijo

Rozza: Sosljanski zaliv mora biti odprt za pešce Ret: območje Caravelle je pozimi vedno zaprto

Devinsko-nabrežinski občinski svetnik Maurizio Rozza je na zadnji seji devinsko-nabrežinskega občinskega sveta napovedal urgentno resolucijo v zvezi »s postopnim zapiranjem Sosljanskega zaliva za pešce«, ki jo namerava dati v razpravo na prihodnji seji občinskega sveta.

Rozza v resoluciji ugotavlja, da ima Sosljanski zaliv poleg turistične tudi pomembno socialno in rekreacijsko vlogo za devinsko-nabrežinsko skupnost, tudi ker je edino območje blizu morja, ki je dostopno za fizično prizadete. Prav tako ugotavlja, da zakon 296/06 določa, da morajo koncesionarji zagotoviti prost in brezplačen dostop do obale, tudi za kopanje. Toda območje v smeri Botanjeka in Castelreggia je iz varnostnih razlogov zaprto za pešce, pravi Rozza. Na drugi strani zaliva pa je celo območje Caravelle zaprto za pešce. To je še posebej zaskrbljujoče, meni Rozza, ker bi ljudje, ki bi se morali zaradi morebitne okvare na plovilu izkrcati na tem območju, enostavno ostali brez izhoda. Zaradi tega zahteva Rozza od devinsko-nabrežinskega župana

Giorgia Reta, da zagotovi prost prehod pešcev na celem območju Sosljanskega zaliva in ne le na javnem območju.

Vprašali smo zato samega župana Reta, kakšno je stanje v Sosljanskem zalivu in kaj namerava storiti. V zvezi z območjem Caravelle je to pač zasebna last, je povedal Ret. Plažica pri društvu Čupa je odprta za ljudi, pa čeprav ni ravno lahko dostopna, saj pelje do nje nekaj stopnic. Območje Caravelle je bilo vsekakor pozimi vedno zaprto za ljudi, je poudaril Ret in dodal, da je vse vezano na izvajanje podrobnostnega načrta za obnovo Sosljanskega zaliva. V načrtu, pravi Ret, je predvidena tudi pešpot, odprta za vse. Lastnik območja je družba Gervasio e Protasio, s ključi za vhod v Caravello pa razpolaga društvo Pietas Julia. Na strani Castelreggia je zdaj gradbišče, ki je iz varnostnih razlogov zaprto za javnost, je še povedal Ret. Zaradi tega je tudi zaprt prehod do plaž v smeri Botanjeka. Dela naj bi se zaključila leta 2012, Ret pa je nam zagotovil, da bo pred prihodnjim poletjem dobil ustrezen rešitev. (ag)

Vhod na območje Caravelle je zaprt

KROMA





MIELA - Mednarodni festival tanga

Hrvaški Rucner String Quartet

Drevi bo s kvartetom nastopil Peter Soave



V gledališču Miela se bo drevi zaključil 4. Mednarodni festival tanga, ki ga je priredilo glasbeno društvo Buenos Aires. V goste prihaja danes hrvaški godalni kvartet Rucner String Quartet, s katerim bo nastopil bandoneonist Peter Soave.

Kvartet Rucner je ugleden sestav, ki redno nastopa na prestižnih prireditvah kot so na primer zagreb-

ški Bienale, dubrovniški poletni festival, uspešno pa nastopa tudi v tujini. Peter Soave je italijanski glasbenik; uspešna kariera mu je prinesla veliko priznanj, med katerimi častno članstvo konservatorija v Marseillu, od leta 1999 pa poučuje na Wayne State University v Detroitu. Koncert se bo začel ob 20.30; program vključuje skladbe Astorja Piazzolle.

DOLINA - Od petka, 4. decembra, do torka, 8. decembra

Letošnji božični sejem na novem prostoru in z raznimi novostmi

Dolinska občinska uprava bo prihodnji konec tedna priredila že tradicionalni božični sejem, ki ga bodo letos zaznamovale nekatere novosti. Med glavnimi je ta, da se bo sejem letos preselil pred gledališče Franceta Prešerna, kot običajno pa so na programu poleg lesenih hišic in stojnic tudi razne kulturne in zabavne prireditve. O značilnostih letošnjega sejma smo se pogovorili z dolinsko občinsko odbornico za kulturo Tatjano Turco.

Kakšne bodo glavne novosti letošnjega sejma?

Občinsko odborništvo za kulturo bo kot vsako leto tudi letos priredilo božični sejem, ki bo zagledal luč že šestič zapored. Sprva je bilo to sicer bolj skromna prireditev, ki pa je v naslednjih postala vedno bogatejša in pestrejša. Novost predstavlja preselitev sejma z boljunskega trga, ki bo letos zaživel pred kulturnim večnamenskimi centrom Franceta Prešerna v Boljuncu.

Zakaj ste se odločili za nov prostor?

Za to smo se odločili iz finančnega in iz praktičnega razloga. Na boljunskem trgu smo morali namreč vselej zapirati trg za promet v zadnjem trenutku in je skratka bilo vse zelo pospešeno. Pred gledališčem Franceta Prešerna pa bo vse bolj umirjeno in tudi promet ne bo oviran. Po-



Tatjana Turco

leg tega ne bo treba postaviti novega odra, saj bodo vse kulturne prireditve v gledališču.

Kdaj se bo začel in zaključil božični sejem?

Sejem bomo uradno odprli v petek, 4. decembra, približno ob 17. uri in bo trajal do torka, 8. decembra. Takrat bo pod smrekami, ki nam jih posreduje pobratena Občina Kočevje, prižig luči in pozdrav dolinske županje Fulvie Premolin ter župana Občine Kočevje Janka Veberja. Temu bo med drugim sledil nastop mažoretk in godbe na pihala iz Kočevja.

Kaj si bodo lahko ogledali obiskovalci božičnega sejma?

Ponudba bo raznolika. Na sejmju bo dvajset hišic, v katerih bodo razstavljali in prodajali spominke, božične okraske in druge predmete, ki so jih izdelali lokalni hobisti. Dalje bodo pod šotorom stojnice, na katerih bodo prodajali tipične domače pridelke, kot so olje, vino in druge dobrote iz slovenskih in hrvaških prijateljskih občin. Odprta bo seveda tudi okrepčevalna točka, svoj prostor pa bodo imeli tudi razna domača društva in organizacije. Člani civilne zaščite bodo kot vselej zbirali igrače in druge predmete za Fundacijo Luchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin.

Ali bo tudi kakšno presenečenje za otroke?

Seveda. V soboto, 5. decembra, bo po plesnem nastopu športnega društva G. Roli otroke obiskal Miklavž. Pričakali ga bomo z nastopom otroške gledališke skupine iz Brega, ki jo vodi Boža Hrvatič, sledilo pa bo Miklavževanje.

Kakšna druga novost?

Naj omenim, da bo med božičnim sejmom, ki bo odprt vsak dan od 9.30 do 21. ure, stalno odprt Sprejemni center Naravnega rezervata doline Glinščice. Vsako popoldne bodo kulturne točke, v nedeljo popoldne pa bo prvič nastopil ansambel Saše Avsenika & Marka Manina. (ag)

TRŽAŠKA KNJIGARNA - V torek mednarodna dobrodelna razstava

December za Gano

Zbiranje sredstev za izgradnjo srednje šole v mestu Mowire - Za izobraževanje in boljšo prihodnost

Tržaška knjigarna bo v torek, 1. decembra, postala prizorišče mednarodne dobrodelne razstave *December za Gano*, ki je namenjena zbiranju sredstev za izgradnjo srednje šole Triumph School International v ganskem mestu Mowire. Gre v bistvu za nadaljevanje pobude, ki jo je Biserka Cesar začela pri svojem zadnjem obisku te afriške dežele. Takrat je namreč z zbranimi sredstvi pomagala urediti in opremiti knjižnico osnovne šole Triumph School International, tokrat pa bodo sredstva namenjena izgradnji prizidka, v katerem bodo

uredili prostore srednje šole; v njih bodo otroci v ustreznih pogojih lahko nadaljevali svoje izobraževanje in tako povečali možnosti za boljšo prihodnost.

Ideja za razstavo se je porodila tržaški umetnici Tei Volk, ki je okrog sebe zbrala slovenske, italijanske in hrvaške umetnike, ki so svoja dela podarili v dobrodelne namene. Tisti, ki se bodo odločili za nakup umetniških del, bodo lahko izbirali med slikami, fotografijami, grafikami in skulpturami. December je namreč čas božičnih in novoletnih praznikov in torej že tradicio-

nalno mesec obdarovanj; letos pa se nam ponuja priložnost, da sebi in predvsem ganskim otrokom naredimo darilo, na katerega bomo lahko upravičeno ponosni. Ponosni tudi zato, ker bomo nakupovalno mrzlico lahko potešili na prijetnem popoldnevu v družbi prijateljev umetnosti in otrok.

Vabljeni, torej, v Tržaško knjigarno v torek, 1. decembra, ob 18 uri. V afriškem vzdušju bomo obeležili vsa decembrska praznovanja, decembrski možje pa nam bodo hvaležni, da smo za trenutek prevzeli njihovo poslanstvo.

V ZADNJI POZDRAV

Gina je odšla

Zgodba se prične pred že več kot tridesetimi leti. Takrat se je rodila med nekaterimi fizično prizadetimi na Tržaškem nova in inovativna zamisel domačskupnosti za prizadete v samoupravnih oblikah. Dogodilo se je, da je zgodovinsko glavni in vztrajni pobudnik Karlo Kalc med dolgimi prizadevanji za izgradnjo in končno dogradnjo takega doma na Opčinah, spoznal gospo Gino Bolzonello, doma iz Veneta. Gina, kot smo jo vsi na kratko radi imenovali, je s svojim močnim karakterjem garaške ženske dokazala z dejanji, kaj vse se lahko s ponosom in z velikimi dejanji pokaže in doseže. Postala je življenjska Karlova sopotnica. Njuna krepka trajna vez je kljubovala vsem vmesnim težavam ter prispevala k zadovoljstvu ob uspehih.

Mnogi naši ljudje, pa tudi drugi, so spoznali delovanje ter ime »Skupnost družina Opčine - Comunità Famiglia Opicina«, ki že tretjino stoletja vztraja na področju delovanja v prid prizadetih oseb. Pred kratkim se je ta preimenovala v La Fonte - Izvir onlus in ima svoj sedež na Proseku (Božje polje). Prej na Opčinah in kasneje na Proseku se je bila Gina sposobna lotiti vsakega dela. Počela je prepričano vse brez pridržkov: od negovanja ljubljene Karlo in drugih gostov skupnosti do opravljanja vsakega gospodinjanskega dela. Znala je biti sofer kombija in dopadljiva v razgovorih in postrežbi. Našla je čas za vrtnarjenje in sploh urejanje okolice, za lepo besedo. Dobrohotna ostrina njenih besed je znala opozoriti pristojne, odbornike in še druge glede napak in izboljšav. V onih časih, ko je skupnost spreminjala v denarne prihodke tudi nabiranje odpadnega papirja, cunj in marsičesa drugega, je ni prav nič motilo tudi to postoriti. Prav tako za prevoze oseb. Sedla je za volan in odpeljala. Skrbno je znala poiskati ugodne nakupne pogoje za blago. V teku let se je zvrstila za pomoč, prej na Opčinah in v novejših časih na Proseku, množica že poznanih in še nepoznanih oseb: Slovencev, Italijanov, drugih tujcev. Bili so to delavci, obrtniki, gospodinjke, poklicni izvedenci, študentje, skavti, zbori, godbe, taborniki, vojaški, upokojenci, športniki in drugačne organizacije, člani laičnih in verskih realnosti, oporečniki, in drugi. Vsi so pri



skupnosti prejeli ustrezen sprejem, predvsem zaradi odprtosti in požrtvovalnosti Gine.

Težko je opisati na tem mestu burno in sočasno lepo zgodovino skupnosti. Za skupnost pa je Gina predstavljal eno od ogromnih vogalnih belih skal v temeljih zidovja hiš preteklosti, ki nudijo varnost in občutek družinske topline. Spontano se sproži vprašanje: kako je uspela za vse to sama nositi breme tako velike celodnevne odgovornosti, za tako dolgo dobo. V preteklosti jo je že enkrat življenje udarilo: ostala je vdova po moževi nesreči. Morda bi bilo zanjo po možnosti ostati na svojem domu v Venetu. A opredelila se je za skupnost-družino, za skupno življenje s Karlotom in vse kar je to zaobjemalo. Življenjske zgodbe so pa take, da nismo večni in vedno zdravi. Njeno zdravje se je začelo postopoma krhati in s tem njena bojevitost, vezana na storjeno v preteklosti. Njeno vlogo so prevzeli drugi ljudje in težko je bilo zanjo prilagoditi se novemu dogajanju v novih razmerah in času. Kljub boleznim je rada sodelovala in bila včasih tudi kritična. A njena prisotnost je vse vzpodbujala k nadaljevanju dela. Hvala Gina, za vse, kar si nam dala. Hvala za tvoje opomine, hvala za tvojo iskrenost in doslednost. Čutili bomo tvojo odsotnost. Skušali bomo brezpogojno nadaljevati tvoje delo, prepričani, da je v življenju prostora za vse in da je treba s strpnostjo in potrpežljivostjo tako miselnost podpirati tudi z osebnim zgledom. (vo)

NARODNI DOM

V četrtek odprtje razstave društva KONS

Dvajset članov društva za umetnost KONS bo od začetka decembra razstavljalo svoja dela v razstavnem prostoru tržaškega Narodnega doma.

Raznovrstnost del in spodbujanje raznolikosti in kvalitete in teh predstavlja izziv za DU KONS, saj je običajni predznak društva ta, da išče skupni jezik, predvsem v ustvarjanju skupnega prostora in utemeljevanju pravice do različnosti.

Različnost in raznolikost ustvarjenih del je rdeča nit razstave Črno – belo, na kateri si bo mogoče ogledati slike, skulpture in fotografije. Skratka, gre za krepitev dialoga na področju umetnosti na skupinski razstavi, ki bo visela v galeriji Narodnega doma, v ul. Filzi 14, do 18. decembra in sicer od ponedeljka do petka ob 17. do 19. ure.

Razstavljajo Deziderij Švara, Franko Vecchiet, Viljam Lavrenčič, Živa Pahor, Rado Jagodic, Matjaž Hmeljak, Štefan Turk, Pavel Hrovatin, Jasna Merku, Klavdija Marušič, Andrea Verdelago, Tatjana Tavčar, Robi Jakomin, Janina Cotič, Helena Volpi, Tanja Kralj, Tea Volk, Jana Pečar, Ivan Žerjal in Zvonimir Kalc.

Odprtje je na sporedu v četrtek 3. decembra, ob 19.30, v Narodnem domu v Trstu.

NESREČA - V Ul. Ginnastica

Z motorjem zadel avtobus



Na križišču med ulicama Ginnastica in Brunner je včeraj popoldne prišlo do nesreče, ki le za las ni imela hujših posledic. Okrog 30-letni motorist, ki se je peljal po Ul. Brunner, je iz še nepojasnjenih razlogov trčil v bok avtobusa št. 22. Mladenica so prepeljali v bolnišnico na Katinari. Ugotovili so, da je utrpel hude udarce v glavo in v obraz.

V Modeni policija ustavila 20 navijačev Triestine

Policisti iz Modene so včeraj pred nogometno tekmo med Modeno in Triestino ustavili in peljali na kvesturo dvajset navijačev Triestine. Ti so napadli dva navijača Modene, ki sta bila lažje ranjena. Po prvih izsledkih so se Tržačani s pokritim obrazom spravili nad omenjena navijača in jih večkrat udarila, tudi s pomočjo usnjenih pasov.



SKD VIGRED - Od srede, 2. decembra, do božičnih praznikov Pester program za letošnji Veseli december v Šempolaju

Z dvovečernim kuharskim tečajem priprave prazničnih kraških jedi pod mentorstvom Vesne Guštin, je startala prva pobuda pestrega koledarja iniciativ, ki nosijo naslov »Veseli december 2009 v Šempolaju«, v organizaciji SKD Vigred.

V društvenih prostorih, v Štalci bo v sredo, 2. decembra ob 15.30 odprl duri tradicionalni miklavžev sejem. Na sejmu bodo imeli obiskovalci na izbiro knjige različnih založb za vse generacije in za vse okuse. SKD Vigred je tudi letos pripravilo koledar, ki prikazuje življenje na Krasu v preteklosti, poleg tega pa so pripravili ponatis serije voščilnic iz začetka prejšnjega stoletja. Na izbiro pa bodo tudi razna ročna dela, primerna za darila, s katerimi bo marsikdo lahko razveselil svoje drage, z njimi pa bo tudi možno popešati domove v prazničnem času. Tudi venčkov, božičnih ikeban in raznih predmetov, za katere pravijo, da prinašajo srečo, bo v izobilju. Na sejmu sodelujejo s svojimi izdelki tudi člani združenja staršev osnovne sole S. Gruđen in otroškega vrtca Šempolaj.

Miklavžev sejem bo odprt, v sredo od 15.30 do 19.30, v četrtek, 3. in v petek, 4. od 15.30 do 18.30, v soboto 5. pa od 15.30 do 17. ure. Ob urniku sejma se sprejemajo tudi darila za miklavževanje, ki bo v prostorih osnovne sole S. Gruđen, v soboto, 5. decembra, ob 17.30. Miklavža bodo z veselo pesmijo sprejeli pevci otroške pevske skupine Vigred in muzikanti mladinske glasbene skupine Vigred. Člani združenja staršev osnovne sole S. Gruđen in otroškega vrtca pa bodo uprizorili igrice »Zakaj so ribe neme«.

V sredo, 2. decembra, ob 19.30 bo v Štalci, v okviru knjižnega sejma večer »Založništvo tržaškega tiska se predstavlja«, s klepetom - srečanjem z raznimi avtorji. Sodelovali bodo Vesna Guštin (Jadranski koledar), Fedora Ferluga (Alojz Gradnik, pesnik Goriških Brd), Alenka Rebula (V naročju), Miroslav Košuta (Spomini Angela Katice - skoraj družinski roman), Jože Šušmelj (Trpko sosestvo) in Adi Danev (Belcanto ali sla po petju). Od srede, 16. decembra do nedelje 20. bo odprt božični sejem knjig in ročnih del. V četrtek 17. decembra, ob

20. uri se bo v Štalci predstavila založba Mladika. Na večeru bodo sodelovale: Vilma Puric (Burjin čas), Eveilna Umek in Živa Pahor (Amerika in druge zgodbe o mojih otrocih), Alice Zen (Alojz Rebula biografija v slikah), Magda Jevnikar (Sporoči mi - P. Roveredo) in Jasna Jurečič (Prerokuj mi se enkrat).

V petek 18. decembra, bo ob 18. uri na šempolajskem trgu tradicionalna božičnica, organizirana v sodelovanju z otroškim vrtcem Šempolaj in osnovno solo S. Gruđen. Tudi tokrat se bosta na šempolajski trg pripeljala s konji in kočijo imenitna gosta Božiček in Dedek Mraz, v kulturnem programu pa bodo nastopili razni gosti. V soboto 19. in v nedeljo 20. decembra, ob 15. uri, bo v prazničnem kotičku za otroke pobuda »Skupaj prisluhnimo pravljici«, V sredo 23. decembra bo v Štalci zaključni večer veselega decembra 2009, koncert srečno. Sodelovale bodo različne pevske in glasbene skupine in humorista Zmaga in Vitorijo. V letu 2010 pa bo prva društvena pobuda v mesecu januarju predvajanje filma Trst je naš.

JUBILEJ - Srečanje ob okrogli obletnici

Praznovanje 80-letnikov

Udeleženci iz Bazovice, Gropade, Padeič in Trebč veselo obujali spomine na mlada leta



Po vaseh je še vedno živa tradicija, da se vaščani zberejo in skupaj praznujejo svoja okrogla leta. Pred dnevi so to storili osemdesetletniki iz Bazovice, Gropade, Padeič in Trebč.

Najprej so položili šop cvetja k spomenikom padlim v NOB vseh štirih vzhodnokraških vasi, nato pa so šli na skupno kosilo, kjer so veselo obujali spomine na mlada leta.

Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 29. novembra 2009

RADIOVOJ

Sonce vzide ob 7.23 in zatone ob 16.24
- Dolžina dneva 9.01 - Luna vzide ob 14.10 in zatone ob 4.02.

Jutri, PONEDELJEK, 30. novembra 2009

ANDREJ

VREME VČERAJ: temperatura zraka 13,6 stopinje C, zračni tlak 1014,4 mb pada, veter 8 jugo-vzhodnik, vlaga 90-odstotna, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 14,7 stopinje C.

OKLICI: Gabriele Ivis in Claudia Ferro, Erik Zannier in Sara Kosola, Mehmet Mithat Turso in Federica Ricci, Klodjan Tema in Vanessa Ragusa, Fabio Frattino in Erica Bonanni, Fabrizio Bembo in Rossella Olivo, Mitja Rabar in Blessy Bandera.



Lekarne

Nedelja, 29. novembra 2009
Lekarne odprte od 8.30 do 13.00
Goldonijev trg 8, Ul. Revoltella 41, Ul. Tor San Piero 2, Žavljje - Ul. Flavia 39/C, Zgonik - Božje polje 1.

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Goldonijev trg 8 (040 634144), Ul. Revoltella 41 (040 941048), Žavljje - Ul. Flavia 39/C (040 232253).
Zgonik - Božje polje 1 (040 225596) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30
Goldonijev trg 8, Ul. Revoltella 41, Ul. Tor San Piero 2, Žavljje - Ul. Flavia 39/C. Zgonik - Božje polje 1 (040 225596) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Tor San Piero 2 (040 421040).

Od ponedeljka, 30. novembra, do sobote, 5. decembra 2009
Običajni urnik lekarn:

od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30
Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Trg Sv. Jakoba 1 (040 639749), Trg Valmaura 11 (040 812308).
Opčine - Nanoški trg 3 (040 211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Trg Sv. Jakoba 1, Trg Valmaura 11, Ul. Ginnastica 44.
Opčine - Nanoški trg 3 (040 211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Ginnastica 44 (040 794943).
www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnice: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnice in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.



Kino

AMBASCIATORI - 15.00, 17.10, 19.20, 21.30 »The Twilight saga: New Moon«.

ARISTON 16.30, 18.45, 21.00 »Segreti di famiglia«.

CINECITY - 10.55, 13.10, 15.20, 17.30, 20.00, 22.00 »Cado dalle nubi«; 10.50, 12.45, 14.40, 16.35, 18.30, 20.25, 22.20 »La dura verità«; 10.45, 11.15, 13.20, 14.45, 16.00, 17.15, 17.30, 18.45, 19.45, 20.15, 21.30, 22.15 »The Twilight sa-

Na tržaški fakulteti za medicino in kirurgijo je dne 26. novembra z odliko in pohvalo diplomirala iz porodništva

Irina Bukavec

Da bi pomagala mnogim otrokom privekati na svet in da bi doživela čim več uspehov v izbranem poklicu ji želimo

mama, tata,
Sara in Denis

Majda Canziani - Kocjančič

komendnik (commendatore)

Čestitamo za visoko odlikovanje

družini Bonifacio, Cova
in ostali sorodniki

27. novembra 2009 je na ljubljanski fakulteti za arhitekturo doktoriral

Marko Korošič

Iskreno mu čestitajo in želijo uspešno bodočnost

vsi domači

Danes praznuje

Milan Raubar

okrogla leta.

Ob tem pomembnem jubileju mu iz srca želimo mnogo zdravja, sreče in veselja

vsi člani Jusa Repen



Čestitke

Na tržaški univerzi je iz porodništva z odliko in pohvalo diplomirala **IRINA BUKAVEC s Proseka**. Za dosežen uspeh ji čestitamo nona Elvira, Drago, Sonja in Paolo. Pridružujejo se Danilo, Vanda in Adriano.

Za uspešno dokončan študij iz porodništva na univerzi v Trstu čestitam **IRINI in ji želim vso srečo! Nona Elena**.

Našemu zvestemu pevcu, sodelavcu in prijatelju, mladostnemu **MILANU**, iskreno čestitamo za njegov 60. rojstni dan! Repentabski cerkveni pevci in župnijska skupnost z župnikom Tonetom.

MILANU RAVBARJU pošiljamo čestitke ob 60. rojstnem dnevu in mu želimo, da bi čvrsto korakal po hribih, se držal vseh aktivnosti in nasmeha ter jih delil z številnimi obrazi, ki ga obdajajo. Vsi domači.



Šolske vesti

TEČAJ OVREDNOTENJA TURIZMA NA KRASU: na Slovenskem deželnem zavodu za poklicno izobraževanje vpisujemo na tečaj namenjen zaposlenim in brezposelnim z univerzitetno diplomom. Dodatne informacije dobite na tel. št. 040-566360 ali info@sdzpi-irisp.it ali na www.sdzpi-irisp.it.

TEČAJ PREVAJANJA IZ ITALIJANŠČINE V SLOVENŠČINO IN OBRATNO: na Slovenskem deželnem zavodu za poklicno izobraževanje vpisujemo na tečaj namenjen zaposlenim in brezposelnim z univerzitetno diplomom. Dodatne informacije dobite na tel. št. 040-566360 ali info@sdzpi-irisp.it ali na www.sdzpi-irisp.it.

TEČAJ RAČUNOVODSKEGA NADZIRANJA, na Slovenskem deželnem zavodu za poklicno izobraževanje vpisujemo na tečaj namenjen zaposlenim in brezposelnim z univerzitetno diplomom. Dodatne informacije dobite na tel. št. 040-566360 ali info@sdzpi-irisp.it ali na www.sdzpi-irisp.it.

ZAVODSKA SVETA LICEJEV F. PREŠERNA IN A. M. SLOMŠKA vabita na javni posvet na temo »Bliža se reforma višjih srednjih šol - Katere liceje potrebujemo?«. Posvet bo potekal v sredo, 2. decembra v dvorani Zadržne kraške banke na Opčinah s pričetkom ob 17. uri.
ZDRUŽENJE STARŠEV srednje šole sv. Cirila in Metoda - Katinara organizira silvestrsko družinsko zimovanje Snežinka od srede, 30. decembra, do nedelje, 3. januarja, v počitniškem domu Vila, v Kranjski Gori. Lahko se nam pridružite tudi za krajše obdobje. Vabljeni so družine iz vseh šol. Dodatne informacije in prijave zbiram do nedelje, 13. decembra na tel. št.: 040-567751 ali 320-2717508 (Tanja), ali na e-mail: zscirilmetod@gmail.com.



Izleti

SPDT prireja danes, 29. novembra, planski izlet v Brkine. Udeleženci se bomo zbrali ob 8. uri v Bazovici. Z osebnimi avtomobili se bomo odpeljali v Tatre in v dolino Šmagurka. Po krožni, nezahtevni poti bomo hodili štiri ure. Izlet vodi Slavko Slavec. Vabljeni!

KRUT sporoča, da je na razpolago še nekaj prostih mest za izlet 7. in 8. decembra v Ravenno in Ferraro z vodenim ogledom dveh zgodovinsko bogatih mest in obiskom božičnih sejmov. Vse informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8, Trst, tel. št.: 040-360072.

KRUT vabi 7. in 8. decembra na izlet v Ravenno in Ferraro z vodenim ogledom dveh zgodovinsko bogatih mest in obiskom božičnih sejmov. Podrobnejše informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072.



oglaševalska agencija
tmedia
www.tmedia.it

Oglaševalska agencija **TMEDIA**
OBVEŠČA

**CENJENA KULTURNA IN ŠPORTNA DRUŠTVA
TER DRUGE ORGANIZACIJE, DA**

**SPREJEMA
BOŽIČNA in NOVOLETNA VOŠČILA
za Primorski dnevnik
do petka, 1. decembra 2009**

**Telefon št. 800.912.775
E-mail oglasi@tmedia.it
Faks št. 0481 32844**

**Delavniki
10.00 - 15.00**



Poslovni oglasi

PRODAJAMO ZAKLANE PRAŠIČE (tudi polovico) pasme Large White Duroc, naravno gojeni na odprtem v parku Globojner, po bio predpisih (Conformity Certificate 20/10/2009).

Rezervacije za odkup sprejema-mo v parku Globojner na Padri-čah danes, 29. novembra od 11.00 do 13.00.

FIRMA POHIŠTVA IŠČE prodajalce od 30 do 50 let za delo na te-renu v Sloveniji. Razpoložljivost tudi sobote in nedelje. Aktivno znanje italijanskega jezika. Nu-dimo fiksno mesečno izplačilo plus provizije. Za razgovor tele-fon

00386-5-6641074 od 14. do 19. ure.

NUDIMO GRADBENO-OBRTNIŠKA, PLESKARSKA DELA IN KNAUF. Dolgoletna tradicija in garancija. Janmont d.o.o. 00386(0)5-7686240, 00386(0)-41617838.

PRECIZNA MEHANIČNA DE-LAVNICA v Trstu išče kvalificira-nega delavca/ko z izkušnjami na digitalno vodenih strojih C.N.C. - starost do največ 30 let. Pisati na e-mail:

andreirossi@yahoo.it

PRITEŽAVAH s krčnimi žilami in odprtimi ranami se obrnite na Center za zdravljenje venskih bo-lezni Portorož - dr.sci.med. J.Zim-mermann, specialist kirurg.

Tel. 00386-31837218

Z.K.B. - ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA V zvezi z nedavnimi do-stavitvami na dom položnic gle-de davka na odpravo trdnih ur-banih odpadkov (TARSU) z do-datkom zamudnih obresti zaradi domnevnih neplačanih dajatev V OBČINI DEVIN NABREŽINA, Za-družna kraška banka pojasnjuje, da za to napako banka NI OD-GOVORNA.



Turistične kmetije

KMEČKI TURIZEM FERFOLJA PRIPIŠČANCIH je odprt vsak pe-tek, soboto in nedeljo. Toplo va-bljeni na pristno kapljico in do-mač prigrizek.

040-43992



Osmice

FRANC IN TOMAŽ točita v Mavhinjah belo in črno vino ter nudita domač prigrizek. Tel. 040-299442.

OSMICA z mladim vinom je odprta na kmetiji Kraljič, Prebeneg 99. Vablje-ni. Tel. št.: 040-232577, 335-6322701.

OSMICO je odprl Zidarič, Praprot 23. Tel. 040-201223.

V MEDJEVASI 10 sta odprli osmico Maurica in Sidonja Radetič. Tel. 040-208987.

V VIŽOVLJAH je Ivan Pernarčič odprl osmico. Toplo vabljeni. Tel. 040-291498.



Mali oglasi

ŽELIM SPOZNATI OSEBO, ki bi me naučila strojiti kože (obdelava usnja) na naraven način. Tel. št.: 040-4528403 (ob večernih urah).

DIATONIČNO HARMONIKO Železnik A,D,G prodam za 1.500,00 evrov. Tel. št.: 335-5387249.

IŠČEM DELO 34-letna, diplomirana, z izkušnjami kot natakarica in prodajka, z dobrim poznavanjem anglešči-ne, italijanščine in slovenščine. Tel. št.: 328-2060951 (po 20.30).

DRUŠTVO SLOVENSkih IZOBRAŽENCEV

vabi na jutrišnje srečanje z dr. **Vincencom Rajšpom**,

ki bo govoril o

Slovenskem znanstvenem inštitutu na Dunaju

Uvodoma bo otvoritev fotografske razstave Petra Cvelbarja Brezmejni obrazi Drage

Ponedeljek, 30. novembra 2009 ob 20.30

Peterlinova dvorana, ulica Donizetti, 3 – Trst



Tržaška knjigarna in Goriška Mohorjeva družba

vabita na predstavitev

KNJIŽNE ZBIRKE ZA LETO 2010

v sredo, 2. decembra ob 18.00 uri v Tržaški knjigarni

IŠČEM DELO kot hišna pomočnica, enkrat na teden. Klicati na tel. št. 327-9969360

OPEL ZAFIRA 2.0 DTI elegance, 7 mest, letnik 2002, v dobrem stanju, si-ve barve, nove pnevmatike, prodam za 5.500 evrov. Tel. 333-4872311 med 12. in 16. uro.

PRODAM 4 ZIMSKE GUME s platišči, primerne za audi 80. Cena 50,00 evrov. Tel. št. 040 - 200197.

PRODAM audi A4, avant 2000 TDI, letnik 2006, 150.000 prevoženih km, cena 13.000 evrov. Tel. 335-8316058.

PRODAM klaviaturo (tastiera) Fatar, Studio 90 plus, stehtane tipke kot za klavir in Alesis nano piano. Tel. v ve-černih urah na št. 331-5695311 ali 040-946702.

PRODAM, tudi vsako posebej, otroško posteljico/ stajico za kamping "baby relax«, mere 125cm x 65cm x h.80cm, stolček »Prima pappa peg perego« in

SKD Barkovlje Ul. Bonafata 6

s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete vabi na tradicionalno pobudo

PREDBOŽIČNI ČAR

Svoja dela razstavlja in ponuja **20** ustvarjalk

OTVORITEV v torek, 1. decembra, ob 20. uri

Glasbena kulisa: prof. Igor Zobin – *harmonika*, Sara Temperini Beoni – *sopranistka*

v sredo, 2. decembra, ob 15. uri predstavitev knjige za otroke

v četrtek, 3. dec., od 15. ure dalje sladki popoldan – pokušnja in ponudba domačih sladic

v petek, 4. decembra, ob 17. uri mali otroški koncert

Urnik ogleda do vključno 6. decembra:

sreda - petek 15.00-19.00, sobota in nedelja 10.00-13.00

hojico, vse v odličnem stanju. Tel. v večernih urah na št. 040-946702.

V BLIŽINI SEŽANE prodam majhno samostojno hišo (kuhinja, dnevna so-ba in dve spalnici). Zainteresirani naj kličejo od 19. do 20. ure na tel. št. 348-8050998.



Prireditve

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNI-CA sporoča, da bo razstava Tanje Kralj »Mandale« na ogled ob delav-nikih od 9. do 18. ure, do 10. fe-bruarja.

SDD JAKA ŠTOKA Prosek-Kontovel prireja Miklavžev knjižni sejem, ki bo v Soščevi hiši danes, 29. novem-bra, (10.30-12.30, 16.00-19.00). Ob 16.30 bo Vesna Hrvatin brala prav-ljico otrokom iz vrta in prvih ra-zredov osnovne šole. Pokrovitelj po-bude je Rajonski svet za Zahodni Kras.

SKD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete, vabi na »Predbožični čar«. Razstavlja in ponuja svoja dela dvaj-set ustvarjalk. Otvoritev v torek, 1. decembra, ob 20. uri. Glasbena kuli-sa prof. Igor Zobin - harmonika, Sara Temperini Beoni - sopranistka. Ur-nik ogleda: od srede do petka od 15. do 19. ure, sobota in nedelja od 10. do 13. ure. Konec razstave 6 decem-bra. V okviru razstave bo v sredo, 2. decembra, ob 15. uri predstavitev knjige za otroke, v četrtek, 3. de-cembra, ob 15. uri pokušnja in po-nudba domačih sladic, v petek, 4. de-cembra, ob 17. uri mali otroški kon-cert.

TRŽAŠKA KNJIGARNA, Ul. Sv. Fran-čiška 20, vabi na otvoritev dobrodel-ne razstave za izgradnjo srednje šole Triumph International School »De-cember za gano«, ki bo v torek, 1. de-cembra, ob 18. uri. Razstava bo na ogled do vključno 10. decembra.

SKD TABOR vabi na Miklavžev pro-dajno-razstavni sejem od 2. do 4.de-cembra, v Prosvetnem domu na Op-činah med 16. in 19. uro. Odprtje v sredo, 2. decembra, ob 16. uri, ob 16.30 nastop šolskega zbora osnovne šole Franceta Bevka z Opčin, pod vodstvom Ane Palčič in otroških in mladinskih plesnih skupin Skd Tabor (mentor Jelka Bogatec).

DRUŠTVO ZA UMETNOST KONS va-bi v četrtek, 3. decembra, ob 19.30, v galerijo Narodnega doma (Trst), na odprtje skupinske razstave Črno/be-lo, društva KONS. Razstavljajo De-ziderij Švara, Franko Vecchiet, Viljam Lavrenčič, Živa Pahor, Rado Jagodic, Matjaž Hmeljak, Štefan Turk, Paolo Hrovatin, Jasna Merku', Klavdija Ma-rušič, Andrea Verdellago, Tatjana Tavčar, Robi Jakomin, Janina Cotič, Helena Volpi, Tanja Kralj, Tea Volk, Jana Pečar, Ivan Žerjal, Zvonimir Kalc.

SLOMEDIA prireja v svojih prostih (Ul. Polonio 3) v petek, 4. decembra, ob 17.00 miklavževanje. Z nami bo tudi

Dragi sv. Miklavž!

TRŽAŠKO KNJIGARNO lahko obiščeš tudi v ponedeljek po običajnem urniku.



v sodelovanju z NSK vabi

KONS DRUŠTVO ZA UMETNOST

v četrtek, 3. decembra, ob 19.30 v galerijo Narodnega doma (ul. Filzi 14 - Trst)

na odprtje društvene skupinske razstave

Črno-belo

Glasbena kulisa: **Andrejka Možina**

VEČER Z ZGODOVINO

SKRŠD TRŽIČ iz Tržiča in **SKRD JADRO** iz Ronk vabita na predstavitev zgodovinske knjige

KRAS

avstroogrškega vojaka Kornela Abela, ki jo bo predstavil raziskovalec prof. Dario Frandolič

V petek, 4. decembra, ob 18. uri v Občinski knjižnici v Tržiču.



vabita na predstavitev knjige

ALENKA REBULA V naročju

Tržaška knjigarna v soboto, 5. decembra ob 18. uri

pesnik Miroslav Košuta. Angelčki zbirajo darila v redakciji v četrtek, 3. decembra, od 8.30 do 19.00. Poskrbeli bomo tudi za prijetno presenečenje! **OBČINA ZGONIK** vabi v sodelovanju s KR D Dom Brišički ter ob podpori Pokrajine Trst v petek, 4 decembra, ob 20.30 v prostorih KR D Dom Brišički v Brišičkih na potopisni večer »Potovati z Multivizijo (Sahara, Tibet, Borneo, Velebit, Namibija). Organi-zacija Merlino Multivisioni.

Loterija 28. novembra 2009

Bari	73	82	71	3	56
Cagliari	4	78	68	45	77
Firence	21	78	22	38	66
Genova	29	34	13	74	9
Milan	55	50	3	82	42
Neapelj	75	33	32	51	67
Palermo	16	19	58	77	46
Rim	38	7	8	69	81
Turin	90	67	64	81	44
Benetke	87	54	59	76	56
Nazionale	39	28	46	75	1

Super Enalotto št. 143

3	42	52	67	78	86	jolly 57
Nagradni sklad						4.791.940,88 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot						94.940.764,95 €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						– €
18 dobitnikov s 5 točkami						39.932,85 €
2.025 dobitnikov s 4 točkami						354,95 €
74.398 dobitnikov s 3 točkami						19,32 €

Superstar 44

Brez dobitnika s 6 točkami	– €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	– €
Brez dobitnika s 5 točkami	– €
11 dobitnikov s 4 točkami	35.495,00 €
306 dobitnikov s 3 točkami	1.932,00 €
5.730 dobitnikov s 2 točkama	100,00 €
34.718 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
76.933 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €



Občina Dolina
Odbornišтво
za kulturo

PRIREJA

BOŽIČNE PRIREDITVE ...IN MIR NA ZEMLJI...

PETEK, 04.12. - 17.30

Kulturni večnamenski center "F.Prešeren" v Boljuncu in ploščad pred centrom

Otvoritev Božičnega sejma: prižig luči, pozdrav županov občine Dolina in pobratene občine Kočevje, nastop mažoretk in pihalnega orkestra iz Kočevja (SLO)

SOBOTA, 05.12. - 17.00

Kulturni večnamenski center "F.Prešeren" v Boljuncu

1) Plesni nastop športnega društva »Centro gioco sport G. Roli«
2) »Pričakovanje Sv. Miklavža« - nastop otroške gledališke skupine iz Brega, ki jo vodi Boža Hrvatič
3) Miklavževanje

NEDELJA, 06.12. - 17.30

Kulturni večnamenski center "F.Prešeren" v Boljuncu

Koncert Ansambla Saše Avsenika & Marka Manina. Povezuje: Andrej Hofer

PONEDELJEK, 07.12. - 17.00

Zbirališče za vpis ob 17.00 uri v sprejemnem centru Naravnega Rezervata doline Glinščice. Odhod ob 18.00 uri

"Pohod s svetilkami 2009" (pohod-tek) na Mali Kras, ki ga prireja kulturno-športno združenje "Le vie del Carso", v sodelovanju z Naravnim Rezervatom doline Glinščice

PONEDELJEK, 07.12. - 19.00

Kulturni večnamenski center "F.Prešeren" v Boljuncu

1) Koncert pevske skupine "Prijetelji" iz

Kočevja (SLO)

2) Nastop folklorne skupine društva

"Srbsko umetniško društvo Trst

PONTES-MOSTOVI" iz Trsta

PONEDELJEK, 07.12. - 20.30

Ploščad Kulturnega večnamenskega

centra "F.Prešeren" v Boljuncu

Prihod pohoda s svetilkami in nastop

pihalnega orkestra Breg

TOREK, 08.12. - 17.00

Župnijska cerkev Sv. Antona

Taumaturga v Borštu

Božični koncert, ki ga oblikuje operna

Akademija iz Križa

TOREK, 08.12. - 19.00

Kulturni večnamenski center

"F.Prešeren" v Boljuncu

Nastop pevske skupine "Volta" iz

Brtonigle in solistov italijanske skupnosti iz

Buj in Momjana

PETEK, 11.12. - 13.30

Prodajno razstavno središče

Dolga Krona

Božična zdravica z ostarelimi občani, v organizaciji teritorialnega socialno-skrbstvenega območja 1.3

PETEK, 11.12. - 18.00

Sejna dvorana občine Dolina

Predstavitev koledarja fotografij "Pod oljkami v Bregu - Sotto gli ulivi della Valle del Breg 2010"

NEDELJA, 13.12. - 16.00

Župnijska cerkev na Pesku

Koncert v pričakovanju božičnih in novoletnih praznikov v priredbi SKD Krasno polje. Nastopata zbor Jacobus Gallus in

MePZ Postojna.

JOBOTA, 19.12. - 20.00

Srenjska hiša v Mačkoljah

Koncert pihalnega orkestra BREG

"Praznični večer"

NEDELJA, 20.12. - 9.00

Zbirališče: sprejemni center Naravnega

Rezervata doline Glinščice: Pot

prijateljstva od Boljunca do Beke (SLO)

Pohod "B3: Boljunc - Botač - Beka brez

meja", ki ga prireja kulturno-športno

združenje "Le vie del Carso", v

sodelovanju z Naravnim Rezervatom

doline Glinščice

NEDELJA, 20.12. - 12.00

Preddvorje Kulturnega večnamenskega

centra "F.Prešeren" v Boljuncu

Otvoritev razstave "Bila je nekoč

...meja!", ki jo pripravi kulturno-športno

združenje "Le vie del Carso",

NEDELJA, 20.12. - 18.00

Kulturni večnamenski center

"F.Prešeren" v Boljuncu

Koncert " ...In mir na zemlji" pihalnega

orkestra Ricmanje, v sodelovanju z

otroškim pevskim zborom OPZ Fran

Venturini iz Domja, Mešanima pevsima

zboroma Slovenec Slavec iz Boršta in

Ricmanj ter Fran Venturini iz Domja, ob

izrednem sodelovanju tržakih opernih

pevcev Alessandra Švaba in Monice Cesar

in tržaške jazz pevke Martine Feri. Vodi:

Aljoša Tavčar.

PETEK, 26.12. - 18.00

Kulturni večnamenski center

"F.Prešeren" v Boljuncu

Praznovanje Sv. Štefana, v priredbi

kulturnega društva SKD Prešeren

Odprtje: 4. decembra 2009 ob 16.00 uri.
Urnik od 5. do 8. decembra 2009: od 9.30 do 21



Obvestila

BAR TPK SIRENA priredi v soboto, 5. decembra ZABAVNI VEČER.

Za rezervacije
040-422731

AŠD SKBRDINA obvešča, da se bodo tudi v letošnji zimski sezoni odvijali tečaji smučanja. Informacije lahko dobite na sedežu društva, Repentabrška ul. 38 na Opčinah, ob ponedeljkih od 20. do 21. ure. Tel. št. SK Brdina: 347-5292058, Valentina Šuber 347-4421131; www.skbrdina.org, info@skbrdina.org.
DTTZ ŽIGA ZOIS sporoča, da od 23. oktobra delujejo tudi uradi šole na novem sedežu v Ul. Weiss št. 15. Telefonske številke ostanejo nespremenjene: 040-567144, 040-54356; fax: 040-350744.
SKAVTI SZSO 1.-2. stega Trst vabimo nove člane, da se nam pridružijo na tedenskih srečanjih: otroci od 7 do 10 let ob sobotah na Opčinah (Marjanišče) od 15-16.30 in v Devinu (sedež zborov) od 14.30-16 ure (info: Metka 348-0841705); 11-15 let ob sobotah na Opčinah (župnišče) od 15-16.30 in v Devinu (sedež zborov) od 16-17.30 (info: Daniel 328-1157568); od 16. leta dalje ob ponedeljkih od 20.30-22 ure (info: Jasna 349-1267928).

SKD BARKOVLE - Ul. Bonafata 6, prireja silvestrovanje z glasbo v živo, domačo hrano in družabnimi igrami. Vse informacije dobite na tel. št. 040 - 411635 ali 040 - 415797.

ŽUPNIJSKA SKUPNOST IZ TREBČ vljudno vabi na Andrejev teden, ki je pred nami. Z raznolikim programom

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

AGIP: Istrska ulica, Ul. A. Valerio 1 (univerza)
SHELL: Drevored Campi Elisi 1/1
Q8: Domjo (Strada della Rosandra), Ul. D'Alviano 14
TOTAL: , Ul. Brigata Casale, Sesljan - drž. c. 202 (km 27)
ESSO: Milje - Ul. Battisti 6, Pokrajinska cesta km 8+738

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24
AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36
TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE
TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1
AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin SS 14
ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738
OMV: Proseška postaja 35
SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči
TOTAL: Ul. Brigata Casale, Sesljan RA km 27
V sodelovanju s FIGISC Trst.

bomo praznovali svojega zavetnika z vsakdanjim obredom ob 17.00, do ponedeljka, 30. novembra, s slovesno sv. mašo. Danes, 29. novembra, ob 10.00 peta sv. maša z zborom Kraški cvet ter podelitvijo sv. birme; ob 18.00 koncert Ženske Vokalne Skupine Cappella Civica Sv.Justa, dir. Marco Sofianopulo, Marko Feri - kitara, Giorgio Marcossi - flavta. V ponedeljek, 30. novembra, ob 19.00 slovesna sv. maša na god našega zavetnika sv. Andreja, pel bo Openski cerkveni pevski zbor.

MLADINSKI DOM V BOLJUNCU prireja danes, 29. novembra, ob 17. uri predstavitev knjige Božidarja Premrla Dela stavbarjev in kamnosekov v stari dolinski fari. Program bodo izoblikovali moška pevka skupina Sv. Jernej z Opčin, kulturna delavka Jasna Majda Peršolja in avtor. Obenem bo tudi odprtje razstave fotografij klesarjev in zidarjev. Toplo vabljeni!

PRI SKLADU MITJA ČUK - Tai Chi Chuan: vežbanje v starodavni in cenjeni veščini z vajami za telo in dušo: sprostitve mišic, povečana gibčnost in boljša koordinacija ter pomirjujoče počutje ob petkih ob 19. uri začetniki, ob 20.30 nadaljevalni tečaj. Informacije in predvpisi tel. št. 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Uradne ure PO-PE 10.00-14.00.

SK DEVIN prireja sejem rabljene športne opreme do danes, 29. novembra, v Sesljanu 41/d; prodaja ob sobotah in nedeljah od 10.30 do 19.00, ob ponedeljka do petka od 16.30 do 19.00.

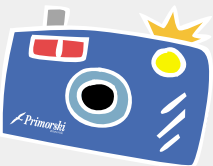
DRUŠTVO SLOVENSКИH IZOBRAŽENCEV vabi v ponedeljek, 30. novembra, na srečanje z dr. Vincencom Rajšpom, direktorjem Slovenskega znanstvenega inštituta na Dunaju. V uvodnem delu večera bo otvoritev fotografske razstave Petra Cvelbarja Brezmejni obrazi Drage. Začetek ob 20.30.

JUS TREBČE vabi člane in vaščane na predstavitev projekta za preureditev vaškega Kala, ki bo v ponedeljek, 30. novembra, ob 20.30 v Ljudskem domu v Trebčah.

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja pokaševalcev vina vabi na degustacijo rdečih vin iz okolice Verone, ki bo v ponedeljek, 30. novembra, ob 20.15 na sedežu združenja: Lonjerska cesta, 267. Vabljeni vsi člani in prijatelji! Informacije in prijave na spletni strani www.onav.it, ali na tel. št. 334-7786980 (Luciano).

Moja domača žival

»Ljubezen« je največkrat obojestranska. Jih negujemo, nas kratkočasijo, jih razvajamo, nam vsak dan izkazujejo svojo naklonjenost. Če ne gre za psa ali mačko, je mogoče kanarček, ki čudovito žvrgoli, hrček, ki v svoji kletki nemirno »nabira kilometre« ali zajec, ki potuhnjeno spi v kakšnem kotu. Kar koli že je, gotovo si svojega domačega ljubljencega fotografiral, zato pa najlepše, najbolj nenavadne ali preprosto najbolj prisrčne posnetke pošlji na našo spletno stran www.primorski.eu in jih opremi s komentarjem, da bodo ob fotografijah tvojega prijatelja lahko uživali tudi drugi ljubitelji živali.



OBČINA REPENTABOR sporoča, da je tržaška pokrajina odobrila razpis za predstavitev prošenj za dodelitev prispevka k znižanju cene goriva za stanovanjsko gretje na goratih področjih za leto 2007 in/ali 2008. Bivajoči v Občini Repentabor, ki izpolnjujejo pogoje predvidene v razpisu, lahko predstavijo prošnjo na posebnem obrazcu razpoložljivem v občinskem tajništvu. Rok za predstavitev prošenj na tržaško pokrajino zapade 30. novembra 2009.

ODBOR ZA LOČENO UPRAVLJANJE jusarskega premoženja Prosek obvešča vse upravičence, da lahko predložijo prošnje za sečnjo in pobiranje suhih drv na jusarskih površinah do ponedeljka, 30. novembra, na sedežu odbora, Prosek 159.

DRUŠTVO SLOVENCEV MILJSKE OBČINE sklicuje izredni občni zbor za namen javo statuta. Zato vabi vse člane, da se ga udeležijo v petek, 4. decembra, ob 19.30 v prvem sklicu in ob 20. uri v drugem sklicu v ul. D'Annunzio 62. Kdor ni še poravnal članarine za tekoče leto, bo lahko to storil pred pričetkom občnega zbora. Nov statut je na razpolago na sedežu (ul. D'Annunzio 62) v sredo, 2. decembra, od 17.30 do 19.00, ali torek, 1. decembra, od 19.00 do 20.30 tudi v trgovini L'angolo dei sogni.

TPPZ P. TOMAŽIČ sklicuje izredni občni zbor za zamenjavo statuta. Zato vabi vse člane, da se ga udeležijo v torek, 1. decembra, ob 20.15 v prvem in ob 20.45 v drugem sklicanju na sedežu na Padričah 60. Sledijo redne pevske vaje.

SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB L. KOŠIR vabi svoje člane na redno sejo, ki bo v sredo, 2. decembra, ob 19. uri v Gregorčičevi dvorani v Ul. Sv. Frančiška št. 20.

VESELI DECEMBER 2009 V ŠEMPOLAJU: v Štalci »Miklavžev sejem« knjig, koledarjev, razglednic in ročnih del v organizaciji SKD Vigred in Združenja staršev COŠ S. Gruđen in otroškega vrtca Šempolaj, v sredo, 2. decembra, od 15.30 do 19.30, v četrtek, 3. in v petek, 4. decembra, od 15.30 do 18.30, v soboto, 5. decembra, od 15.30 do 17. ure. V sredo, 2. decembra, ob 19.30 »Založništvo tržaškega tiska predstavlja svoje zadnje izdaje in klepet z avtorji«. V soboto, 5. decembra, ob 17.30 v prostorih OŠ Stanko Gruđen v Šempolaju »Miklavževanje«. Sodelujejo: otroška pevka in mladinska glasbena skupina Vigred in člani združenja staršev z igrico »Zakaj so ribe nemec«.

AŠZ JADRAN sklicuje izredni občni zbor v petek, 4. decembra, na sedežu v Ul. del Ricreatorio 1, v prvem sklicanju ob 20.30 in drugem sklicanju ob 21.00 z sledečim dnevnim redom: 1. sprememba statuta, 2. razno.

DRUŠTVO FINŽGARJEV DOM obvešča, da bo v petek, 4. decembra, ob 16. uri v Finžgarjev dom na Opčinah prišel Sv. Miklavž. Pozdravil ga bo OPZ Vesela Pomlad (vodi mira Fabjan). Na sporedu bo tudi igrlica Lučke Susič »Menjava na vrhu« (Mladinsko skupino Tamara Petaros vodi Julija Berdon). Vabljeni!

KD IVAN GRBEC Škedenjska ul. 124, prireja za člane in prijatelje v petek, 4. decembra, ob 19. uri prijetno srečanje s Sv. Miklavžem. Radodarni mož, ki vsega sam ne zmore, naproša vaščane, naj ob priliki darujejo čimveč živeža za reveže za katere skrbijo patri Frančiškani na Montuzzi, da bi lepo prežive-li božične praznike.

KINAESYS - VADBA ZA NOVO TISOČLETJE poteka ob četrtkih, ob 17.00 ali ob 19.30. Sprejemamo nove vpise. Vadbo lahko preizkusite brezplačno na eni uri. Prijave sprejemamo na tel. 00386-40303578 (Mateja).

RASTI S PRAVLJICAMI - vsakoletno srečanje s svetom pravljic se bo letos odvijalo 4. decembra na gradu Sv. Justa v Trstu. Šč Melanie Klein, SSO in društvo Tutela Onlus v sodelovanju z društvom 13 Casade, so pripravili srednjeveško pravljico v kostumih. Jutro je rezervirano za vrtce in prve razrede osnovne šole, ki si bodo lahko ogledali predstavo od 9. do 12. ure (za rezervacije 328-4559414, info@melanieklein.org). Popoldne je pravljica namenjena vsem otrokom in njihovim staršem. Urniki predstave so: 16., 16.30, 17., 17.30, 18. Ni treba rezervacije. Vstop prost.

MIKLAVŽEVANJE v Mladinskem domu v Boljuncu bo v soboto, 5. decembra, ob 16.30. Veselo pričakovanje dobrega svetnika bo popestril nastop naših malčkov s priložnostnim prizorom. Angelčki pa bodo sprejemali darila od 15. ure dalje. Lepo vabljeni!

SKD J.RAPOTEC - MIKLAVŽ Miklavž potepa se po Bregu, v nedeljo, 6. de-

cembra, ustavi se v Prebenegu. Otroci! Pridite v društvo ob 16.30, da narišemo risbice za Miklavža. Ob 17.30 bo lutkovna predstava »Šivilja in škarice« (Dijakinje 4. ped. liceja A.M.Slomšek), nato pa nas obišče Miklavž. Miklavževi pomočniki bodo zbirali eno darilo na otroka v soboto, 5. decembra, od 14. do 15. ure v društvu.

ZALOŽNIŠTVO TRŽAŠKEGA TISKA predstavlja novo pesniško zbirko Alenke Rebula, V naročju. V soboto, 5. decembra, ob 18. uri v Tržaški knjigarni. **ZDRUŽENE SEKCIJE VZPI-ANPI** dolinske občine organizirajo udeležbo na vsedravnem srečanju VZPI-ANPI, 12. decembra 2009, v kraju Mirano pri Benetkah. Na poti z udobnim avtobusom bomo najprej obiskali Gonars in se poklonili tamkajšnjim padlim. Vpisovanje in informacije pri naslednjih tovariših: Dolina: Drago Slavec tel.040/228156, Mačkoli: Danica Smotlak 040/232114, Prebeneg: Giordano Kuzmič 040/231855, Boljunc: Partizanski klub 040/228050, Boršt: Angel Slavec 040/228817, Ricmanje: Pino Deponte 280274, Domio: Livio Nardin opoldan pri Sonji. Vpisovanje do sobote, 5. decembra.

ZVEŽA SLOVENSКИH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bodo uradi 7. decembra 2009 zaprti.

OBČINE DEVIN - NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR, v sodelovanju z zadrugo »La Quercia« vabijo na delavnice za starejše osebe, družine in zainteresirane na temo »Pomagajmo si pri ohranjanju dobrega počutja« v Kamnarski hiši v Nabrežini, od 17. do 19. ure: v sredo, 9. decembra, »Barvani popoldan: delavnica likovnega izražanja« s psihologinjo J. Pečar; 17. decembra »Interaktivne igre za boljše počutje« s psihoterapevtko A. Celea in psihologinjo R. Sulčič. Delavnice so brezplačne, zaželen predvpis na telefonske številke 040-2907151, 345-6552673 ali 349-2809846.

JUS NABREŽINA sklicuje izredni občni zbor v petek 11. decembra, ob 20.00 uri v prostorih SKD Igo Gruđen - Nabrežina 89. Dnevni red: 1. sprememba statuta za spremembo jusarskega sedeža, 2.razno.

BI RAD BOLJE SPOZNAL SAMEGA SEBE? LaboratorijTre organizira skupinske delavnice namenjene vsem, ki bi radi bolje spoznali katere so notranje dinamike, ki pogosto naše vsakdanje življenje. Udeleženci bodo pod mentorstvom psihologov preko meditacije, interakcijskih iger, dela na telesu in pogovorov boljše spoznali, kako delujejo v odnosu do sebe in drugih. Delavnice vodijo psihologi: dr. Iztok Spetič, dr. Alberto Nardelli in dr. Emmanuele De Filippo. Delavnice bodo stekle ko bo dovolj vpisov, dnevi in urniki po domeni. Za vpis in ostale informacije se lahko javite na e-mail: laboratoriotre@libero.it ali na tel.št.: 366-3625523.

SKD PRIMOREC prireja nagradno razstavo slaščic, slanega peciva in piškotov »Sladki december« v soboto, 12. decembra, ob 19. uri v Ljudskem domu v Trebčah. Tekmovanja se lahko udeležijo tudi Cici kuharji. Kuharski mojstri naj dostavijo dobrote v Ljudski dom v soboto, 12. decembra, od 17. do 18. ure. Zaželjena je predhodna navaja na tel. št. 338-4482535 (Giuliana).

SLADKO BOŽIČNO VOŠČILO - SKD Vesna vabi na tekmo slaščic v sklopu Božičnega večera v nedeljo, 20. decembra, ob 18. uri v prostorih doma Alberta Sirka. Vsi vaščani so topla vabljeni, da s svojo slaščico sodelujejo pri tekmovanju, vpišete se lahko do nedelje, 12. decembra, na tel. št. 338-6371821 (Nicoletta) v večernih urah.

TRŽAŠKO POKRAJINSKI ODBOR VZPI-ANPI vabi na vsedravnno manifestacijo proti razizmu, ki bo v soboto, 12. decembra, v kraju Mirano pri Benetkah. Med potjo se bomo poklonili žrtvam v Gonarsu. Vpisovanje in informacije na sedežu v Ul. Crispi 3, tel. 040-661088 od ponedeljka do petka med 9. in 12. uro.

OBČINA REPENTABOR v sodelovanju s športnim združenjem Slogaprireja tečaj telovadbe za občane nad 60. letom starosti. Tečaj bo potekal v občinski telovadnici v Repnu od 15. decembra do 30. junija 2010 vsak torek od 10.00 do 11.00 ure. Informacije nudi tajništvo občine Repentabor, tel. 040-327335. **70-LETNIKI OBČINE DOLINA** bodo proslavili svoj okrogli jubilej v nedeljo, 20. decembra, s kosilom v Zadrudni gostilni v Dolini. Prijave do 5. decembra: Laura 040-228425, Alma 040/227006, Evelina 040/228450.

SLOVENSKO DOBRODELNO DRUŠTVO V TRSTU razpisuje 23. natečaj za študijske nagrade iz sklada »Mihael Flajban«, namenjene univerzitetnim študentkam in študentom slovenske narodnosti iz naše dežele. Glavna nagrada znaša 1.500 evrov in je namenjena kandidatom, ki se vpišejo v prvi letnik univerze. Prošnje za nagrade, naslovljene na Slovensko dobrodelno društvo, je treba skupno s predvideno dokumentacijo prinesiti ali poslati po navadni pošti na sedež SDD do 20. decembra. Podrobnejša pojasnila so na voljo na sedežu Slovenskega dobrodelnega društva v Trstu, (Ul. Mazzini 46, prvo nadstropje, 34122 Trst, tel. 040-631203) ob četrtkih od 16. do 18. ure, lahko pa jih zanimati prejemajo tudi po elektronski pošti, če se na SDD obrnejo na naslov dobrodelno@libero.it.

OBČINE SOCIALNO-SKRBSTVENE-GA OKRAJA 1.1 Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor obveščajo, da je bil financiran deželni sklad, namenjen znižanju mesečnih otroških jaslji v šolskem letu 2008/2009. Obrazci prošenj za dodelitev prispevka so na razpolago na sedežih socialne službe Okraja 1.1. Prosilci morajo predložiti do ponedeljka, 28. decembra, prošnjo, obrazec ISEE z dohodkom nižjim od 35.000,00 evrov. Odpiralni čas za javnost: Devin Nabrežina: sredi in petek od 8.30 do 10.30 - Tel. 040/2017387-389-390; Zgonik: ponedeljek od 8.30 do 10.30 - Tel. 040/229101; Repentabor: torek od 8.30 do 10.30 - Tel. 040/327122.

Po pogrebu sporočamo, da nas je zapustila naša draga

Gina Bolzonello

Žalujoči

mož Carlo in svakinji Anica in Zofija z družinama

Prosek, Repentabor, Dolina,
29. novembra 2009
Pogrebno podjetje Alabarda

Ob smrti drage Gine Bolzonello izražajo globoko sožalje Karlotu in sorodstvu

člani in odbor Skupnosti Družina Izvir - La Fonte (bivša Skupnost Družina Opčine)

Prerano nas je zapustil naš dragi

Celestin Bersenda



Za vedno boš v naših srcih

Žalujoče

hčerki Erika in Ingrid z Mitjo, žena Neva in sestra Nadja

Pogreb bo v torek, 1. decembra, ob 10.50 iz ulice Costalunga v boljunske cerkev.

Krmenka, 29. novembra 2009

Žalovanju hudo prizadetih Neve, Ingrid in Erike se pridružuje

družina Petelin

Ob smrti Celestina Bersende izrekamo kolegici Nevi in hčerkama Ingrid in Eriki iskreno sožalje.

Distriest

Ob boleči izgubi gospe LENČI sočustvujemo s Tinetom, Jasno, Martino in sorodstvom

Jani, Ani in Sanja

STADION

casa d'aste trieste dražbena hiša Trst
Riva Tommaso Gulli, 10/a 040 311319

dražba

4. - 5. DECEMBRA 2009

140 del L. Spacala in drugih slovenskih umetnikov iz kolekcije dr. J. Škerka slike iz 19. in 20. stoletja moderni design in sodobna umetnost

na ogled

do srede, 2. decembra: 10.00-13.00 - 15.30-19.30

četrtek, 3. decembra: 10.00-13.00

VSTOP PROST

katalog online www.stadionaste.com



GORICA - Policisti v mestnem središču zalotili bosanska državljana

Tatovoma šest mesecev zapora zaradi kraje oblačil

34-letni O.K. in 37-letni E.B. sta iz različnih trgovin odnesla jopič in majici v skupni vrednosti 600 evrov

Pripravljala sta se na »obisk« tretje trgovine, načrte pa jima je prekrizala policija, ki ju je ujela in odvedla v zapor, kjer bosta preživela šest mesecev. V četrtek je leteči oddelek goriške kvesture aretirал bosanska državljana, ki sta v enem samem dopoldnevu kradla v dveh trgovinah z oblačili v goriškem mestnem središču. Tatova je policija zalotila pri dejanju, zato jima je goriško sodišče sodilo po hitrem postopku in jima naložilo šest mesecev zaporne kazni.

V četrtek dopoldne je policista goriške kvesture, ki se je peljal po Korzu Italia, poklicala na pomoč uslužbenka trgovine z oblačili. Ženska je povedala, da so neznanci nekaj minut prej kradli v trgovini in pobegnili. Agent je nemudoma poklical kolege letečega oddelka goriške kvesture, operativna centrala pa je o dogodku obvestila patrulje, ki so izvajale kontrolo po mestu. Agent si je v trgovini ogledal posnetke varnostne kamere, ki jo je v notranjosti trgovine namestil lastnik, in kolegom podal podroben opis dveh tatov. Kamera je posnela moška, ki sta skрила dve majici in z neplačanim blagom pobegnili s trgovine.

Nedolgo zatem so policisti v Ulici IX Agosto izsledili tatova; lopova sta bila po vsej verjetnosti že namenjena v drugo trgovino, kar pa jima ni uspelo, saj ju je policija takoj pregledala in aretirala. Agenti so ugotovili, da gre za bosanska državljana z bivališčem v Bosni. 37-letni E.B. je imel pri sebi magnetni kovinski pripomoček, s katerim je v trgovini zlahka onesposobil sistem proti tatvinam. Pri sebi je imel tudi kovinski kavelj, okrog pasu pa poseben pas, ki mu je po vsej verjetnosti služil za skrivanje ukradenega blaga. Tudi 34-letni O.K. je na sebi imel elastičen pas, po katerem so policisti sklepali, da sta bila moška že izkušena tatova.

Policisti so pregledali tudi avtomobil znamke Seat cordoba, ki sta ga tatova parkirala v Ulici Manzoni. V njem so našli dve majici (na eni je še visela etiketa) in jopič, ki sta ga tatova ukradla v drugi trgovini. Skupna vrednost ukradenega blaga je presegala 600 evrov. 34-letniku in 37-letniku so na goriškem sodišču sodili po hitrem postopku. Oba sta pristala na dogovorjeno šestmesečno zaporno kazen. (Ale)

GRADIŠČE - Na svečanosti dva tisoč ljudi

Obnovljeni trg v božični preobleki



Ob spomeniku z levom sv. Marka sta obredni trak na obnovljenem trgu prerezala župan Franco Tommasini in evropska poslanka Debora Serracchiani, bo njiju pa so se trli predstavniki krajevnih oblasti in politike

BUMBACA

Ob sinočnjem svečanem odprtju obnovljenega Trga Unità si je Gradišče že nadelo božično preobleko. Trg pred obnovljenim teatrom so predali namenu štiri mesece pred napovedanim rokom, je povedal župan Tommasini, ob katerem je bila prava parada predstavnikov oblasti in politike; med njimi so izstopali parlamentarci Maran, Strizzolo, Monai in Compagnon, pa še evropska poslanka Serracchiani, ki so jo povabili k besedi. Po blagoslovitvi pretlakovanega trga in po rezu obrednega traku so ob udeležbi

kakih dva tisoč ljudi prižgali božično razsvetljavo, ki je trg, bližnje ulice in teater ovila v sugestivno atmosfero. Ljudje so se nato odpravili med stojnice sladkega ChocoFesta, ki bo potekal še danes, praznični večer pa je sklenil koncert orkestra Cameristi Triestini v gledališču.

S trgovom so pohiteli, zato da bo nared pravočasno za praznične nakupe. Župan je še napovedal, da bodo pred veliko nočjo odprli obnovljeno Ulico Ciotti in t.i. Calli med ulicama Bergamas in Ciotti.

GORICA - Občina Prispevki za družine v stiski

Goriškim družinam, v katerih je eden izmed vzdrževalcev družine izgubil službo, bo goriška občina dodelila izreden prispevek. Pred nedavnim je goriški občinski odbor sprejel sklep, s katerim v okviru deželne zakona št. 6/2006 namenja odborništvu za socialo 50.000 evrov, ki jih bodo razdelili med družinami v stiski. Družinam, v katerih brezposelna oseba ne koristi socialnih blažilcev, bodo dodelili enkratni prispevek v višini 500 evrov, tistim, ki koristijo socialne blažilce, pa 350 evrov. Za vsakega vzdrževanega člana bodo družine prejele dodatnih 50 evrov.

V prejšnjih dneh so na uradu za protokol goriške občine že začeli zbirati prošnje. Družine, ki bodo vložile prošnjo za izredni prispevek, bodo morale odgovarjati določenim rekvizitom. Družine morajo imeti bivališče v Gorici vsaj od prvega januarja 2007, njihovo nepremičninsko premoženje pa ne sme presegati 20.000 evrov. Prispevek bodo dodelili družinam, katerih vzdrževalec je izgubil službo po 1. januarju 2008 iz razlogov, ki niso odvisni od njega samega, od takrat pa ni imel nikakršne ponudbe za zaposlitev. Družina seveda ne sme koristiti drugih prispevkov, ob tem pa skupno potrdilo o ekonomskem stanju ISEE ne sme presegati 30.000 evrov letno.

Obrazec za vložitev prošnje je na voljo na spletni strani občine www.comune.gorizia.it ter pri informativnem okencu urada za socialne storitve. Ob izpolnjenem obrazcu je treba pri uradu za protokol vložiti kopijo osebnega dokumenta, dokument, ki dokazuje vzrok prekinitve delovnega razmerja in potrdilo ISEE za leto 2008.

ŠTEVERJAN

V vasi začeli z obnovo in izboljšanjem razsvetljave

V Števerjanu so začeli z deli za obnovo in izboljšanje javne razsvetljave, v katero bo skupno vloženi 180.000 evrov. Levji delež denarja je občini Števerjan že lani namenila Gorska skupnost Terske in Nadiških dolin ter Brd, ki je na podlagi javne dražbe tudi izbrala izvajalca del, in sicer podjetje Elettronica ducale impianti iz Čedad. Direktor del je Piero Bertossi, ki je obenem izdelal tudi načrt.

Pristojni občinski odbornik Marjan Drufovka je povedal, da bodo nova svetila nemestili na Valerisču, Klancu, Bukovju, Križišču in v kraju Ašči. »Novo javno razsvetljavo bodo dobili tudi v Ščednem, kar pa spada v drugi projekt, ki ga je financirala dežela Furlanija-Juljska krajina z zakonom za varnost,« je pojasnil Drufovka, po katerem bi moralo podjetje zaključiti z deli že januarja. »Skupno bodo postavili med 60 in 80 novih svetil. Večina izmed teh bo postavljena na območjih, kjer doslej razsvetljave sploh ni bilo,« je povedal Drufovka.

O začetku del je županja Franka Padovan poročala na zadnjem zasedanju števerjanskega občinskega sveta, v teku katerega so odobrili tudi spremembo letošnje proračuna. Odbornik Milko Di Battista je povedal, da so 60.000 evrov namenili projektu za asfaltiranje cest. »Projekta trenutno še nismo izdelali. Spomladi bomo preverili, katere ceste so najbolj dotrajane in torej najbolj potrebne obnove,« je pojasnil odbornik in pristavil, da so v proračun vključili tudi postavko, katere višina znaša 10.000 evrov: »S tem bomo krili stroške za posodobitev podatkov o lastništvu nekaterih parcel na trgu pred cerkvijo, v okolici županstva in drugod.« V letošnji proračun je bila vključen tudi denar - skupno 1.100.000 evrov - za obnovo Trga Svobode in območja županstva ter za ureditev razglednih točk v Števerjanu in na Jazbinah. Po besedah županje Franke Padovan je izvršni projekt za obnovo osrednjega vaškega trga že skoraj pripravljen, dela pa naj bi se začela spomladi.

Občinski svet je na četrtkovem zasedanju odobril tudi podaljšanje pogodbe z goriško občino, ki predvideva skupno upravljanje plač osebja, pooblastilo za Gorsk skupnost za podpis dogovora S.I.A.L. z deželo FJK in resolucijo o bolnikih z amiotrofično lateralno sklerozo. (Ale)

RAŠTEL - Prepoved prometa

Neizprosni do kršiteljev

Avtomobilistom, ki ne bodo upoštevali prometnih omejitev v Raštelu in v Ulici Monache, goriški mestni redarji ne bodo priznesli. Trgovci in stanovalci pešcon, kjer so se obnavitvena dela zaključila v prejšnjih tednih, so namreč goriško občinsko upravo opozorili na prisotnost avtomobilistov, ki se ne zmenijo za prepoved in se s svojimi vozili peljejo tudi po območju, ki je dostopno le stanovalcem, osebam s posebnimi potrebami, upravljem tamkajšnjih lokalov in trgovin (oz. tovarnjakom, ki jim dostavljajo blago), silam javnega reda, tehnikom družb Iris, Enel, Telecom, Isogas, itd. in vozilom rešilne službe.

»Za Ulico Monache izbiramo med različnimi rešitvami, ki bi preprečile dostop avtomobilistov,« je povedal občinski odbornik Francesco Del Sordi, po katerem bi lahko v Ulici Monache nastavili kamere oz. premične zapore, ki bi omogočale dostop le avtoriziranim osebam. Z občine so sporočili, da bodo v izrednih primerih izdajali tudi posebna dovoljenja, ki bodo omogočala vozilom dostop na Raštel in Ulico Monache. V sklepu, ki ga je pred nekaj tedni odobril občinski odbor, so za stanovalce Travnika, Raštela ter ulic Monache in Cocevia predvideli tudi možnost abonmaja, ki jim bo omogočal ugodnejše pogoje za parkiranje na območju modrih con. Cena mesečnega abonmaja je deset evrov.

GORICA - Od jutri

Omejitve na Trgu Sv. Antona

Jutri naj bi se na Trgu Sv. Antona v Gorici začela nova faza obnovitvenih del, zaradi katere bo goriški poveljstvo mestnih redarjev uvedlo vrsto prometnih omejitev. Podjetje Falcomer bo začelo z obnavljanjem cestišča in pločnikov na Trgu Sv. Antona (pred hotelom Entourage), zato bo promet oviran tudi v vseh bližnjih ulicah.

Prometni znaki in smerokazi bodo voznike opozarjali na začasno spremenjeno prometno ureditev v ulicah Alviano, Rabatta, Lantieri, Crispi, Marconi, Colombini, na Trgu Cavour in Trgu Sant' Ilario. Po trgu Sv. Antona bodo uredili enosmeren promet v smeri iz Ulice rabatta proti Ulici Lantieri. Če se bo vse izteklo po načrtih, bo podjetje Falcomer zaključilo z obnovo Trga Sv. Antona maja prihodnjega leta. Skupno vo poseg, ki ga je skoraj v celoti financirala dežela Furlanija-Juljska krajina, stal 1.316.000 evrov.

DEVETAKI - Včeraj dopoldne prometna nesreča

Avtomobil zavozil in pristal na spodnji cesti



Križišče pri Devetakah, kjer je včeraj prišlo do prometne nesreče

Spolzka cesta in neprilagojena hitrost sta po vsej verjetnosti bili vzrok prometne nesreče, do katere je prišlo včeraj dopoldne pri Devetakah. Voznik k sreči ni utrpel poškodb, zaradi katerih bi potreboval zdravniško pomoč, posledice nesreče pa bi lahko bile zelo hude. Nezgod se je pripetila okrog 11.30 na pokrajinski cesti št. 15 pri križišču z občinsko cesto, ki pelje v Vižintine. Voznik avtomobila znamke Bmw, ki je privozil z Doberdo-

ba po pokrajinski cesti, je izgubil nadzor nad vozilom, zbil smerokaz in pristal dva metra nižje na cesti, ki pelje v Vižintine. »Vzrok nesreče je ob slabih vremenskih razmerah tudi previsoka hitrost. Na tej točki je iz istega razloga že prišlo do številnih nesreč, tokrat pa bi lahko bile posledice tragične; po občinski cesti se namreč pogosto sprehajajo krajani in tudi otroci,« so povedali domačini, ki od sil javnega reda zahtevajo poostreno kontrolo.



GORICA - Jančar in Magris o romanu Na slepo na srečanju v priredbi Slovika

Koncentrat shizofrenične zgodovine 20. stoletja

Veronika Breclj: »Pisatelja prava srednjeevropejca, hkrati pa veliko več, saj ustvarjata v univerzalni govorici«

»Roman Na slepo bi težko nastal v Franciji, Angliji, Ameriki ali drugje. Nastal je lahko le v našem prostoru, ki je nasičen z dogodki 20. stoletja. Vsi tu vemo, kako je lahko v enem samem življenju nekdo doživel različne uniforme, gesla, skandiranja, države, čeprav je vedno ostal v eni sami vasici. Ko pisatelj vse to formulira v estetsko celoto, je dejanski rezultat delirična zgodba.« V »shizofreniji zgodovine« vidi slovenski pisatelj Drago Jančar enega izmed temeljev romana Claudia Magrisa Na slepo (Alla cieca), ki je pred nedavnim izšel v slovenskem prevodu pri založbi Slovenska matica. O knjigi, pa tudi prevajalskem delu in pisateljskem ustvarjanju nasploh, je tekla beseda na petkovem večeru v goriškem Kulturnem domu, ki ga je priredil konzorcij Slovika.

V mali dvorani, kjer se je zbrala množična publika, se je z Magrisom in Jančarjem pogovarjala tudi Veronika Breclj. Prevajalka zelo dobro pozna oba avtorja, saj je roman Na slepo prevedla v slovenščino, v prejšnjih letih pa je iz slovenščine v italijanščino že prevajala Jančarja. Kot je v uvodu povedala znanstvena direktorica Slovika Matejka Grgič, je bila pobuda vključena v niz odprtih srečanj z uglednimi gosti, ki jih konzorcij enkrat letno ponuja širši javnosti. Podobno kot obiski Slavuja Žižka, Milana Kučana in Dimitrija Volčiča je tudi tokratni dogodek zadel v polno, saj je utečeni trio Magris-Jančar-Breclj podaril slovensko-italijanskemu občinstvu poldrugo uro razgibane in zanimive razprave.

»Na slepo je za Magrisa nenavadno delo, ki je posvečeno vprašanju zgodovine in njenemu slepemu nemiru. V Cippicu, ki se zdravi v psihiatrični bolnišnici v Barkovljah, sta navzoča dva junaka. Prvi je komunist, ki je preživel del življenja na Golem otoku, drugi pa danski pustolovec Jorgensen, ki je živel ob koncu 17. in na začetku 18. stoletja. Na slepo vendar ni roman o shizofreniji človeka, marveč o deliriju zgodovine,« je ocenil Jančar in izzzval Magrisa, naj pojasni, od kod naslov romana. »Porodil se je iz anekdote o admiralu Nelsonu in bitki pri Københavnu. Potem ko so se Dančici vdali, jih je Nelson še dve uri bombardiral. Ko so ga vprašali, čemu, je odgovoril, da ni videl bele zastave, saj je daljnogled približal obvezanemu očesu. Tako kot v anekdoti o admiralu Nelsonu se nasilje, ljubezen, naše življenje in zgodovina nasploh razvijajo na slepo,« je povedal Magris, ki je z Jančarjem soglašal glede nenavadnosti svojega ro-



Claudio Magris in Drago Jančar (zgoraj), občinstvo v dvorani Kulturnega doma (desno)

BUMBACA

mana: »Na slepo bi vključil v način pisanja, ki bi mu lahko rekli "nočno". Medtem ko pri "dnevem" pisanju avtor prikazuje svet, ki odgovarja njegovi viziji, principom in čustvom, se pri "nočnem" znajde pred nečem, kar ga preseneča in mu daje razumeti, kakšen bi lahko bil. Življenje pisatelju pokaže svojo neznošno plat, ki je noče videti, o njej pa mora vseeno poročati.«

Pogovor je nanesele tudi na sprejemanje Magrisovih romanov v Sloveniji ter pomen in težavnost prevajanja literarnih del. Magris je podčrtal, da je ka-

kovost prevoda odvisna od tega, ali uspe prevajalcu v drugem jeziku ponovno ustvariti muzikalnost in sintakso izvirnika, pri tem pa je pohvalil Brecljevo, ki je po njegovem mnenju »soavtorica« slovenskega prevoda romana Na slepo. Prevajalka je spregovorila o zapletenosti prevajanja Magrisovega dela, saj je le-ta dejansko »kot enciklopedija ali morje, ki ga skušamo zajeti z mrežo.« Podčrtala je, da gre za fragmentaren roman, v katerem se pojavljajo delirij, ljubezen, arhetipske in mitične figure. »Na slepo je obenem tudi velik poklon ženski,« je prepričana



NOVA GORICA - Hit Načelni dogovor, stavka zamrznjena

Po tri in šesturni stavki v novogoriških igralnicah Perla in Park, ki naj bi po ocenah Hitove uprave povzročili preko 400 tisoč evrov neposredne škode, do tretje, dvanajsturne stavke, ki naj bi se širila tudi v Hitovo igralnico Korona v Kranjski Gori in Drive In v Vrtojbi, v minuli noči ni prišlo. Pogajalski skupini novogoriške enote Sindikata igralniških delavcev Slovenije (SIDS) in Hitove uprave sta namreč v petek opoldne nadaljevali pogajanja in sklenili načelni dogovor, »na podlagi katerega bosta nadaljevali reševanje odprtih vprašanj, z namenom, da v naslednjem tednu skleneta končni dogovor,« so včeraj sporočili iz Hita in dodali, da sta strani dosegli sporazum, s katerim so z večeraj na danes napovedano stavko zamrzili.

»Ta načelni dogovor je bil sprejemljiv kompromis za obe strani. Stvar se je premaknila, obe strani sta dosegli precej. Če tako ne bi bilo, bi stavko seveda izpeljali,« je bil prvi odziv člana stavkovnega odbora Zorana Vetriha. Poudaril je, da je zamrznjena le ta stavka: »Če se bomo v prihodnjem tednu, ko se spet dobimo, dogovorili, potem stavk seveda ne bo več, če ne, pa stavke, kot opcija, ostajajo, tako kot je bilo napovedano.« Torej v decembru. Na vprašanje, če je načelni dogovor tak kompromis, da sindikat odstopa od katere od svojih dvanajstih stavkovnih zahtev, je Vetrih odgovoril: »Naše zahteve ostajajo enake, v pravnem in tehničnem jeziku pa se stvari na papirju seveda lahko zapišejo na drugačen način. A problemi ostajajo isti, naše zahteve pa nespremenjene. Mi nismo odstopili od nobene zahteve, a ta skopo zapisan načelni dogovor je vendarle zaenkrat dovolj sprejemljiv, da smo to zadnjo stavko preklicali.« Če ne bi prišlo do tega načelnega dogovora, bi Hit sicer včeraj doživel že tretjo stavko, tokrat dvanajsturno. Igralniški delavci v Perli in Parku so prvič stavkali že v noči s 13. na 14. november, nato pa stavko ponovili minulo soboto.

Vetrih je komentiral tudi poziv župana občine Šempeter-Vrtojba Dragana Valenčiča sindikalistom, naj zamrznejo vse aktivnosti glede stavke, češ da čas za njeno v tem trenutku ni primeren. »Mi se samo borimo za svoje, ne zavračamo pa nobene pobude, ki prihaja do nas v pomirjujočih tonih,« je bil kratek Vetrih. Konkretnih dogovorov med upravo in sindikalisti torej še ni, vse bo odvisno od nadaljnjih pogajanj za sklenitev končnega dogovora, ki se vrti predvsem okoli podjetniške kolektivne pogodbe in razporejanja delovnega časa.

Tamara Benedetič

Aleksija Ambrosi

MORARO - Iz časa županovanja Oprostilna sodba za Fiorellija

Pred devetimi leti je ukazal zapreti sežigalnico

Zaključila se je sodna prigoda nekdanjega župana v Moraru Renata Fiorellija. Oprostilna sodba, ki jo je izrekla goriška sodnica Emanuela Bigattin, je postala pravnomočna 14. novembra letos. Sodnica je presodila, da pri Fiorellijevem početju ne gre za kaznivo dejanje. Poleg tega je v razsodbi tudi zapisano, da med vsemi institucijami, ki bi morale upravljati in nadzirati emisije iz sežigalnice pri Moraru, je edino župan Fiorelli pokazal zaskrbljenost zaradi učinka emisij na zdravje občanov. Takšna ugotovitev je tudi moralna zmaga za Fiorellija, ki ga poznamo kot brezkompromisnega in doslednega okoljevarstvenika.

Naj povzamemo okoliščine, zaradi katerih je Fiorelli sedel na zatožni klopi. V vlogi župana je 16. decembra 2000 izdal ukaz za zaprtje sežigalnice, ker da zaradi zastarelosti pušča v ozračje emisije, ki presegajo dovoljene količine in torej predstavlja nevarnost za zdravje oseb in ogroža okolje. Ukrep je sprožil val negotovanja pri upraviteljih podjetja AMI kakor tudi pri upraviteljih občin, ki so se posluževale objekta. Podjetje AMI, ki je bilo neposredno odgovorno za delovanje objekta (upravljala pa ga družba Ansaldo Tecnitalia), se je na županov ukrep pritožilo. Slabih deset dni kasneje je prefekt zamrznil županov ukaz. Podjetje AMI je naknadno vložilo ovadbo zoper Fiorellija. Sojenje se je začelo 2. marca 2004; državni tožilec je za župana zahteval poldrugo leto zaporne kazni in izplačilo odškodnine. Sodnica je presodila drugače in Fiorellija oprostila.

GORICA - Razstava v grajskih prostorih

Crali, »zadnji futurist«

Na ogled tudi futuristično delo Rudolfa Saksida, med dokumentarnim gradivom dragocena Černigojeva lesoreza



Med ogledom grajske razstave

BUMBACA

V dvorani deželnih stanov goriškega gradu so včeraj dopoldne odprli drugo razstavo iz niza treh, s katerimi se Gorica klanja futurizmu, ki je zaznamoval tudi naš prostor, kot je lepo razvidno predvsem iz dokumentarne razstave na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v Ulici Carducci.

Protagonist grajske razstave je Tullio Crali, »dedič« avtorja futurističnega manifesta Tommasa Marinettija, kot je včeraj poudaril Maurizio Scudiero, odlični poznavalec futurizma in sodelavec pri postavitvi goriških razstav. Crali si je namreč zadal poslanstvo, da bo uveljavljal futurizem tudi po Marinettijevi smrti. »To je tudi storil. Bil je futurist takoj po drugi svetovni vojni, ko ga je proglašal po ulicah, pa čeprav je bilo tedaj to nevarno. In ostal je futurist do zadnjega,« je povedal Scudiero in o njem dejal, da je najboljši med vsemi »aeroslikarji«. Povedal je še, da se Cralijev sloves začelja ravno v Gorici, kjer je Sofronio Pocarini leta 1931 vključil v razstavo futuristov 23 njegovih del. Tu ga je odkril Marinetti in začela sta si gosto dopisovati.

V grajskih prostorih je 48 Cralijevih slik (prva je datirana 1925, ko je imel umetnik le 15 let), med katerimi je nekaj zelo efektivnih, zlasti gigantska »Battaglia danzata di paracadutisti« iz leta 1942, ki je bila najdena na nekem podstrešju in sedaj krasi pisarno predsednika deželne vlade Veneta. Poleg tega so na ogled še dela Čenisija in Caraja, posebno omembo pa zasluži eno od redkih futurističnih del Goričana Rudolfa Saksida (podpisan Saxida), ki je bil Cralijev gojenec in se v razstavljeni sliki iz zbirke Pokrajinskih muzejev sklicuje na Cralijevo »aeroslikarstvo«. Grajska razstava, ki ni brez nacionalističnega odmeva, je opremljena z dragocenim dokumentarnim gradivom, med katerim izstopata mala lesoreza Avgusta Černigoja iz leta 1928. (ide)



GORICA - Sinoči zaključna prireditev v okviru klavirskega tekmovanja

Lestvica brez prvega mesta

Dva pianista sta pristala na drugem mestu tekmovanja za nagrado Giuliano Pecar - Nagrajevanju je sledil koncert



S sinočnim koncertom in podelitvijo nagrad se je v deželnem avditoriju v Ulici Roma zaključilo deveto mednarodno klavirsko tekmovanje za nagrado mesta Gorica in za nagrado v pianistični interpretaciji Giuliano Pecar; prireja ga goriško društvo Florestan s podporo dežele FJK, občine Gorica, goriške pokrajine, Fundacije Goriške hranilnice in sponzorjev.

Žirija je ocenila, da nihče od prijavljenih pianistov ni dosegel najvišje kakovostne ravni, zato noben tekmovalec ni zaslužil prve nagrade v pianistični interpretaciji, dva poustvarjalca pa sta ex-aequo pristala na drugem mestu končne lestvice. To sta Rusinja Liza Mazalova in Japonec Yoshifumi Morita. Diplome za finaliste so sinoči izročili Vikramu Rajanu (Indija), Min Jung Baek (Južna Koreja), Xianjiu Liau (Kitajska) in Maryi Lysenko (Rusija). Posebna nagrada Carlo in Rodolfo Furcht za najboljšo izvedbo skladbe Felixa Mendelssohna Bartoldyja pa si je prislužila Danica Dujaković iz Srbije.

Sinoči so nagradili tudi ostale pianiste, ki so na tekmovanju za nagrado mesta Gorica osvojili najvišja mesta v lestvicah štirih različnih starostnih skupin (njihova imena smo objavili včeraj). Ceremoniji s podelitvijo nagrad je sledil koncert.

SELCE - Zbrala se je slovenska verska skupnost

Spominski večer v Laškem spremljale orgle in violina

V cerkvi sv. Nedelje v Selcah, kjer se od novembra dalje enkrat mesečno zbira tamkajšnja slovenska verska skupnost, so v petek minulega tedna posvetili koncert spominu Bernardke Radetič, ustanoviteljice in prve predsednice društva Tržič.

Uvodoma je pozdravila sedanja predsednica društva, Lucia Germani, ki je oživila spomin na pokojnico - »bila je kot zvezda repatica« - in na njene zasluge. Sledil je nastop Mirka Butkoviča pri orglah ter violinistke Ane Cotič in pianistke Eve Dolinšek; Butkovič je zaigral posamično, mladi glasbenici iz Mirna pa tudi v duu. Ob zaključku koncerta jih je številno občinstvo nagradilo s toplim ploskanjem, Karlo Mucci iz društva Jadro in Lucia Germani pa sta jih obdarila. Spominski večer je sklenil župnik Renzo Boscarol, ki je poudaril, da je bil koncert dokaz prisotnosti slovenskega življa in hkrati molitev. Naj še povemo, da so bile nove orgle kupljene v Sloveniji, potem ko so bile prejšnje poškodovane v požaru cerkve pred tremi leti.

Mirko Butkovič,
Eva Dolinšek
in Ana Cotič
koncertirajo
v Selcah

FOTO K.M.



SOVODNJE - Kulturni dom

Tečajniki gledališke šole Studio Art danes na odru s Krčmarico Mirandolino

Kulturno društvo Sovodnje bo danes ob 18.30 v sovodenskem Kulturnem domu gostilo predstavo Krčmarica Mirandolina gledališke šole Studio Art.

Gledališka šola Studio Art je lansko sezono sklenila ravnostno s študijem Krčmarice Mirandoline v priredbi Petra Turinija. S tem delom se je spopadla skupina tečajnikov, ki je gledališko šolo obiskovala tri leta in jo lani tudi uspešno zaključila. Mlade je na poti spoznavanja in osvajanja odrskega izraza vodil režiser Boris Kobal, z njim pa so sodelovali Maja Lapornik za dramaturško razčlemba, Tomaž Gubenšek za jezik, Marija Vidua na področju izdelave kostumov in Rajko Petrot pri postavitvi scene. Tako so mladi pripravili lepo predstavo, ki je bila pri občinstvu deležna pohval.

Ker želi biti gledališka šola Studio Art tesno povezana tudi z delovanjem krajevnih društev, so se odločili, da v sodelovanju z Zvezo slovenskih kulturnih društev predstavo ponudijo tudi vsem društvom na Tržaškem, Goriškem in v Benečiji. Današnja ponovitev predstave je že peta po vrsti, a prvič na Goriškem. Mladi upajo, da bo njihova Mirandolina polna radoživosti, a tudi trpkih spoznanj, in da bo osvojila goriško publiko, predvsem pa mlade nagovorila, da se bodo tudi sami predali gledališki umetnosti.

GRADINA

Vrteli bodo film »The Age of Stupid«

»Zakaj nismo tega preprečili? Zakaj nismo ustavili klimatskih sprememb, dokler nam je bilo to še mogoče?« Tako se leta 2055 sprašuje zadnji človek na Zemlji ob ogledovanju arhivskih posnetkov iz leta 2008 v filmu »The Age of Stupid«, ki ga bodo predvajali v petek, 4. decembra, v sprejemnem centru Gradina v Doberdobi. V resnici gre za dokumentarni film režiserke Franny Armstrong in producenta Johna Battseka. Za njegovo realizacijo je prispevalo 223 posameznikov in skupin, ki so resno zaskrbljeni za klimatsko stanje. Proglasili so ga tudi za enega izmed najpomembnejših filmov zadnjih let, kot sta ocenili tudi okoljevarstveni organizaciji Greenpeace in WWF. Distribucija filma ne poteka po običajnih kanalih, a z metodo »indie-screnninga« zato, da bi se čim bolj razširil med ljudmi.

Pobudnik večera je KSD Kras iz Dola in s Poljan v sodelovanju z družbo Rogos, pokroviteljstvo večera pa je prevzela občina Doberdob, ki je pozorna za okolje. Ogledu filma bo sledila debata, pri kateri bodo sodelovali tudi predstavniki Greenpeacea iz Slovenije. Ekološko obarvani večer sovpada s svetovno konferenco Združenih narodov o podnebnih spremembah, ki bo potekala v Københavnu od 7. do 18. decembra. Projekcija se bo začela ob 19.30.

SOVODNJE - Tradicionalno praznovanje

Martinu so nazdravili Škrljanci in prvič tudi mladina



Škrljanci in mladi Škrljanci (zgoraj) na martinovo

FOTO A.P., BUMBACA

Tudi letos je jesen prinesla priljubljena martinovanja. Praznik je močno občuten tudi med prebivalci okraja Škrlje v severnem delu Sovodnje ob Soči. Škrljanci se že več kot 35 let za to priložnost redno zbirajo na tradicionalni večerji na prvo soboto po svetem Martinu, ko skupaj nazdravijo. Za organizacijo v zadnjih letih skrbita Toni Tomsič in Dario Figelj, ki sta letos družčino odpeljala k »Paoli« v Štandrež; skupaj jih je bilo kar 26. Tam jim je domačinka Ana iz Škrlj lepo postregla, na mizi pa seveda ni manjkalo novega vina.

Martinovo je letos prineslo novost. Prvič so se na večerji zbrali tudi »martinčki« oz. mladi Škrljanci. Družabni večer so organizirali z namenom, da bo postal tradicija, ki so jo začeli že njihovi starši. Letos se je na povabilo odzvalo enajst »martinčkov«, ki so se ob zaključku dogodka in zabavnega večera pozdravili z željo, da se bodo prihodnje leto spet zbrali ob isti priložnosti, morda še številnejši.

Miklavž v Kulturnem domu

Zveza slovenskih kulturnih društev v sodelovanju s Kulturnim domom v Gorici in športnim združenjem Dom tudi letos pripravlja tradicionalno Miklavževanje. V petek, 4. decembra, ob 17. uri bodo otroci v družbi pravljice »Božične potičke za vse« pričakali v Kulturnem domu dobrega Miklavža, ki bo vse otroke obdaril; vstop bo prost.

Sv. Miklavž tudi na Vrhu

Sv. Miklavž se bo tudi letos ustavil na Vrhu. Priljubljeni svetnik bo s svojim prihodom presenetil otroke v soboto, 5. decembra, ob 17.30 v kulturnem centru Danica. Marljiva otroška in mladinska skupina Danica mu je pripravila toplej sprejem. Uprizorili bodo rusko pravljico Repa velikanka, najmlajše plesalke bodo zaplesale, zapel bo otroški pevski zbor Vrh sv. Mihaela; informacije za starše eno uro pred predstavo v kulturnem centru Danica. (ca)

Klas za Damjana Paulina

Damjan Paulin, vsestranski kulturni in politični delavec, je letošnji dobitnik nagrade Klas, ki jo podeljuje štandreski rajonski svet in župnija. Priznanje mu bodo izročili v okviru praznovanja vaškega zavetnika sv. Andreja, in sicer danes po prvi maši okrog 11. ure.

ZSKD v gosteh v Novi Gorici

V točki ZKD Nova Gorica (Gradnikove brigade 25) bo v četrtek, 3. decembra, ob 20. uri prireditev z naslovom Društva se predstavljajo. V goste bo prišla Zveza slovenskih kulturnih društev, ki se bo predstavila in ponudila novogoriški javnosti bogat kulturni program.

Balantič in Špacapan

Goriška pokrajina, Tržiški kulturni konzorcij in Goriška Mohorjeva družba prirejata predstavitev pesniške zbirke Franceta Balantiča in Mirka Špacapana z naslovom »Gospod, za tabo se bom zdaj napotil«. Potekala bo v petek, 4. decembra, ob 18. uri v sejni dvorani goriške pokrajine na Korzu Italija 55 v Gorici. Delo bo predstavila Tatjana Rojc, sodelovala bo pevka skupina Akord iz Podgore.

Zadnji Gradnikov večer

S predstavitev monografije o Kojskem in Brestju se danes ob 17. uri v Viteški dvorani Gradu Dobrovo zaključujejo Gradnikovi večeri 2009. Predstavitev bo vodila Danila Zuljan Kumar, druženje pa bo popestril moški pevski zbor Srečko Kumar s Kojskega pod vodstvom Alessandra Sluge. (tb)

Pravljčarka danes z otroki

V knjigarni Ubik na Korzu Verdi 119 v Gorici se bo danes ob 11. uri avtorica knjige pravljic »E tutti vissero felici e contenti« Anna Labombarda srečala z otroki in jim prikazala, kako se rodijo zgodbe in ilustracije.

Otroška knjiga o Mozartu

V knjigarni Editrice Goriziana (LEG) na Korzu Verdi 67 v Gorici bo danes ob 11. uri prvo od dveh srečanj za otroke z naslovom Knjige in igre v glasbi za otroke. Michela De Castro bo predstavila otroško knjigo o Wolfgangu Amadeusu Mozartu.

Primorci (radi) beremo 2009

V novogoriški knjižnici Franceta Bevk bo jutri ob 18. uri zaključna prireditev letošnje akcije Primorci beremo 2009. Gost bo pesnik in pisatelj Feri Lainšček. Srečanje se bo zaključilo s podelitvijo priznanj in knjižnih nagrad najbolj zagrizenim bralcem. (tb)

Srbsko gledališko doživetje

V Slovenskem narodnem gledališču Nova Gorica bo jutri ob 20. uri nastopilo Narodno pozorišče Kikinda s predstavo O nasilju, ki jo je avtorica Anđelka Nikolić priredila po delu Tit Andronik Williama Shakespeara. Gre za drugo gostovanje srbskih gledališč, s katerim so v novogoriškem teatru popestrili novembrsko dogajanje. (tb)

Ponudbe veljajo do 10. decembra 2009

emisfero
POT DO UGODNOSTI



**2.
DEL**

PRAZNIK UGODNOSTI!

Obletnica



**Il Pandoro,
il Panettone**
DAL COLLE
klasični okus, 1 kg

€ **2,98**



€ **0,86**

Sir
LEERDAMMER
cena za 100 g



SELEX

Mleko
UHT
SELEX
delno
posneto,
s pokrovom
litri 1 liter

€ **0,59**



Penina
Gran Cinzano
CINZANO
75 cl, 3,85 € / liter

€ **2,89**



Kava Intermezzo
SEGAFREDO
4 paketi po 250 g

€ **4,40**

Ekstra
deviško
olično olje
CARAPELLI
Delizia
75 cl, 3,60 € / liter



€ **2,70**

Tekoči
detergent
ACE
classico
3 plastenke po 3 l
1,10 € / liter



€ **9,90**

Chicco Quattro
vozilo 4 v 1

- vozilo za otroke
- s 4 različnimi načini uporabe, spremlja otroka v rasti
- gugalnica
- za potiskanje
- pomoč pri hoji
- potiskalo



€ **49,90**

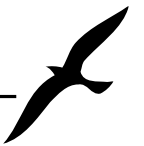
OB NEDELJAH ODPRTO

Hipermarket Emisfero

MONFALCONE/TRŽIČ (GO) Kraj San Polo, ulica Pocar - Tel. 0481/416740

Odperto od ponedeljka do sobote: NEPREKINJEN URNIK 9.00 - 20.30 - nedelja: 9.30 - 20.00

EMIESFERO najdete tudi v krajih: Belluno, Fiume Veneto (PN), Perugia, Scorzè (VE), Silea (TV), Vicenza, Vittorio Veneto (TV), Zanè (VI)



GORICA - Sezona gledališča Verdi Komediya po Plavtu in s sodobnim nabojem

Avtorja priredbe sta Walter Mramor in Gianrico Tedeschi



Gianrico Tedeschi, starosta italijanskih igralcev, na odru goriškega Verdija

BUMBACA

»Metti in salvo il tesoretto« je naslov igri, ki sta jo po Plavtovi komediji o loncu (Aulularia) priredila Walter Mramor in Gianrico Tedeschi. Uprizorili so jo v petek na odru mestnega gledališča Giuseppe Verdi, v katerem pa je žal zevalo preveč praznih mest.

Dela rimskega komedigrafa Plavta bi lahko primerjali z današnjimi sit-com (situacijskimi komedijami) oz. nadaljevanji, v katerih se igra vrtil okrog treh ali štirih oseb s sosledjem presenečenj, zapletov in preobratov. Osnovam grške komedije je

Plavt dodal glasbene vložke. Mramorjevo priredbo je glasbeno opremil Valter Sivillotti, ki je duhoviti in dopadljivi igri o starem skopuhu in njegovem tajnem zakladu dodal ton sodobnosti. Poleg Tedeschija, staroste italijanskih igralcev, ki še vedno odlično streže svojemu poklicu, zasluži pohvalo vsa ekipa, ki je delovala uigrano in sveže.

Naj še omenimo, da je Tedeschi v besedilo vnesel tudi nekaj stavkov o krčenju denarja za kulturo, ki ga načrtuje desnosredinska vlada, kar je le še povečalo sodobni naboj predstave. (aw)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TRAMONTANA, Ul. Crispi 23, tel. 0481-533349.

DEŽURNA LEKARNA V MOŠU
MORETTI, Ul. Olivers 70, tel. 0481-80270.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

DEŽURNA LEKARNA V ŠTARANCANU
SAN PIETRO E PAOLO, Ul. Trieste 31, tel. 0481-481252.

Mali oglasi

IŠČEMO popoldansko učno pomoč za srednješolca; tel. 0481-884091 v večernih urah.

PRODAM plug sogema št. 14, cena po dogovoru; tel. 333-2331049.

Kino

V GORICI DANES

KINEMAX Dvorana 1: 15.00 - 17.30 - 19.50 - 22.10 »New Moon: The Twilight Saga«.
Dvorana 2: 16.00 - 18.00 - 20.10 - 22.10 »Cado dalle nubi«.
Dvorana 3: 15.30 - 17.30 »Planet 51«; 10.00 - 22.00 »Triage«.

V GORICI JUTRI

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 19.50 - 22.10 »New Moon: The Twilight Saga«.
Dvorana 2: 18.00 - 20.10 - 22.10 »Cado dalle nubi«.
Dvorana 3: 17.30 »Planet 51«; 10.00 - 22.00 »Triage«.

V TRŽIČU DANES

KINEMAX Dvorana 1: 15.00 - 17.15 - 19.50 - 22.10 »New Moon: The Twilight Saga«.

Dvorana 2: 15.00 - 16.45 »Planet 51«; 18.30 - 21.30 »2012« (Digital 2k).

Dvorana 3: 15.20 - 17.30 - 20.00 - 22.00 »Dorian Gray«.

Dvorana 4: 16.00 - 18.00 - 20.10 - 22.10 »Cado dalle nubi«.

Dvorana 5: 15.45 - 17.45 »500 giorni insieme«; 20.00 - 22.00 »La dura verità«.

V TRŽIČU JUTRI

KINEMAX Dvorana 1: 17.15 - 19.50 - 22.10 »New Moon: The Twilight Saga«.

Dvorana 2: 17.30 - 20.30 »2012« (Digital 2k).

Dvorana 3: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Dorian Gray«.

Dvorana 4: 18.00 - 20.10 - 22.10 »Cado dalle nubi«.

Dvorana 5: »Kinemax d'Autore« 17.30 - 20.00 - 22.00 »Lebanon«.

Kam po bencin

Danes so na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA

AGIP - Ul. Duca d'Aosta 74

ESSO - Ul. Brass 7/b

TAMOIL - Ul. Lungo Isonzo 110

ERG - Ul. Brig. Re, na državni cesti 56 km 33+

TRŽIČ

ESSO - Ul. Boito 64

API - Ul. Grado

SHELL - Ul. Boito 7

RONKE

SHELL - Ul. Redipuglia 25/a

ERG - Ul. Aquileia 35

ŠKOCJAN

SHELL - Ul. Grado 10

ŠLOVRENC

AGIP - Ul. Nazionale, na državni cesti 56

VILEŠ

ERG - Državna cesta 351 km 16+250

KRMIN

SHELL - Drevored Venezia Giulia 23

VSESLOVENSKA AKCIJA - Zakaj je stranišče še vedno tabu tema?

Na lestvici o urejenosti stranišč Nova Gorica na drugem mestu

Zakaj je stranišče v 21. stoletju še vedno tabu tema? To se sprašujejo v slovenskem Društvu za kronično vnetno črevesno bolezen, v katerega je po vsej Sloveniji vključenih že več kot 600 članov, oseb s težavami s prebavo, ki se soočajo z resnimi ovirami pri dostopu do sanitarnih prostorov v javnosti. Prav zato v društvu izvajajo poseben socialni program, ki bi odpravljal te ovire v bivalnem in delovnem okolju. Cilj programa je vsem bolnikom omogočiti dostop do sanitarnih prostorov tudi tam, kjer je to težje, osveščati javnost o pomembnosti dostopa do sanitarnih prostorov ter težav, ki jih imajo bolniki, invalidi s kronično vnetno črevesno boleznijo, urediti identifikacijsko kartico, s katero se lahko identificirajo pri dostopu do sanitarnih pro-

storov, ter osveščati predvsem delodajalce o pomembnosti dostopa do sanitarnih prostorov ter o vseh delovnih omejitvah zaradi posebnih potreb.

Letos so v društvu cilje želeli predstaviti skozi projekt, ki so ga začeli 19. novembra lani, na dan, ko v svetu tudi sicer obeležujejo svetovni dan stranišča. Pod drobnogled so v društvu vzeli javna stranišča desetih slovenskih mest. Medtem ko nekatera javnih stranišč sploh nimajo, druga pa s svojo ponudbo šepajo pri dostopnosti invalidom, urejenosti, opremljenosti in higieni, je Nova Gorica po ocenah društva visoko na lestvici najboljših. Ocenjevalna komisija je Novo Gorico in njeno javno stranišče na glavni avtobusni postaji uvrstila na drugo mesto, z ob-razložitvijo, da ima sicer »samo eno ja-

vno stranišče, ki pa je dobro urejeno in tudi prilagojeno invalidom«. Občino so ob tem pozvali, naj uredi še kakšno javno stranišče, na drugi lokaciji, in od nje že dobili odgovor, da so »tudi vsa stranišča v stavbi mestne občine Nova Gorica na voljo vsem, torej javna«. Prvo mesto je sicer zasedel Maribor, z osmimi na »tek-movanje« prijavljenimi javnimi stranišči, ki so primerno urejena, prilagojena invalidom in ustrezno opremljena. Društvo bo januarja poslalo prijave za ocenjevanje še desetim drugim slovenskim mestom in s tem nadaljevalo projekt, s katerim želijo ljudi osvestiti o tem, da stranišče ni več tabu tema, ampak osnovna človekova potreba, za osebe s kronično vnetno črevesno boleznijo žal toliko pogostejša. (tb)

Glasbena matica prireja

NASTOP

ob zaključku delavnice
za petje z Darjo Švajger

ob spremljavi Andrejke Možina,
Gorazda Pintarja in Marka Čepaka.

Danes, 29. novembra,
ob 19.00 uri v Tumovi dvorani
KB Centra, Korzo Verdi, 51 v Gorici.

Čestitke

Vsi pri ŠZ Soča iskreno čestitamo igralki **VERONIKI POVŠIČ ob uspešno zaključenem univerzitetnem študiju in ji želimo veliko uspehov v življenju.**

Našemu dolgoletnemu predsedniku ANDREJU ob okrogli obletnici čestitamo kotalkarji in člani AKŠD Vipava.

V ponedeljek, 30. novembra, bo na Peči poseben dan, saj bo ANDREJ 70 let praznoval. Vse najboljše in še polno lepih in zdravih dni mu iz srca voščijo prijatelji.

Včeraj je naša MAJA, ki na San-ci živi, svoj 16. rojstni dan slavila. Da bi bila vedno tako prična in ubogljiva, ji iz srca želijo vsi, ki jo imajo radi.

Na Videmski univerzi je uspešno zaključila svoj študij TANJA ZOR-ZUT. Iz vsega srca ji čestitajo mama Ani, tata Rudi in brat Matija.

Noni VILMI, ki praznuje 80. rojstni dan voščimo vse najboljše. Gaja, Petra, Gregor in Filip. Voščilom se pridružujejo starši.

Naši ljubljene hčerke in sestre

Veroniki Povsic

čestitamo
za uspešno dokončani študij na
ekonomski fakulteti tržaške
univerze.

Mama, tata,
Peter, Sabina in Mojca

Osmice

BERTO TONKIČ v Doberdolu ima odprto osmico. Ponuja domač prigrizek in toči belo ter črno vino.

KUKUKOVI v Doberdolu imajo odprto ob četrtkih, petkih sobotah in nedeljah; tel. 0481-78140.

OSMICA PRI DREJČETU v Doberdolu je odprta ob četrtkih, petkih, sobotah in nedeljah; tel. 0481-78377.

PRI CIRILI v Doberdolu je odprto ob petkih, sobotah in nedeljah; tel. 0481-78268.

Obvestila

PD VRH SV. MIHAELA sklicuje redni občni zbor v torek, 1. decembra, ob 18.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu pri Čotovih na Vrhu.

vijudno vabi na
Miklavževanje

Vik Grabovšek:

KAJ SE SKRIVA ZA KRALJEVIM TREBUHOM?

Otroška dramska skupina
SKD Hrast - Doberdob

Režija: Mateja Černic
in Marta Ferletič

Kulturni center Lojze Bratuž
sobota, 5. decembra 2009,
ob 18. uri

Miklavžev urad bo odprt
od 16. ure dalje. Za informacije
lahko pokličete v jutranjih urah
na tel. št. 0481 531445

SOVODENJSKA OBČINSKA UPRAVA

se bo srečala z občani v ponedeljek, 30. novembra, ob 20.30, v Sovodnjah (Kulturni dom) in v petek, 4. decembra, ob 20.30, na Vrhu (center Danica).

LETNIKI 1944 iz slovenskih goriških občin Doberdob, Sovodnje in Števerjan so vabljene na jubilejni praznik, ki bo 12. decembra s potepom na Gorenjski in z možnostjo večerje ter plesom pri Avsenikih v Begunjah na Gorenjskem. Organizacijsko srečanje bo v sredo, 2. decembra, v Doberdolu ob 20.30 v gostilni pri Pirčevih. Predhodno prejemale prijave poverjeniki Branko (tel. 393-2989700 ali 392-3393117) v Sovodnjah in Karlo (tel. 333-9766745) nepreklicno do srede, 2. decembra, do večernega srečanja.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da socialna delavka ne bo sprejemala kot običajno v ponedeljek, 30. novembra, pač pa v sredo, 2. decembra; informacije na tel. 0481-784736.

OBČINSKA KNJIŽNICA V SOVODNJAH bo zaprta za dopust od 30. novembra do 9. decembra.

RIBIŠKO DRUŠTVO VIPAVA prireja društveno večerjo v soboto, 12. decembra, v Kulturnem domu v Sovodnjah. Odrasli 20 evrov, otroci 15 evrov. Vpisovanje v gostilnah Pri Francetu in Rubijski grad.

Prireditve

PD PODGORA organizira miklavževanje v četrtek, 3. decembra, ob 19. uri v župnijski dvorani v Podgori. Nastopil bo otroški pevski zbor Podgora. **KULTURNO DRUŠTVO OTON ŽUPANČIČ** iz Štandreža prireja srečanja na temo Gajtarij starševstva v Kulturnem domu Andreja Budala v Štandrežu. Strokovna vzgojiteljica Paola Scarpin bo 3. decembra ob 19. uri govorila na temo Joka: oblika komunikacije; informacije na tel. 328-0309219 (Tanja Gaeta). Vstop bo prost. **SKRŠD TRŽIČ IN SKRD JADRO** vabita na predstavitev zgodovinske knjige Kras, avstroogrškega vojaka Abela Kornela, ki jo bo predstavil raziskovalec njegovega dela Dario Frandolič v petek, 4. decembra, ob 18. uri v prvem nadstropju občinske knjižnice v Tržiču.

Vijudno vabljene na odprtje
skupinske prodajne razstave
likovnih del iz kolonije Sinji Vrh 2009

UMETNIKI ZA KULTAS

RAZSTAVO BO PREDSTAVILA
Anamarija Stibilj Šajn

GLASBENI POKLON
otroški pevski zbor Emil Komel,
zborovodja Damijana Čevdek Jug

Kulturni center Lojze Bratuž
sreda, 2. decembra 2009,
ob 18. uri

Izkupiček prodanih del bo namenjen
otrokom, katerih starši so zaradi
gospodarske krize izgubili zaposlitev

Prispevki

V spomin na Franja Devetaka darujejo svakinja Zlatka in nečaki Irene, Rudi in Nada 100 evrov za društvo krvodajalcev iz Sovodenj.

Namesto cvetja na grob tete Marice - Jurneve prispevajo Elvia, Marina in Anita 60 evrov za dobrodelno društvo Kulturaga.

V počastitev spomina Daria Nanuta daruje balinarski klub Mak iz Štandreža 150 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Štandrežu.

Namesto cvetja na grob in v spomin na dragega Franja Devetaka darujejo družine Makuc, Nanut in Komjanc 150 evrov za KD Oton Župančič.

Pogrebi

JUTRI V ROMANSU: 14.30, Imelda Catarina Cumin vd. Franco v cerkvi in na pokopališču.

Ob izgubi bivšega odbornika DARIJA NANUTA izreka

Društvo prostovoljnih krvodajalcev iz Sovodenj ob Soči

občuteno sožalje

ženi Radi, sinu Štefanu in družini

ZAHVALA

Franjo Devetak

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste na kakršenkoli način počastili njegov spomin. Posebna zahvala gospodu župniku Karlu Bolčini za cerkveni obred, pevcem šole Emil Komel za občuteno petje in zboru Oton Župančič, v katerem je naš pokojnik dolga leta pel.

Družina Devetak

Oglaševalska agencija **TMEDIA**
OBVEŠČA

**CENJENA KULTURNA IN ŠPORTNA DRUŠTVA
TER DRUGE ORGANIZACIJE, DA**

**SPREJEMA
BOŽIČNA in NOVOLETNA VOŠČILA
za Primorski dnevnik
do petka, 11. decembra 2009**

**Telefon št. 800.912.775
E-mail oglasi@tmedia.it
Faks št. 0481 32844**

**Delavniki
10.00 - 15.00**

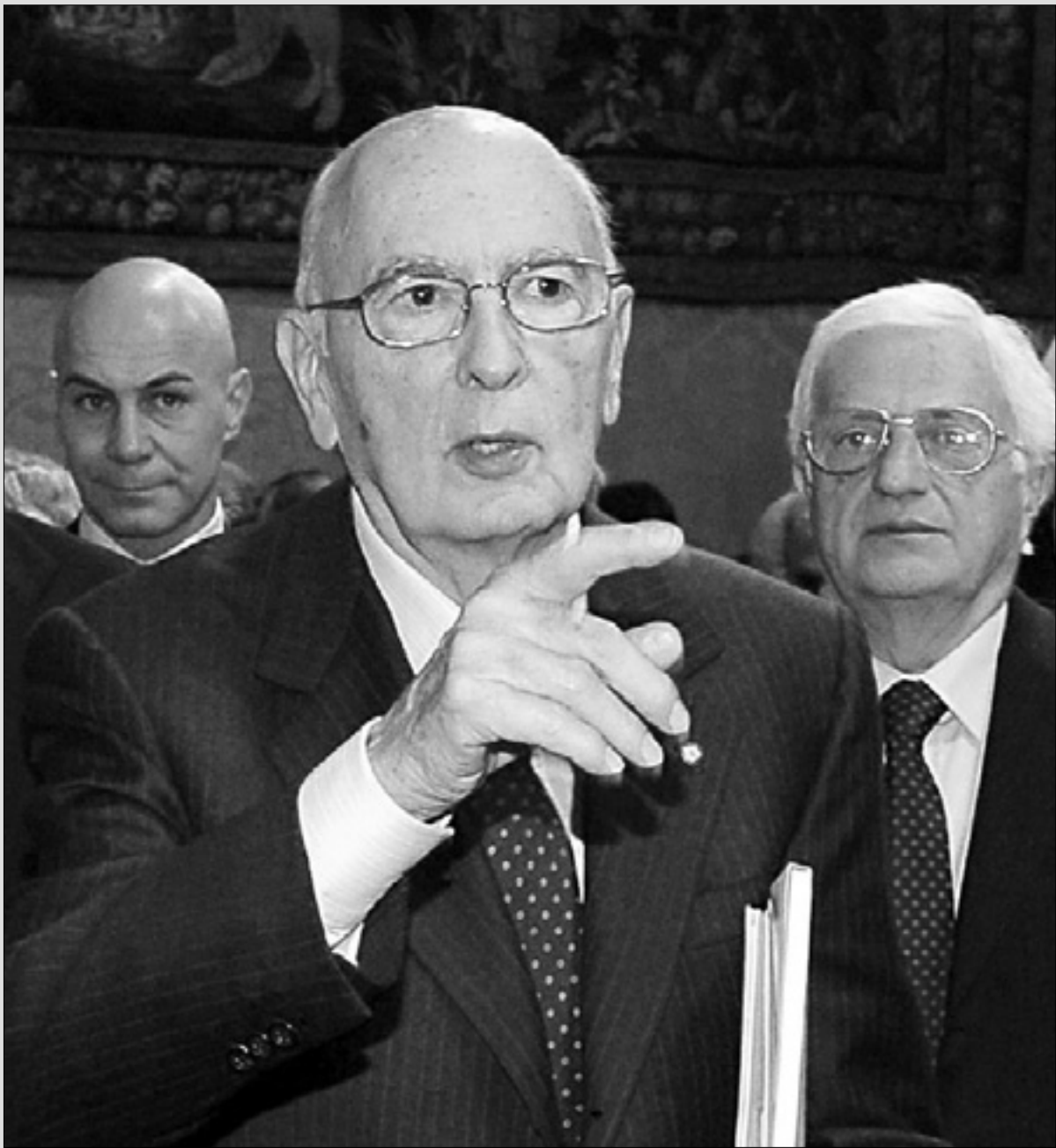
n

nedeljske teme

OB IZREDNI ZAOSTRITVI SPOPADA MED VLADO IN SODSTVOM

Predsednik Napolitano poudarja svojo vlogo varuha ustave in razsodnika

VOJMIR TAVČAR



Slika Italije, kakršno vidijo s Kvirinala, je očitno izredno zaskrbljujoča, če se je predsednik države Giorgio Napolitano odločil, da tudi sam dvigne svoj glas in zahteva, naj vsi umirijo tone in naj naredijo konec konfliktom med državnimi institucijami, preden bo prepozno.

Napolitano, ki se že od svoje umestitve zavzema za večjo strpnost med večino in opozicijo, za dialog, ki naj bi omogočil za Italijo nujne reforme, za sodelovanje med državnimi institucijami, se je v petek odločil za ne navadno potezo. Ob koncu srečanja s predstavniki zveze invalidov je predsednik republike osebno povabil prisotne novinarje v sosednjo sobo in jim tam prebral kratek poziv sodnikom in politikim naj nastopajo bolj umirjeno, naj uporabljajo manj ostre tone, predvsem pa se je zavzel, da spopad med institucijami ne bi dosegel tolikšne ostrine kot v prejšnjih dneh. Napolitano, ki je bil že kot predsednik parlamenta vselej iz-

redno pozoren ne samo na vsebino, ampak tudi na formo, je od izvolitve za predsednika države to pozornost oblikil in postopku še povečal. Zato je dejstvo, da se v petek ni držal običajne prakse v odnosu z novinarji in jih je neposredno, brez vsakršnega predhodnega obvestila povabil na srečanje in jim prebral svoj kratek poziv, dokaz, kako je zaskrbljen zaradi spopada med premierjem in sodstvom.

Po poročanju medijev se predsednik države o tej potezi ni posvetoval s sodelavci, ampak se je sam odločil za odmeven, čeprav s formalnega vidika ne zelo dramatičen nastop. Vzgib za njegovo izjavo je bila izredna zaostritev odnosov med predsednikom vlade Silviom Berlusconiem in sodstvom. V četrtek je premier na srečanju z glavnim štabom Ljudstva svobode obtožil državne tožilce, da netijo državljansko vojno, rušijo ustavno ravnovesje med državnimi oblastmi in si prizadevajo, da bi zrušili njegovo vlado. Šlo je za izredno ostre besede, ki jih tiskovni predstavnik vlade

pozneje omilil s trditvijo, da ofenziva sodstva lahko povzroči razdvojitve javnega mnenja. Vendar nekoliko zapozneli demanti ni prečkal nikogar, nekateri sodniki so so na premierjev napad reagirali kar vehementno.

Četrtekove premierove besede so bile izrečene potem ko je Berlusconi v zadnjih dneh utrdil svoj položaj v koaliciji. Najprej s tem, da je utrdil zavezništvo z voditeljem Severne lige Umberto Bossijem, kateremu je zagotovil, da bosta predstavnik Lige kandidata vladnega zavezništva za predsednika dežel Piemont in Veneto. Nato se je pobotal tudi z vplivnim gospodarskim ministrom Giulio Tremontijem in je utišal tiste člane vlade, ki ministru za gospodarstvo očitajo preveliko togost in zahtevajo več sredstev za svoje resorje. Šele potem se je odločil za obračun z nastroptniki v sami stranki. Na četrtekovem srečanju je namreč Berlusconi po napadu na državne tožilce ostro in odločno opozoril vse, ki ne soglašajo z njegovo usmeritvijo, da zanje v Ljudstvu

svobode ni več prostora. Naslovnik tega opozorila pa je bil po soglasnem mnenju političnih komentatorjev en sam: predsednik poslanske zbornice Gianfranco Fini, ki se je v zadnjih mesecih večkrat javno ogradil od Berlusconijeve politike in je navezal zelo dober institucionalni odnos s predsednikom republike Napolitanom.

Po poročanju vseh medijev je Berlusconi zameril soustanovitelju Ljudstva svobode povezavo z Napolitanom in vse javne nastope, v katerih se je ogradil od vladne politike. Glavni Finijev greh pa naj bi bil v premierovih očeh njegov poletni nastop na notranjem strankinem seminarju v Gubbio, med katerim je poudaril, da je treba omogočiti sodstvu, da razišče mafijske zločine in teroristično ofenzivo v začetku devetdesetih let prejšnjega stoletja. Berlusconi je takrat nekaj dni prej zaničljivo očitil državnim tožilcem, da po nepotrebne tradijo denar davkoplačevalcev z raziskovanjem 15 let starih dogodkov, ki so bili že arhivirani, medtem ko je bil Fini mnenja, da je ob morebitnih novih dejstvih, informacijah in gradivu potrebno preiskave obnoviti in iti za deva do dna. Ljudstvo svobode si ne more privoščiti, da bi dalo vtis, da ovira te preiskave, «še posebej če ni razlogov, da bi se česa bal, kar velja za Forza Italia in nedvomno za Berlusconi, o čemer sem trdno prepričan».

Ali je to bila kaplja, čez rob, zaradi katere so začele popuščati kohezijske vezi v večini in se je tako zaostрил tudi osebni odnos med Finijem in Berlusconiem? Jasen in nedvoumen pritrdilni odgovor je najbrž preveč tvegan, dejstvo pa je vsekakor, da Fini od takrat ni zamudil priložnosti, da bi se ogradil od premierja, Berlusconi pa prav tako ni več prikrival svojega vse bolj žolčnega negodovanja do Finijevih stališč. V četrtek pa mu je naslovl jasno opozorilo: ali sprejme vladno in strankino politiko, kot jo je zasnoval premier ali pa zanj v Ljudstvu svobode ne bo več mesta.

Kot je poudaril komentator lista La Stampa Marcello Sorigi je četrtekovo srečanje močno spominjalo na prakso prejšnjega stoletja, ko so se voditelji vladnih povezav v kriznih trenutkih sestajali in z vso svojo politično težo skušali obdržati na vajejih notranjo opozicijo. Ko je Berlusconi na tem srečanju zahteval od prisotnih, da se izjasnijo o vseh najbolj žgočih temah, tudi o tistih, ki so jih Fini in njegovi somišljeniki javno kritizirali, je bila podpora prisotnih skoraj soglasna, premierjeva vodilna vloga pa povsem potrjena.

Četrtekovo srečanje pa očitno ni bilo samo sebi namen. Potrditev njegove vodilne vloge je za Berlusconi izhodišče za nadaljnje poteze. Po Sorgijevem mnenju sta v sedanjosti Berlusconijevi strategiji možni dve opciji. Če bi tožilstva iz Firenc in Palerma dejansko začela uradno preiskavo o Berlusconi in njegovih domnevnih povezavah z mafijo, o katerih naj bi govorili nekateri skesanci, bi desna sredina reagirala izredno ostro. Predviden naj bi bil celo množični odstop parlamentarcev, da bi na ta način onemogočili oblikovanje drugačne koalicije in drugačne vlade in tako prisilili predsednika Napolitana naj razpusti parlament in razpiše nove politične volitve, med katerimi bi Berlusconi zahteval od volivcev, naj ga podprejo v spopadu s sodstvom.

Če pa preiskava ne bo tako odločna in bodo tožilstva počasi preverjala izjave skesancev ter iskala nove poti, naj bi premier nastopal manj radikalno. Od večinskega zavezništva naj bi zahteval, da najprej odobri takomenovani zakon o «kratkem procesu», nato pa naj bi si skušal zagotoviti trajnejšo imuniteto s tem, da bi nedavni zakon Alfano, ki ga je ustavno sodišče zavrnilo, postal ustavno določilo. Za tako rešitev se zavzema na primer tudi vodja sredinske UDC Pierferdinando Casini, ki se ni pridružil Ljudstvu svobode in je od začet-

ka te mandatne dobe v opoziciji. V tem primeru naj bi Berlusconi skušal utrditi svoj položaj z uspehom na deželnih volitvah, ker računa, da si leva sredina ne bo v kratkem dovolj opomogla in se njeni kandidati ne spomladanskih volitvah ne bodo uveljavili.

Ali se je predsednik republike Giorgio Napolitano odločil za svoj petkov poziv zato, da bi preprečil nevarnost predčasne prekinitve mandatne dobe z množičnim odstopom parlamentarcev, kar bi imelo nujno travmatične posledice, ker bi morebitne politične volitve potekale v znamenju prav tako dramatičnega institucionalnega spopada med vlado in sodstvom? Pritrdilen odgovor bi bil tudi v tem primeru najbrž preveč tvegan, dejstvo pa je vsekakor, da v svoji izjavi predsednik države ni samo ošvrknil nekaterih sodnikov zaradi njihovih medijsko preveč odmevnih odzivov na premierjeve napade in jih pozval, naj odgovarjajo na izzive predvsem z delom in s stališči samoupravnih teles, ki so zato poklicana, ampak je bil njegov poziv namenjen tudi in najbrž predvsem Berlusconi in njegovim sodelavcem. Pri tem se je predsednik države skliceval na ustavo, obenem pa se je poslužil in za svoj cilj prikril tudi eno od gesel, na katerih temelji Berlusconijevo populistično videnje demokracije. Nihče ne more zrušiti vlade, je dejal predsednik, dokler ima zaupnico parlamenta in zavezništva, ki so mu volivci s svojim glasom dali mandat za upravljanje države. Skratka sedanjo vlado lahko zruši samo desna sredina (kot se je na primer zgodilo leta 1995, ko je Bossi odrekel podporo tedanji Berlusconijevi vladi), ne pa morebitne preiskave tožilstev, zato tudi premierova bojazen ni upravičena.

Ob tem se seveda postavlja vprašanje, kaj bi se lahko zgodilo, če bi bil premier obsojen na procesu v Milanu zaradi afere Mills ali pa bi ga katero od tožilstev vpisalo na seznam preiskovanih zaradi domnevnega sodelovanja z mafijo in morebitne vpletenosti v verigo nasilja v začetku devetdesetih let? Ali bi lahko premier v takem primeru še ohranil svojo funkcijo? S formalnega vidika ni nobenega dvoma. Kot je zapisano v ustavi je vsakdo nedolžen, dokler ni obsojen s polnomočno sodbo. To velja za vsakega italijanskega državljan in torej tudi za predsednika vlade. Ob tem formalnem odgovoru pa je seveda treba upoštevati tudi politično in moralno plat zadeve: ali lahko nekdo ohrani položaj premierja, če ga bremenijo tako hudi sumi? Vse je odvisno od posameznega politika, ob njegove državniške občutljivosti. In seveda tudi od njegove večine: če ni več strnjena, če postanejo znaki razkrajanja vidni, lahko predsednik države zahteva preverjanje v parlamentu. Skratka, veliko je odvisno prav od tega, kako trdno in kompaktno je Ljudstvo svobode.

Komentator dnevnika La Repubblica Massimo Giannini je prepričan, da je srž Napolitanovih 15 vrstic poudarjaja, da predsednik države bdi nad dogajanjem v Italiji, ne namerava popustiti in želi ostati tudi v teh zahtevnih razmerah čuvaj pravil igre in obenem razsodnik njihovega udejanjanja, seveda v spletu posredovanja in tudi tekmovanja z drugimi ustanovami in ob doslednem spoštovanju načela večine.

V sedanjem napetem stanju, ko so posledice gospodarske krize še vedno hude in ko se zaradi naraščajoče brezposelnosti stopnjuje socialna napetost, Napolitano poziva k umiritvi tonov in strasti. Njegove besede so zato tudi poziv vladi, naj pač opravlja svoj poklic in naj se ukvarja z reševanjem hudih težav, s katerimi se ljudje spoprijemajo vsak dan. Morda pa so bile tudi poziv levo-sredinski opoziciji in še posebej Demokratski stranki, ki je bila med izvolitvijo novih voditeljev samo statist na italijanski politični sceni in si še vedno ni uspela ustvariti bolj vplivne vloge.



POSEBNA ŠOLA V

Učenci 2. in 3. razreda Dvojezične osnovne šole v Špetru smo letošnje šolsko leto začeli na prav poseben način. Skupaj smo se podali na tridnevno bivanje v Gorenj Tarbij; to je mala vasica v Benečiji, ki spada pod občino Srednje in je poznana tudi pod imenom "Okno na slovenski svet". Šli smo 30. septembra in se vrnili 2. oktobra ter s sabo prinesli cel kup novih spoznanj in doživetij. Sprehajali smo se po cestah lepe gorske vasi, se igrali ob starih koritih, nabirali kostanj, opazovali smo živalske sledi, drevesa, liste, pa tudi spoznali vaščane in se z njimi pogovorili ter jim tudi zastavili nekaj vprašanj o življenju na vasi danes in nekoč. Poslušali smo stare zgodbe – "pravce" in se tudi sprehodili po krajih pod Humom, kjer so te pripovedke nastale. Zelo nam je bil všeč nočni sprehod do bližnje vasi Duge. Polna luna nam je razsvetljevala pot. Bilo je tako svetlo, da smo celo ugledali sovo.

Res je bilo lepo.



Na gozdni poti smo srečali močerada.

V Gorenjem Tarbju, kjer smo preživel tri dni, smo imeli šolo prav posebne vrste. Pouk je potekal kar po cestah in med hišami prelepe gorske vasi. Tako smo se 1. oktobra razdelili v sedem skupin. Učitelji so vsaki skupini dali zemljevid vasi. Na njem je vsaka skupina imela označeno domačijo z družinskim imenom. Kot je značilno za slovenske vasi, ima tudi v Gorenjem Tarbju vsaka družina svoje ime, ki je različno od primka, ki ga nosi. Tako živijo v tej vasi Pisini, Vanjelicovi, Rovnjaki... Gre za imena, ki izvirajo iz imen živali, poklicev ali lastnih imen oseb. Vsaka skupina je morala poiskati domačijo, ki je bila označena na mapi. Razbežali smo se po vasi, zvonili smo in trkali na vrata in spraševali predvsem starejše ljudi, ki smo jih srečevali. Potem, ko je vsaka skupina poiskala pravo domačijo, je bilo treba ljudem, ki živijo v njej postaviti nekaj vprašanj. Spraševali smo po va-

škem i
liko lju
velo r
Skupin
deležn
njakov
je polo
Vse to
smo, d
življali
vine. I
največ
otroki.
živijo
njimi p

Gospa Angelini Vanjelicovi, ki živi v Gorenjem Tarbju, smo postavili nekaj vprašanj, na katera je z veseljem odgovorila.

Gospa Angelina, povejte nam kakšna je bila vas Gorenj Tarbij nekoč!

Vas je bila v starih časih zelo umazana. Vsaka hiša je imela svoj hlev in živino. Vse je dišalo po kravah in gnoju. A vas je bila veliko bolj živa kot je danes. Ljudi je bilo veliko več. Otroci so se podili po vasi, moške pa so se večkrat zbirali in veliko prepevali. Tega danes ni več.

Pripovedujte nam o kakšnem posebnem dogodku iz vašega otroštva!

Spominjam se, da ko sem bila majhna je v naših krajih bila vojna. Ko so letala bombardirala, smo se zaprli v klet. Tam smo čisto pri miru sedeli in molčali vse dokler je trajal alarm.

S čim ste se otroci igrali?

Z vsem kar smo dobili. Skakali smo čez vrstico s katero je naš oče vezal seno. Igrali smo se tudi igre, ki jih danes skoraj nihče ne pozna več. Taka je na primer igra "PIK". Igramo jo tako, da s palico udarimo ob lesen majhen stožec. Ko se ta dvigne v zrak, ga ponovno udarimo, da odleti čim dlje.

Kaj pa hrana?

Ko sem bila jaz majhna ni bilo pizze. Jedli smo polento z mlekom, kostanj, "šnite", z orehi pa smo delali "gubanco" in "štrukje". Ob božiču smo jedli cvrte štrukje, za svete tri kralje pa kuhane. Gubanco pa je ponavadi mama spekla za veliko noč.

Hvala gospa Angelina!

Vesela sem, da ste me obiskali, upam da boste še prišli.

O FEJCOVI HIŠI SO NAM TAKO PAVEDALI...

Kako pravijo v vasi tej hiši?

To je Fejcova domačija.

Kako se pišete?

Naš priimek je Balus.

Koliko ljudi živi danes v tej hiši in koliko jih je živel nekoč?

Danes živijo v njej štiri osebe, nekoč pa je v tej hiši živel pet oseb.

Kako se je vaša družina nekoč preživljala?

Preživljali smo se s kmetijstvom.

O ROVNJAKOVI HIŠI SO NAM TAKO PAVEDALI...

Kako pravijo v vasi tej hiši?

To je Rovnjakova domačija.

Kako se pišete?

Naš priimek je Qualizza.

Koliko ljudi živi danes v tej hiši in koliko jih je živel nekoč?

Danes živita v tej hiši dve osebi, nekoč pa je cela družina imela pet članov.

Kako ste se preživljali?

Kot ostale družine v vasi smo se tudi mi preživljali s kmetovanjem.

O TAMAŠCOVI HIŠI SO NAM TAKO PAVEDALI...

Kako pravijo v vasi tej hiši?

To je Tamašcova domačija.

Kako se pišete?

Naš priimek je Drecogna.

Koliko ljudi živi danes v tej hiši in koliko jih je živel nekoč?

Danes živita v njej samo dve osebi, nekoč pa so v tej hiši živele štiri osebe.

Kaj ste delali, ko ste bili mladi?

Delali smo v bližini Vidna.

O PISINOVI HIŠI SO NAM TAKO PAVEDALI...

Kako pravijo v vasi tej hiši?

To je Pisinova domačija.

Koliko ljudi živi danes v tej hiši in koliko jih je živel nekoč?

Danes živim v tej hiši sama. Ime moje družine je bila šest članov.

Kako ste se preživljali?

V naši družini smo bili predvsem kmeti, ukvarjam s kmetijstvom.



Vaščani so z veseljem odgovarjali na naša vprašanja.



Skupinska slika sredi vasi.



Tako smo nabirali kostanj v gozdu. Zvečer pa smo ga spekli in pojedli.





GORENJEM TARBJU



menu družine, po priimku, vprašali smo tudi kodi prebiva v hiši danes in koliko jih je v njej žive. Nekeč, pa tudi kako so se nekeč preživljali. Na, ki je obiskala Rovnjakovo domačijo, je bila na prav posebnega sprejema. Nona Marija Rovnja je namreč ravnokar kuhala polento. Bližal se dan in... polente v nekaj minutah ni bilo več. Je bilo res zabavno pa tudi poučno. Razumeli a je imela vas nekeč veliko več prebivalcev. Preso se s kmetovanjem, delom v gozdu in rejo ži. Može so se tudi izseljevali v tujino, kjer so krat delali v rudnikih. Doma so ostajale žene z. Danes je vas čez dan skoraj prazna. Mladi, ki še v njej namreč delajo v tovarnah, mnogi med pa so vas zapustili in se preselili v dolino.

Matilde Muzzolini – 3. razred



Tudi gozd je lahko učilnica.

O POVEDALI...

koliko jih je žive nekeč?
i je Irma Bukovaz. Nekeč pa

metje. Še danes se sama



O SKODIČOVI HIŠI SO NAM TAKO POVEDALI...

Kako pravijo v vasi tej hiši?

To je Skodičova domačija.

Kako se pišete?

Naš priimek je Chiabai.

Koliko ljudi živi danes v tej hiši in koliko jih je žive nekeč?

Danes živi v njej samo dve osebi, nekeč pa je v tej hiši žive šest ali sedem oseb.

Kaj ste delali, ko ste bili mladi?

Nekoč smo bili kmetje, redili smo živino, kosili smo travo in obdelovali zemljo.

O VANJELCOVI HIŠI SO NAM TAKO POVEDALI...

Kako pravijo v vasi tej hiši?

To je Vanjelicova domačija.

Kako se pišete?

Naš priimek je Stulin.

Koliko ljudi živi danes v tej hiši in koliko jih je žive nekeč?

Danes živijo v tej hiši tri osebe, nekeč pa je cela družina imela deset članov.

Kako ste se preživljali?

V naši družini smo bili predvsem kmetje. Obdelovali smo našo zemljo in redili živino.

O PUHOVI HIŠI SO NAM TAKO POVEDALI...

Kako pravijo v vasi tej hiši?

To je Puhova domačija.

Kako se pišete?

Naš priimek je Drecogna.

Koliko ljudi živi danes v tej hiši?

Danes živi v tej hiši dve osebi.

Kako vam je ime in koliko ste stari?

Ime mi je Benedetta, stara pa sem osemindeset let.

Kaj ste delali, ko ste bili mladi?

Ko sem bila mlada, sem bila kmetica.



Kam sedaj?



Kje bomo sedaj poiskali imena teh rastlin?



Nekoč so v njem napajali živino, danes pa tudi vaškorkorito v Gorenjem Tarbju sameva.



Res posebna učilnica.
Risali smo kar na pločniku sredi vasi.





Mlado vino ne pomeni novo vino, tisto, ki se pije kmalu po trgatvi, a ga proizvajamo s klasičnim postopkom vinifikacije. Pitje novega vina je bilo zelo razširjeno že za časa Rimljanov, saj sta ga čislala cesarja Tiberij in Kaligula, ki sta rada segala po vinu Gauranum.

ZNAČILNOSTI POPULARNEGA PROIZVODA

Mlado vino skladno s flozofijo »carpe diem«

MARIO GREGORIČ



6. novembra se je uradno začela prodaja mladega vina. Za ta proizvod je v Italiji še vedno precejšnje zanimanje, a manjše, vsaj tako nam povedo statistični podatki, kot pred leti.

Prve steklenice italijanskega mladega vina so se pojavile na trgu pred približno 20 leti. Italija je šla po poti Francije, ki je veliko prej začela uspešno proizvajati znameniti Beaujolais nouveau. Francoska proizvodnja se suče okoli 50 milijonov steklenic letno, v Italiji pa je šlo, po previdnih začetnih skromnih količinah, ki so se v letu 1987 približale 5 milijonom steklenic (s starejšimi podatki žal ne razpolagamo), v letu 2002 v promet najvišje število steklenic (skoraj 18 milijonov). V naslednjih letih pa je začela krivulja proizvodnje padati in v letu 2008 ni presegla števila 11.150.000 steklenic, letos pa se bo po predvidevanjih strokovnjakov celo znižala na 9 - 9,5 milijonov steklenic za skupno vrednost 45.000.000 Evrov. Cena za steklenico bo verjetno ohranila povprečje 5 evrov iz prejšnjih let. Ti podatki nam potrjujejo, tudi v primerjavi s tistimi iz obdobja 2000 - 2005, da se je proizvodnja močno zmanjšala in bo verjetno ostala na tej višini, saj niso predvidljivi ponovni zaznavni vzponi. Po mnenju poznavalcev tega proizvodnega sektorja gre padec potrošnje v dobri meri pripisati nezadovoljivi povprečni kakovosti tega vina, kar odvrča potrošnike, predvsem zahtevnejše. Teh pa je iz leta v leto več.

Glede organoleptičnih značilnosti tega vina bi radi najprej poudarili, da mlado vino ne pomeni novo vino, tisto, ki se pije kmalu po trgatvi, a ga proizvajamo s klasičnim postopkom vinifikacije. Pitje novega vina je bilo zelo razširjeno že za časa Rimljanov, saj sta ga čislala cesarja Tiberij in Kaligula, ki sta rada segala po vinu Gauranum, katerega je odlikovala ten-

kost, mehkoba, svežina in nizka stopnja alkohola. Pitje novega vina je bilo in je tudi pri nas zelo razširjeno (novo vino in kostanji, novo vino na raznih zgodnje jesenskih praznikih ipd.), a ne gre v nobenem primeru za mlado vino. Mlado vino pomeni torej nekaj drugega.

Mnogi tega vina še ne poznajo, zato je umestno, da na kratko spregovorimo o njegovih značilnostih. Gre za vino, ki se proizvaja s posebno tehnologijo, za katero je značilna maceracija grozdja ob prisotnosti ogljikovega dvokisa. Biokemijski procesi pospešijo zorenje tega vina, ki doseže zelene organoleptične značilnosti v nekaj tednih. Vino je po okusu zelo vabeče in prijetno ter z izrazito cvetico, ki mu jo dajejo svežina in mešanica rdečih sort, ki ga sestavljajo (groppello, marzemino, barbera, sangiovese, pa tudi gamay in syrah). Teh sort je skupno 60, od katerih je 51 avtohtoni. Vseled tega trdijo enologi, da se to vino »pije predvsem z nosom«. Dodatna njegova odlika sta prijetna kislost in harmoničnost.

Mlado vino vabi k užitku in ne k meditaciji, vzbuja takojšnje, pa čeprav kratkotrajne, prijetne občutke. To je pijača, ki se odlično vsklaja s filozofijo uživanja dneva (carpe diem).

Kot smo že omenili, doseže mlado vino kakovostni višek v poldrugem mesecu. Če je vzpon njegovih organoleptičnih značilnosti hiter, je prav tako hiter njihov zaton. Vino je treba užiti dokler je mlado, od tod tudi njegovo ime. Po teh 4 mesecih se začne njegova razgradnja, kakovost strmo pada, zaradi česar se njegova uporaba lahko v skrajnem primeru podaljša le do prihodnje trgatve. Po italijanski zakonodaji se lahko začne prodaja, kot smo že omenili, mladega vina 6. novembra, v Franciji pa se ta mejnik podaljša na 15. november.

Proizvajalci klasičnega, staranega vina gledajo včasih z viška na ta proizvod, kar je po našem mnenju neopravičeno. Jasno je, da mlado vino ne bo po kakovosti nikoli doseglo svojega »starejšega brata«. In to tudi ni njegov cilj, saj ni namenjen izkušenim poznavalcem vina, marveč predvsem mladim, manj zahtevnim za katere je zelo zanimiv zaradi svojega že omenjenega blagega, privlačnega okusa in izrazite cvetice. Gre torej za enostavno, nezahtevno približanje vinu, pa čeprav v manj plemeniti obliki, ki pa po navadi odpre pot k zahtevnejšemu spoznavanju in cenitvi »starega« vina. Tržišče vina s tem pridobiva nove potencialne potrošnike, ki se mu približujejo s postopoma pridobljeno kulturo pitja, ki bi morala biti prisotna pri vseh prijateljih »Bakusovega nektarja«.

Glede geografske pripadnosti proizvajalcev mladega vina so na prvem mestu vinarji Severne Italije, ki prispeva, kot nam povedo podatki iz leta 2008, k proizvodnji mladega vina s 63% deležem, sledi Srednja Italija z 22%, Južni Italiji in otokom pa pripada 15% celotne proizvodnje. Delež Furlanije Julijske krajine je precej skromen, saj je v omenjenem letu proizvedla le 633.000 steklenic, kar pomeni, da se je proizvedena količina v primerjavi z letom 2005, ko je dosegla najvišji obseg 1.127.000 steklenic, razpolovila. Na Tržaškem se ni do sedaj noben vinar usmeril v tovrstno proizvodnjo in bo verjetno pri tem ostalo.

Čeprav je trend proizvodnje mladega vina v zadnjih letih, vsaj kar zadeva Italijo, negativen, smo kljub temu mnenja, da ne bo potrošnja padla izpod sedanjega obsega in da se bo ta proizvod, ki bogati vinsko ponudbo, znal ohraniti svojo tržno nišo. Veliko pa je seveda odvisno od njegove kakovosti.

OBISK

Zadružniki iz Kamnika spoznavali naše kraje



Skupina kmetov in gozdarjev zadružnikov iz Kamnika je prejšnjo soboto, v spremstvu tajnika Kmečke zveze Edija Bukavca, obiskala nekatere kulturno gospodarske in kmetijske stvarnosti na Tržaškem. Skupina iz matice si je najprej ogledala Kraško hišo, sledilo je že tradicionalno srečanje s predstavniki Zadružne kraške banke. Prisotne je v imenu ZKB na kraški domačiji (glej sliko) nagovoril podpredsednik Adriano Kovačič, ki je predstavil družbeni in gospodarski položaj Slovencev v zamejstvu. Sledili so še obiski spremnega centra na Dolgi Kroni, vrtnarije Debelis na Kolonkovcu in spomenika junakov na bazoviški gmajni.

STROKOVNI NASVETI

Kmetijska opravila meseca decembra

Pred nami je december, ko že stopamo v zimo. Kmetijska opravila se v tem mesecu postopoma zmanjšujejo.

VINOGRAD - Če ni premrzlo, začnemo ali nadaljujemo z zimskim obrezovanjem, pa čeprav je najbolje, da to opravilo prenesemo na konec zime. Sedaj praviloma obrezujejo le večji vinogradniki. Mimogrede preverimo stanje kolov in žic, posebno pa njihovo stabilnost, saj morajo biti kos bodisi teži proizvodnje v prihodnjem letu, kot tudi burji. Če je potrebno, kole zamenjamo. Istočasno preverimo tudi, koliko trt se je posušilo, bodisi zaradi kapi vinske trte, kot zaradi drugih dejavnikov. Na začetku pomladi jih bomo zamenjali.

V vinogradu, a tudi v sadnem in oljčnem vrtu lahko sedaj gnojimo s fosforjem in kalijem. Po potrebi gnojimo tudi s hlevskim gnojom ali z drugimi organskimi gnojili. Pred gnojenjem je v primeru večjih površin koristna analiza tal.

KLET - Stalno moramo nadzorovati mlado vino. Najbolje je, da v tem času opravimo laboratorijsko analizo, če je še nismo. O podrobnostih se najraje posvetujemo s strokovno službo.

OLJČNI NASAD - V decembru gre pobiranje oljk proti koncu. Zelo važno je, da se pravočasno javimo oljarni za predelavo. Da dobimo kakovostno oljčno olje, mora biti čas od pobiranja do predelave čim krajši. Oljke moramo hraniti v nizkih plasteh, v zabojih ali dobro razgrnjene po tleh, da se do predelave ne pokvarijo.

Po končanem pobiranju oljk je priporočljivo škropiti drevesa z bakrovimi pripravki. To škropljenje je učinkovito proti oljni kozavosti, ki se z vlažnim vremenom in z milimi temperaturami posebno širi. Obenem bakrovi pripravki tik pred zimo pripomorejo k boljši olesnitvi oljčnih vej in torej k večji odpornosti morebitnim pozebam v zimskem času.

Da zaščitimo mlade oljke pred srnami, jih lahko pokrijemo z mrežastimi vrečami. Pokrijemo vse zelene dele in zavezemo na spodnji strani. Lahko uporabljamo tudi pajčevinasto vlakno, ki obenem brani rastline pred pozebami. Spomladi zaščitimo snamemo. Nasad lahko tudi zagradimo.

OLJČNO OLJE - Večina oljkarjev je v tem času že predelala oljčno olje. Hraniti ga moramo v posodah iz nerjavečega jekla ali drugega inertnega materiala. Hranimo ga v temnem prostoru in pri temperaturi okrog 15 stopinj Celzija. Po približno enem mesecu od predelave olje pretočimo.

SADNO DREVJE - Če še nismo škropili sadnega drevja, je na začetku decembra skrajni čas. V ta namen uporabljamo pripravke na podlagi bakra ali druge površinske pripravke. Najbolj

učinkovito je, da škropimo, ko listje pravkar odpada ali ko je skoraj v celoti odpadlo. S škropljenjem moramo dobro zaščititi vse dele drevesa. Čas je tudi, da opravimo analizo na tistih zemljiščih, kjer hočemo saditi nova sadna drevesa ali oljke. Strošek za analizo je upravičen le v primeru večjih zemljišč. Če še ni prehladno, sadimo sadno drevje.

ZELENJADNI VRT - V decembru lahko še pobiramo veliko vrtnin kot so radič, solata, motovilec, nekatere kapusnice in še katere druge zelenjadnice. Pred hujšim mrazom moramo pobrati cvetačo. Da jo začasno zavarujemo za nekaj dni, lahko povežemo skupaj liste nad glavo. Vse zelenjadnice, ki gojimo sedaj, bolje rastejo v tleh, kjer voda hitreje odteka. Čas je tudi, da zelenjadnicam zgradimo preprost tunel. Če pa hočemo povrtine zavarovati za krajši čas, lahko slednje pokrijemo s pajčevinastim vlaknom, ki ga pritrdimo s kamenjem, da ga ne bi odnesla burja.

Če nam vreme omogoča, lahko v tem času obdelujemo zelenjavni vrt. Pred obdelovanjem gnojimo s fosforjem, kalijem in z morebitnimi organskimi gnojili. Med obdelovanjem gnojila pokopljemo.

Če ni premrzlo, lahko še sejemo motovilec in radič, bolje v zavarovan prostor. V toplejših legah sejemo grah na prosto.

V shrambi bodimo pozorni na pridelke, kot so krompir, čebula, buče, jabolka, kiviji. Odstranjujemo gnile in poškodovane primerke. Shrambo občasno zračimo. Pazimo tudi, da zrak v prostoru ni presuh. Občasno zato ovlažimo ozračje.

OKRASNE LONČNICE - Okrasne rastline, ki prezimijo zunaj, primerne zavarujemo, posebno mlade rastline. Zemljo okrog rastlin pokrijemo s plastjo suhih vej, slame ali zdobljenega lubja. Nato vse skupaj pokrijemo z vejami zaradi burje. Mladim rastlinam zavarujemo tudi krošnje. Pelargonije in ostale trajne lončnice postavimo v neogrevan prostor ali rastlinjak, ki naj bo primerno svetel in ne prehladen. Med zimo moramo zelo malo zalivati.

TRAJNA ZELIŠČA Zelišča, ki jih gojimo v vazah, po navadi dobro vzdržijo zimo v zunanjih prostorih, posebno v bolj zavetnih krajih in v bregu. V primeru temperatur okrog ničle denemo vaze v notranje prostore. Postavimo jih na svetel in ne prehladen prostor. Pred tem jih lahko nekoliko obrežemo. Enkrat na teden jih zmerno zalivamo.

Odpadlo listje pograbimo in ga spravimo na kompostni kup. Če pa je listje zdravo, ga lahko tudi pustimo vse do pomladi, da razpade.

Magda Šturman



Sodna preiskava o nesrečnem koncu Emanuele Orlandi je po več kot četrto stoletja spet v teku. Gre za eno najbolj zapletenih kriminalnih zgodb, ki je po tolikih letih ostala zavita v temo, najbrž zato, ker so mnogi hoteli tako. Morda pa bo ponovna preiskava le prispevala k odkritju resnice.

SODNA PREISKAVA JE SPET V TEKU

Zakaj je Emanuela morala umreti

STOJAN SPETIČ



Minilo je preko četrto stoletja od tistega poletnega dne, sredi junija 1983, ko se je 15-letna Emanuela Orlandi, hči uslužbenca vatikanske prefektуре, odpravila v glasbeno šolo na rimskem trgu Sant' Apollinaire, za trgov Navona in lučaj od Senata. Ni je bilo domov, izgnila je za vedno. Očividci so povedali, da je na trgu vstopila v limuzino.

Par mesecev prej je podobno izgnila vrstnica Mirella Gregori, prav tako hči vatikanskega državljanca.

Tedanji papež Janez Pavel II je ugrabitelje pozval, naj ju izpustijo, a zaman. Oglašali so se neznanci, ki so trdili, da sta dekleti talki turške nacionalistične organizacije »Sivih volkov«, ki da zahteva takojšnjo osvoboditev terorista Mehmeta Ali Agca. Turek je dve leti prej, 13. maja 1981, na trgu Svetega Petra streljal na papeža Janeza Pavla II in ga težko ranil.

Pozneje so se razširili najrazličnejši glasovi, da je izginula Orlandijeva v rokah vzhodnonemških vohunov, rimskega kriminalnega podzemlja, celo zaprta v Vatikanu ...

V teku je bila preiskava o atentatu na papeža Wojtilo, ki je pod močnim vtisom razkritij ameriške novinarke Claire Sterling in vohunske agencije CIA skušala dokazati, da je papeževo smrt na-

ročil šef sovjetske obveščevalne službe KGB Jurij V. Andropov, organizirala vzhodnonemška tajna policija STASI, izvedla pa bolgarska tajna služba DB s pomočjo turškega terorista Agce. Vse v duhu hladne vojne proti »carstvu zla«, kot je vzhodni blok in tedanjo Sovjetsko zvezo poimenoval ameriški predsednik Roland Reagan. Andropov naj bi se poljskemu papežu maščeval, ker je podpiral nastanek in razvoj neodvisnega poljskega sindikata »Solidarnost« Lec-ha Walese.

Teorija se je zdela še kar verodostojna, čeprav ni zdržala sodne presoje. Obtoženo skupino funkcionarjev in uslužbencev bolgarske letalske družbe Balkanair so oprostili in izpustili na prostost. Ozadja atentata na papeža Wojtilo niso nikoli več odkrili in privredli do sodnih dvoran. Obsojen je bil samo Ali Agca, ki je sedaj že na svobodi, tedaj pa ga je v ječi obiskal sam papež, se z njim dalj časa pogovarjal na samem in tudi pobotal.

Vse kaže, da sta atentat na papeža in ugrabitev deklet povezana z vatikansko banko IOR in s poljskim gibanjem »Solidarnost«...

Papež Janez Pavel II je po svojem prvem obisku v domovini razumel, da so časi dozoreli za zrušenje komunističnega režima in prevzem oblasti. Sodelavce v kuriji je prosil, naj finančno podprejo nastanek sindikata »Solidarnost«. V Vatikanu so pregovorno previd-

ni in v skrbah za usodo cerkve na Poljskem, zato je vodja IOR Paul Marcinkus, čigar geslo je bilo, da ni mogoče voditi Cerkev z zdravarijami, prosil za pomoč starega znanca, ravnatelja Ambrozijanske banke Roberta Calvija. Bankir naj bi mu posodil kakih 30 milijard lir, s katerimi so kupili zlate palice in z ronškega letališča po obrokli lir, ki so bile itak 20 zločinske dejavnosti in jih je bilo treba »oprati«.

Podobno naj bi se v finančno podporo »Solidarnosti« vpletla kriminalna združba iz rimske četrti Magliana, med rajonom Trastevere in EUR. Za poljski sindikat naj bi nudila posojilo kakih 20 milijard lir, ki so bile itak 20 zločinske dejavnosti in jih je bilo treba »oprati«.

Tolpa iz Magliane je nekaj zelo specifično rimskega, čeprav v mnogočem spominja na mafijo ali na kamoro. V samem začetku je šlo le za skupino tatov in roparjev iz revnega mestnega okraja, z leti pa je začela združevati v kriminalno mrežo tudi zločince drugih četrti in pri tem pridobivala na moči in vplivu. Okrepila se je v tolikšni meri, da je – podobno kot mafija – začela koketirati z oblastjo in njenimi službami, predvsem tajnimi.

Tako je tolpa iz Magliane priznana avtor lažnega sporočila, češ da je bil Moro utopljen v zaledenem jezeru Duchessa v Apeninih, kar so preiskovalci pozneje tolmačili kot izziv Rdečim briga-

dam, kaj vendar čakajo z usmrtni-vijo uglednega ujetnika. Isti tolpi pripisujejo tudi umor časnikarja Mina Pecorellija, ki se je pri svojih raziskavah dokopal do za marsikoga zelo neprijetnih informacij.

Voditelji tolpe so imeli zvezo tudi z monsinjorjem Marcinkusom, saj jim je bržčas pomagal čistiti umazane dobičke.

Stvar se je začela zapletati, ko je bilo treba posojilo vrniti. Marcinkus se ni odzval ne na prošnje Roberta Calvija, še manj pa na pozive voditeljev tolpe iz Magliane. Čutili so se opeharjene. Zato lahko domnevamo, da so od Vatikana zahtevali posojeni denar in nato ugrabili dekleti, v upanju, da jih bo mogoče zamenjati.

Težko je vedeti, kaj je zagrozil bankir Roberto Calvi. Najbrž to, da bo javnosti posredoval podatke o financiranju poljske Solidarnosti, kar bi lahko kompromitiralo samega papeža. Gotovo je, da so ga po neuspelem begu preko Trsta in Jugoslavije našli obešenega pod dominikanskim mostom nad londonsko Temzo.

V tem vzdušju naj bi – po mnenju nekaterih – dozorel tudi atentat na Janeza Pavla II. Papež naj bi namreč izvedel, da je s financiranjem poljskega sindikata »Solidarnost« nekaj narobe, zato naj bi odredil notranjo preiskavo, ki bi dosegla tudi sam vrh bančne ustanove IOR.

Po omenjeni teoriji naj bi atentat na trgu Sv. Petra bil nekakšno mafijsko opozorilo Karolu Wojtili, naj ne vtika svojega nosu tja, kjer ni treba. Aliju Agci naj bi naročili, naj strelja na papeža in ga rani, ne pa ubije.

Dejansko je turški terorist papeža težko ranil, ni pa dokončal svojega morilskega posla. Tudi ni razumljivo, zakaj na trgu ni bilo več atentatorjev. Klasična tehnika bi predvidevala vsaj dva strelca: če prvi zgreši ali ga onеспособijo, mora streljati drugi, kateremu med drugim pripada tudi naloga, da prvega atentatorja ubije in zbeži. Če bi atentat res organizirali KGB, STASI in bolgarska tajna služba, bi Janez Pavel II ne preživel.

Papež Wojtila je pozneje dejal, da je roka Božje matere preusmerila kroglo in mu rešila življenje.

V zaporu mu je Ali Agca gotovo povedal resnico, sicer bi se ne pobotala in bi turški terorist ne bil že doma, na svobodi. Kakšna je ta resnica, pa lahko samo domnevamo. Tudi izhajajoč iz informacij, s katerimi razpolagamo sedaj, četrto stoletja pozneje.

Zgodilo se je namreč, da je Karol Wojtila nenadoma zaprosil mogočnega vodjo vatikanske banke IOR monsinjorja Paula Marcinkusa, naj poslej skrbi za varnost Svetega sedeža.

Leta 1997 se je Marcinkus upokojil in se vrnil v Združene države Amerike, v mesto Sun City v Arizoni, kjer je igral golf. Umrl je leta 2006, ne da bi mu priznali kardinalske časti. S seboj je odnesel v grob veliko skrivnosti in tajnosti, morda tudi resnico o ugrabitvi in smrti Emanuele Orlandi. Nanj je britanski časnikar David Yallop vrgel tudi sum, da je skupaj z Liciom Gellijem in kardinalom Villotom sodeloval pri zastrupitvi papeža Janeza Pavla I, Albina Lucianija, ki je vse prestrašil z napovedanimi reformami. Papež je bil samo 33 dni. Nasledil mu je poljski kardinal Karol Wojtila.

V času, ko so mnogi v Vatikanu in Italiji upali, da bo mogoče rešiti življenje ugrabljenima dekletoma, so začele krožiti najrazličnejše vesti, sad »dezinformacije« nekaterih tajnih služb. Pri tem je bila zelo aktivna vzhodnonemška STASI, ki je hotela zakriti svojo vohunsko mrežo v samem Vatikanu.

KGB, STASI in druge tajne službe sovjetskega bloka so namreč imele v Vatikanu celo mrežo svojih agentov, ki so nadzorovali dejavnost zanje nevarnega poljskega papeža. Vohuni so bili med duhovniki in menihi, a tudi med švicarskimi stražami in drugimi

uradniki. Zagonetni umor poveljnika švicarske straže Tournaya je baje prav rezultat obračunavanja med vohuni, medtem ko so v Vatikanu skušali prikazati krvavi dogodek kot posledico homoseksualnih zvez in ljubosumja.

Do kod je segal nadzor papeža Wojtila dokazuje primer češke nune, sorodnice nekega vatičanskega funkcionarja, ki je bila sprejeta na zasebno avdijenco in je Karolu Wojtili podarila dragocen kip Matere božje. Papež ga je spravil na omaro v svojem zasebnem uradu, ne da bi vedel, da je v kipu vgrajena močna radijska postaja, preko katere so nekaj let poslušali vse, kar se je tam dogajalo. Govorilo se je, da je Emanuela Orlandi bila prodana v Turčijo ali v neko arabsko državo, kjer naj bi živel v haremu ali se prostituirala. Na splošno je veljalo prepričanje, da je dekle še živo, dokler se ni oglasila Sabrina Minardi, v letih 1982-84 ljubimka vodje tolpe iz Magliane Renata De Pedisa.

Tega so namreč zagonetno umorili pozimi leta 1990 na Campo de' Fiori. Povsem nerazumljivo javnosti so kriminalca dali v kriptoto v cerkvi Sant'Apollinaire, zraven cerkvenih dostojanstvenikov in svetnikov. Tam je tudi sedaj.

Zakaj so Renatina zakopali v baziliki sredi Rima? Gre za sveto-skrunsko dejanje, saj cerkveni zakonik jasno določa, da se v bazilike lahko zakopje samo svetnike, papeža, kardinale ali škofe, ki so v cerkvi maševali.

Zakaj torej krypta priznanemu zločincu? Predstojnik bazilike monsinjor Piero Vergari je izstavil uradno listino, v kateri potrjuje, da je bil Renatino De Pedis »velik dobrotnik krščanstva«, saj je bogato pomagal revnim, mladim in vsem, ki so se borili za zmago krščanstva.

Mnogi so listino razumeli kot potrdilo, da je cerkev tako poplalača posojilo za »Solidarnost«.

Sabrina Minardi je v svojem pričevanju dokaj verodostojna, če so v rimski prokuraturi sklenili nadaljevati preiskavo o ugrabitvi in smrti Emanuele Orlandi in odkrili neznanega »Maria«, oziroma telefonista, ki se je oglašal v imenu ugrabiteljev.

Minardijeva zatrjuje, da je tolpa iz Magliane ugrabila Emanuela in jo sprva naselila v Renatinovo stanovanje sredi Rima. Pod njim so odkrili tudi podzemne rove blizu bolnišnice S. Camillo, kjer naj bi dekle imeli ugrabljeno preden so jo odpeljali v obalno mesto Torvajana.

Tu naj bi jo čez nekaj mesecev ubili. Sabrina Minardi trdi, da je videla, kako so njeno in še drugo truplo (Mirella Gregori?) spravili v vrečo za smeti in nato vrgli v mešalec betona.

Vendar pričevanju ne verjamejo vsi. Nekateri se sprašujejo, ali ni morda Emanuela zakopana z »Renatinom« pod baziliko Svetega Apollinara. Zato odvnetiki dekletove družine zahtevajo odprtje in pregled krypte.

Obstaja končno še zadnja, morda se najbolj srhljiva domneva, po kateri naj bi v primeru Emanuele Orlandi šlo za pedofilijo znotraj cerkve. Emanuelo naj bi posilil sam msrg. Marcinkus, na kar naj bi jo zaprli in ubili. V tem primeru naj bi bila zakopana nekje v samem Vatikanu.

Tedanji direktor italijanske tajne službe SISDE Vincenzo Parisi je na primer prepričan, da je eden izmed telefonistov, ki se je oglašal v imenu ugrabiteljev, znan kot »Amerikanec«, v resnici sam Marcinkus. Njegovo poročilo so objavili leta 1995.

Na vse to so v Vatikanu reagirali umirjeno, a odločno. Glasnik msgr. Lombardi je podčrtal, da gre za »klevete, ki jih prizadeti ne more ovreči, ker je medtem umrl«.

Vsekakor je sodna preiskava spet v teku. Zaslišanje telefonista »Maria«, predvsem pa odprtje krypte v rimski baziliki, lahko prispevajo k ugotovitvi trpke resnice, nesrečnega dekletoma pa bi vrnil vsaj onečastočeno dostojanstvo.



OBJAVLJENO TRETJE POROČILO O IZVAJANJU OKVIRNE LISTINE SVETA EVROPE

Notranje ministrstvo o Slovencih v Italiji

BOJAN BREZIGAR



Italijansko notranje ministrstvo je objavilo tretje poročilo o izvajanju Okvirne konvencije Sveta Evrope za zaščito narodnih pravic. Gre za periodično poročilo, ki ga mora vsaka država podpisnica konvencije pripraviti vsake pet let in posredovati Svetu Evrope, kjer ga nato preuči strokovni posvetovalni odbor in predlaga Odboru ministrov Sveta Evrope morebitne sklepe. Konvencija je za države podpisnice pravno obvezujoča, vendar za kršitelje niso predvidene sankcije in tudi ni možna pritožba na Evropsko sodišče za človekove pravice, vendar so imela stališča Odbora ministrov v zadnjih letih precejšen učinek, tudi zato, ker je posvetovalno telo zelo vestno in natančno opravilo svoje delo.

Poročilo je sicer mestoma težko razumljivo za tiste, ki se z vprašanji manjšin ne ukvarjajo redno, pa tudi za tiste, ki niso brali prejšnjih poročil; gre namreč za nekakšen zbornik odgovorov na pripombe Sveta Evrope izpred nekaj let in novih določil, ki so bila sprejeta v tem času, tako na državni ravni kot v posameznih deželah, v katerih živijo manjšine v Italiji.

Poročilo je strukturirano v skladu z navodili, ki jih je za tovrstne dokumente že pred leti pripravil Svet Evrope. Tako obsega splošni uvodni del, nato pa analizira izvajanje okvirne konvencije, in sicer vsakega člena posebej in za vsako manjšino posebej. Glede na dejstvo, da dokument obravnava 12 jezikovnih manjšin, je jasno, da je besedilo zelo kompleksno in tudi nepregledno; namenjeno je pač strokovni javnosti.

Iz dolgega poročila, ki šteje 70 strani, poleg priloge, ki so tudi zelo zajetne, bomo tako izluščili tisto, kar posredno ali neposredno zadeva slovensko manjšino v Italiji.

Zakon 38 zagotovil enovitost zaščite manjšine

V uvodu poročila je navedeno, da je italijanska država dopolnila okvirni zakon o zaščiti jezikovnih manjšin (zakon 482) z zakonom za zaščito slovenske manjšine v deželi Furlaniji Julijski krajini (zakon 38). »Namen tega zakona je bil, da zagotovi

enovitost zaščitnih ukrepov za manjšino, ki živi v večini provinc te dežele, kajti nekatere so uživale režim posebne zaščite, ki je izhajal iz mednarodnih sporazumov, sprejetih kot posledica vojnih dogajanj v drugi svetovni vojni; gre za 8. člen Osimskega sporazuma z Jugoslavijo (...), ki je potrdil določila o zaščiti slovenske manjšine, ki so vključena v posebni statut priložen Londonskemu memorandumu z dne 5. oktobra 1954. Te okoliščine, pa tudi geografska bližina slovenske manjšine z matično domovino, so govorile v prid primernosti sprejetja posebnega zakona za to manjšino,« piše v poročilu.

V uvodu ni drugih specifičnih točk, ki bi zadevale slovensko manjšino; je pa splošna navedba ukrepov, ki so bili sprejeti v okviru izvajanja zakonov 482 in 38; ti zadevajo poučevanje jezikov v šolah, večjo ponudbo izobraževanja kadrov na univerzah, rabo manjšinskih jezikov v izvoljenih svetih in v javni upravi, prilagoditev krajevnih imen in prometnih smerokazov, radiotelevizijske oddaje v manjšinskih jezikih, financiranje dejavnosti za zaščito jezikov in ustanovitve specializiranih institutov.

Drugi del poročila vsebuje, kot rečeno, analizo opravljenega dela glede na posamezne člene okvirne konvencije.

V zvezi s 1. členom, ki zadeva mednarodne dejavnosti, ni nobene omembe slovenske manjšine; ta del poročila zadeva predvsem romsko skupnost.

Naslednji 2. člen govori o dobrososedskih odnosih. Tu poročilo poudarja prisotnost dveh manjšin, slovenske v Italiji ter italijanske v Sloveniji in na Hrvaškem in navaja stavek skupne deklaracije ob koncu prvega ministrskega srečanja med Italijo in Slovenijo 8. septembra 2008, v kateri piše, da državi »poudarjata pomen zaščite pravic manjšin in vlogo manjšin pri krepitevi dvostranskih odnosov«.

Čedalje več ljudi se uči slovenščine

V zvezi s tem členom poročilo tudi opozarja, da se v Italiji veča število ljudi, ki se učijo slovenščine. V slovenskih šolah šte-

vilo učencev, ki prihajajo iz neslovenskega okolja (italijanskega ali priseljeniškega) dosega 20 do 30 odstotkov, v Trstu pa uvajajo slovenščino kot drugi obvezni jezik v eno izmed nižjih srednjih šol. V Trstu je tudi čedalje več tečajev slovenskega jezika. V ta namen obstajajo tudi dogovori med šolami o izobraževanju kadrov, decembra 2005 pa je notranje ministrstvo v sodelovanju s tržaško prefekturo organiziralo seminar za predstavnike štirih držav, Italije, Avstrije, Slovenije in Hrvaške, da promovira priporočilo odbora ministrov Sveta Evrope v zvezi s poučevanjem jezika sosednje države na obmejnih območjih. Končno pa poročilo v tem poglavju omenja še projekt SAPEVA, o vrednotenju kulturne, zgodovinske in jezikovne tradicije slovenske manjšine v Italiji in italijanske manjšine v Sloveniji v okviru evropskega programa Interreg III in ob sodelovanju obeh manjšin. Sicer pa ta del poročila namenja veliko pozornosti stanju italijanske manjšine v Sloveniji in na Hrvaškem.

V 3. členu konvencije je govor o prostem odločanju glede pripadnosti manjšini in o pravici do združevanja. Glede tega člena italijanska vlada odgovarja na pripombo odbora ministrov Sveta Evrope iz leta 2004 glede dejstva, da so nastajale težave, ker ni vilo določeno ozemlje prisotnosti slovenske manjšine v nekaterih občinah, še zlasti v Trstu. Ministrstvo pojasnjuje, da je paritetni odbor za vprašanja slovenske manjšine v svoji sedanjosti sestavi v skladu z določilom 4. člena zakona 38 izdelal seznam občin, v katerih je prisotna manjšina in ta seznam je bil odobren 12. septembra 2007 z odlokom predsednika republike. »S tem ukrepom je bila ugotovljena prisotnost skupnosti slovenskega jezika v središčnih delih Trsta in Gorice in v Čedadu z vključitvijo teh krajev v zaščiteno območje,« so izrecno zapisali.

V 4. členu konvencije je govor o preprečevanju diskriminacije in o ukrepih za zagotovitev dejanske enakopravnosti pripadnikov manjšin. Tu ministrstvo uvodoma opozarja, da je v zakonu 38 vključeno posebno določilo, ki dopolnjuje zakon 482, s tem da se po že obstoječih zakonih v zvezi s nestrpnostjo in nasiljem kaznujejo tudi dejanja uperjena proti pripadnikom narodnih manjšin. Sicer pa je glede tega člena dolgo poročilo namenjeno predvsem problemom romskih skupnosti.

V naslednjem 5. členu konvencije, ki govori o ukrepih za ohranitev in razvoj kulture in identitete manjšin, je v poročilu med drugim zapisano, da je bilo v ta namen uresničenih več pobud s financiranjem na osnovi zakonov 482 in 38 ter s prispevkom dežel in krajevnih uprav. V zvezi s tem so s pomočjo prefektur izdelali seznam, ki je priložen poročilu.

Pomen deželnega zakona

V 6. členu konvencije je poudarjena nujnost, da države podpisnice sprejmejo ustrezne ukrepe za promocijo spoštovanja in medsebojnega razumevanja. Tu je notranje ministrstvo med ukrepi navedlo tudi deželni zakon za zaščito slovenske manjšine (zakon štev. 26 z dne 16. novembra 2007). Izrecno je poudarjeno do-

ločilo 4. člena, ki govori o spodbujanju duha strpnosti in medkulturnega dialoga, kamor spada tudi dejavnost Dežele pri pobudah za sodelovanje med slovensko manjšino in italijansko večino ter med tremi manjšinami, ki živijo v deželi, in njihovimi institucijami. Dežela podpira uresničevanje skupnih projektov, ki težijo k vrednotenju kulturne in jezikovne različnosti in h krepitevi načela medkulturnosti.

Nadalje poročilo ocenjuje, da so glede na dejstvo, da so v ozemlje zaščite vključene tudi rezijanska jezikovna varianta in varianta Nadiških dolin ter Terske in Kanalske doline, premoščene bojzani paritetnega odbora, ki je opozoril na poskuse, da bi ne priznali narečnih oblik, ki so značilne za videmsko pokrajino. Končno pa glede 6. člena poročilo ocenjuje, da so v deželnem zakonu pomembna določila glede ustanovitve deželnega seznama organizacij slovenske manjšine in določitve referenčnih organizacij slovenske manjšine, tudi na sindikalnem področju, nadalje ustanovitev deželne posvetovalne komisije in sklic deželne konference o zaščiti slovenske jezikovne manjšine.

Vloga krovnih organizacij

Pravica do svobodnega združevanja je osrednja tema 7. člena konvencije. Tu je poročilo glede slovenske manjšine zelo podrobno. Začenja se z navedbo krovnih organizacij SKGZ in SSO in opozarja, da deželni zakon navaja ti dve organizaciji kot predstavniški telesi slovenske manjšine. Obenem opozarja, da sta obe organizaciji članici slovenske manjšinske koordinacije SLOMAK. V poročilu nadalje piše, da SKGZ štiti slovensko manjšino na vseh področjih ter navaja članice organizacije. Tudi glede SSO so navedena vsa področja manjšine; sledi seznam članic, v katerem pa ni tistih, ki so članice obeh krovnih organizacij in so bile že navedene kot članice SKGZ. Navedene so tudi osrednje organizacije kulturnih društev ZSKD, ZSKP in SP s številom društev, ki so v teh organizacijah včlanjena.

Naslednji 8. člen govori o verski svobodi in glede slovenske manjšine omenja samo dejstvo, da v nekaterih cerkvah poteka liturgija v slovenskem jeziku ponekod pa so v slovenščini zagotovljene samo pesmi in molitve.

Čakati bo treba na digitalno televizijo

Obširen 9. člen konvencije zadeva medije. Tu je slovenska manjšina obravnavana zelo obširno, začeni s konvencijo med vlado in ustanovo RAI glede oddaj v slovenskem jeziku; na osnovi te konvencije, ki zapade 31. decembra letos, mora RAI letno zagotoviti 4517 ur radijskih in 208 ur televizijskih oddaj v slovenskem jeziku. Poročilo opozarja, da so na istem kanalu tudi nekateri sporedi ljubljanske in koprke televizije.

Glede ugovora posvetovalnega odbora Sveta Evrope, češ da RAI res oddaja znatno število ur sporedov v jeziku manjšine, vendar ti sporedi niso vidni v videmski pokrajini, na kar je opozoril tudi paritetni odbor, poročilo opozarja, da so bile v pogodbo med vlado in družbo RAI za obdobje 2007-2009 vključene tudi oddaje v videmski pokrajini, da pa bo mogoče tem potrebam zadostiti s skorajšnjim prenosom televizijskih oddaj na digitalno televizijo.

V nadaljevanju poročilo obravnava prispevke tiskanim medijem in navaja zakonodajo, ki zagotavlja sredstva dnevnikom v francoskem, ladinskem, slovenskem in nemškem jeziku v avtonomnih deželah Dolina Aosta, Tridentinska – Južna Tirolska in Furlanija Julijska krajina. Ob koncu pa so že navedena določila, ki zagotavljajo sredstva zasebnim televizijskim in radijskim postajam, ki oddajajo v teh jezikih.

Osebnе izkaznice: zakon vzpostavil normalizacijo

V 10. členu je govor o rabi jezika v odnosu z oblastmi in v javni upravi nasploh. Tu je nekaj omemb, ki se specifično nanašajo na slovensko manjšino. Tako je naveden odlok predsednika vlade iz leta 2008, ki namenja tržaški prefekturi 28.920 evrov za prevajalsko službo in za tečaje slovenskega jezika. Naveden je tudi podatek, da je prefektura že leta 2007 odprla okence za slovenski jezik, ki opravlja storitve tudi za druge ustanove; v poročilu so navedene kvestura, davčna uprava, deželni šolski

urad, carina ter ustanove INPS, INAIL in INPDAP. Urad je na razpolago državljanom slovenskega jezika za vse informacije v zvezi z dejavnostjo teh ustanov. Ministrstvo za deželne zadeve pa je navezalo stik s krajevnimi upravami glede odprtja okenc v Gorici in v Čedadu.

Nadalje poročilo ocenjuje, da so z izvajanjem zakona premostili vprašanje izdajanja dvojezičnih osebnih izkaznic v občinah Zgonik, Repentabor, Devin-Nabrežina in Dolina, ki je izhajal iz Londonskega memoranduma. Z objavo odloka predsednika republike o določitvi dvojezičnega ozemlja lahko državljeni, ki to želijo, prejmejo dvojezično izkaznico na celotnem ozemlju, kjer živi manjšina. »Čeprav torej določila Londonskega memoranduma niso zapadla, je bilo s tem vzpostavljeno enako obravnavanje tega vprašanja na celotnem območju, na katerem živi manjšina,« piše v poročilu.

Glede sredstev za dejavnosti manjšine se je ministrstvo v poročilu odzvalo na pripombo paritetnega odbora, ki je opozoril na krčenje sredstev, ki je bilo takrat predvideno za leta 2009, 2010 in 2011. Poročilo navaja, da je vlada za leto 2009 z odlokom 30. decembra lanskega leta povečala sredstva za milijon evrov, ki jih je črpala iz ostanikov proračuna za leto 2008.

Naslednji, 11. člen obravnava vprašanje lastnih imen, dvojezičnih napisov in toponomastike. Tu je uvodoma naveden 7. člen zakona 38, ki govori o pravici do pravilno napisanega lastnega imena in priimka na vseh javnih listinah. Na opozorilo paritetnega odbora, da to vprašanje ni bilo v celoti rešeno ministrstvo opozarja, da je minister za javno upravo 2. februarja letos izdal odlok o tehničnih vprašanjih v zvezi z dialektičnimi znaki v latinici v imenih in priimkih italijanskih državljanov. Namen tega odloka je poenotenje ravnanja vseh javnih uprav, ki so dotlej uporabljale različne sisteme izpisovanja črk s temi znaki. Tako bo omogočen dialog med anagrafskimi arhivi prebivalstva Italije, s čimer so premostili težave, ki bi lahko ovirale dejansko izvajanje tega določila.

V zvezi z dvojezičnimi napisi in toponomastiko je navedeno ustrezno določilo 10. člena zakona 38, navedena pa sta tudi oba odloka predsednika deželne vlade Tonda, ki sta bila sprejeta ob koncu lanskega leta. V poročilu piše, da je tako prišlo do popolnega izvajanja 10. člena.

Kar pa zadeva sredstva je v poročilu zapisano, da so bili številni dvojezični napisi postavljeni s sredstvi na osnovi zakonov 482 in 38.

Za konec še šolstvo

Šolstvo je osrednja tema 12. člena konvencije. Tu ni specifičnih navedb glede slovenske manjšine, pač pa so navedene pobude dežele Furlanije Julijske krajine glede usposabljanja šolnikov.

Ob 13. členu, ki je sicer namenjen zasebnim šolam (in pri katerem je bil v prejšnjem poročilu govor o dvojezični šoli v Špetru) je tokrat navedeno, da je bila šola v Špetru podržavljena in da je bil z razširitvijo na nižjo srednjo šolo dokončan cikel obveznega šolanja.

O tem je govor tudi pri obravnavanju 14. člena, ki govori o pravici do pouka maternega jezika. Tu je navedeno, da ima slovenska manjšina v Furlaniji Julijskim krajini pravico do lastnih šol in da je bil pri deželnem šolskem uradu v ta namen ustanovljen urad za slovensko šolstvo, z navedbo pristojnosti urada, navedena pa je tudi ustanovitev deželne komisije za slovensko šolo. Tu poročilo jemlje na znanje pozitivno oceno glede dvojezične šole v Špetru in glede ustanovitve deželne komisije, priznava pa, da še niso določene pristojnosti te komisije, na kar je že opozoril paritetni odbor. Prav tako poročilo jemlje na znanje stališče paritetnega odbora glede neizvajanja zakonskega določila o ustanovitvi slovenske sekcije konservatorija Giuseppe Tartini v Trstu, pa tudi glede dejstva, da lanskega letna zakonodaja ne upošteva specifične šole s slovenskim učnim jezikom in za te šole ne vsebuje nobenega specifičnega ukrepa.

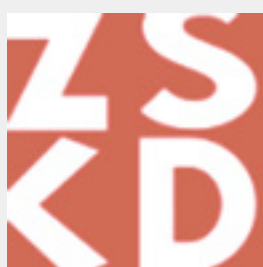
* * * To je torej vsebina poročila notranjega ministrstva v zvezi z izvajanjem okvirne konvencije, nanašajoč se na slovensko manjšino v Italiji. Vsebina je podana akritično; tu ni bilo ne časa ne prostora za poglobljeno analizo nekaterih trditev, ki zvenijo dokaj nenavadno. Toliko v pojasnilo, da ne gre za zagovor nekih tez ampak samo za njihovo navajanje.

Celotno poročilo je na razpolago na spletni strani italijanskega notranjega ministrstva na naslovu http://www.interno.it/mininterno/export/sites/default/it/sezioni/sala_stamp/documenti/minoranze/0997_2009_10_06_III_rapporto_minoranze.html.



Zveza slovenskih kulturnih društev predstavlja

osebna izkaznica



Osebna izkaznica ZSKD
Zveza slovenskih kulturnih društev

Ustanovitev: 7. oktobra 1945
Kje smo: v Tržaški, Goriški in Videmski pokrajini, Reziji, Nediški in Terski dolini,
Člani: 85 društev in skupin
Poslanstvo: spodbujanje in promocija ljubiteljske kulturne dejavnosti Slovencev v Italiji

Pihalni orkester KRAS – Doberdob

SKRD Jadro - Ronke

AŠKD Kremenjak - Jamlje

KD Jezero - Doberdob



Pihalni orkester Kras

Predsednik: Luciano Gergolet
lucianogerg@libero.it

Godbena šola:

ponedeljek in torek popoldne trobila; sredo popoldne pihala; četrtek popoldne teorija; petek popoldne tečaj glasbe za predšolske otroke
info: Romina - tel. 338 41 99 828

vaje godbe: ponedeljek in četrtek od 20. do 22. ure

vodi: Patrick Quaggiat



SKD Jadro

Predsednik: Karlo Mucci
jadro@tiscali.it

Tečaj slovenskega jezika za odrasle.

Vsak torek od 19.30 do 21.30 ure

Tečaj vodi: Sonja Božič

Tečaj kleknanja idrijskih čipk.

Vsak torek od 15.30 do 18.30 ure.

Tečaj vodi: Štefanja Pahor

Občasni tečaji:

izdelovanje kartonastih škatel, papirnatih cvetic, decoupage



AŠKD Kremenjak

Predsednica: Bruna Visintin
askdkremenjak@gmail.com
brunavisintin@yahoo.it

PLESNE SKUPINE

osnovnošolci: vaje ob sredah od 18. do 19. ure

nižješolci: vaje ob petkih od 16. do 17. ure

višješolci: vaje ob sredah od 19. do 20.30 ure

Vse skupine vodi prof. Jelka Bogatec – tel 320 022 00 5



PEVSKI ZBOR

Pevski zbor za osnovnošolce in nižješolce: vaje ob petkih od 17. do 18. ure

Vodi: Ivana Sullini – tel. 340 81 771 56

TEČAJ DIATONIČNE HARMONIKE

Začetniški in nadaljevalni tečaji za vse starosti

Posamezniki ali dvojice - vaje ob sredah v popoldanskih urah

Tečaje vodi prof. Andrej Gropajc – tel . 00386 41 90 77 15



KD Jezero

Predsednica: Zulejka Devetak

Moški zbor Jezero

vodi: Zulejka Devetak

predsednik: Vilko Frandolič

vaje: ob torkih ob 20.30 uri

na sedežu društva

Ženski zbor Jezero

vodi: Dario Bertinazzi

predsednica: Katja Frandolič

vaje: ob torkih ob 19.30 uri

na sedežu društva

Prav'ce 'z varšta

za najmlajše vsako drugo soboto popoldne. Začele se bodo oktobra

Gledališka delavnica za mlade

se odvija vsako drugo soboto,

izmenično s pravljicami.

začetek delavnice je predviden

oktobra

Mladinski odsek

predavanja, izleti in družab-

nost za mlade

40 urni tečaj slovenščine za italijansko govoreče

vpisovanje: oktober - lekcije:

november enkrat tedensko

po uro in pol.

Modra's galerija

namenitev različnih razstav, likovnih in fotografskih, predvajanje filmov

info: zulejka@hotmail.it

gsm: 338-8193335 (Zulejka)

gsm: 338-2127942 (Katja)



agenda - agenda - agenda - agenda - agenda - agenda

PRAVLJICE SVETA

Animirano branje pravljic v organizaciji ZSKD, Slovenske knjižnice Damir Feigel, Zavoda združenega sveta v Devinu in Univerze v Vidmu bo 14. decembra od 18. ure dalje v mladinski sobi Slovenske knjižnice Damir Feigel v Gorici.

PREDSTAVITEV DEŽELNE ZSKD

v Novi Gorici na Zvezi kulturnih društev (v Točki) bo v četrtek, 3. decembra 2009 ob 20. uri.

HARMONIKARJI – NE PREZRITE

Kulturno društvo Ivan Trinko iz Čedad vabi na pireditev v spomin na Antona Birtiča-Beneškega, ki bo v nedeljo, 29. novembra 2009 ob 17.30 v telovadnici na Lesah (Grmek).

MIKLAVŽEVANJE

ZSKD, Kulturni dom Gorica in SZ Dom vabijo v petek 4. decembra 2009 ob 17. uri v malo dvorano Kulturnega doma, ul. Brass 20, Gorica, na tradicionalno Miklavževanje s pravljico »Božične potičke za vse«.

NATIVITAS 2009

Zveza slovenskih kulturnih društev v sodelovanju z USCI napoveduje niz božičnih koncertov v okviru zborovske revije Nativitas – Alpe-Jadran:

“Nativitas v Bregu”

Dolina (TS) - Cerkev sv. Urha,

11.12.2009 ob 20.30

Nastopajo:

MePZ Fran Venturini Domjo (dir. Cin-

zia Sanzin)

MoPZ Fran Venturini Domjo (dir. Ivan Tavčar)

Nonet Primorsko, Mačkolje (dir. Aleksandra Pertot)

MePZ Slovenec Slavec, Ricmanje in Boršt (dir. Danijel Grbec)

MoPZ Valentin Vodnik, Dolina (dir. Anastasia Purič)

ŽePS Stu ledi, Trst

“Božična revija”

Trst – cerkev v parku nekdanje bolnišnice pri Sv. Ivanu, 12.12.2009 ob 20.30

Nastopata:

Zbor Jacobus Gallus, Trst (dir. Marko Sancin)

Ensemble La Rose, Vicenza (dir. Rita Silvestri)

“Božična revija”

Škedenj (TS), Cerkev sv. Lovrenca, 18.12.2009 ob 20.30

Nastopajo:

MePZ Devin – Rdeča zvezda, Salež in Zgonik (dir. Rado Milič)

DePZ Kraški slavček (dir. Mirko Ferlan)

Zbor Jacobus Gallus, Trst (dir. Marko Sancin)

»Božični napev iz Lonjerja«

Lonjer (TS), Športno kulturni center, 23.12.2009 ob 20.30

Nastopa:

Pevski zbor Tončka Čok, Lonjer (dir. Manuel Purger)

»S pesmijo vam želimo...«

Miljska Stolnica, 10.01.2009 ob 15.30

Nastopata:

DePZ Kraški slavček, Nabrežina (dir. Mirko Ferlan)

Kvartet Nomos (umetniški vodja Aljoša Tavčar)

Uradi ZSKD so na voljo za vse informacije

Trst: tel. 040 635 626,

e-pošta trst@zskd.org

Gorica: tel. 0481 531495,

e-pošta gorica@zskd.org

Čedad: tel. 0432 731386,

e-pošta cedad@zskd.org

Solbica: tel. 0433 53428,

e-pošta rezija@zskd.org

www.zskd.eu

Knjižna zbirka Goriške Mohorjeve družbe za leto 2010



Kot vsako leto, tik pred praznikom sv. Andreja, Goriška Mohorjeva družba predstavi svojo tradicionalno knjižno zbirko, katere se je navzel ljubki vzdevek "Mohorjevke". Tako je bila, v ponedeljek 23. novembra, krstna predstavitev v prostorih galerije ARS nad Katoliško knjigarno v Gorici.

Na samem začetku je res številno občinstvo pozdravil predsednik Goriške Mohorjeve družbe, msgr. Oskar Simčič, ki je podčrtal vlogo knjižne zbirke, s koledarjem v prvi vrsti. V nadaljevanju je potek predstavitev povezoval časnikar Marko Tavčar, ki je občinstvu predstavil knjižno zbirko v celoti. Besedo so nato imeli avtorji del: dr. Joško Markuža za Koledar GMD 2010, akademska slikarka Megi Uršič Calzi za Naš koledar 2010 in slikovno opremo Koledarja, Marko Tavčar za povest "Umor v zaspanem mestu", prof. Jasna Merku za ilustrirano zgodbo "Marko in note" pokojne Nadje Kriščak ter inženir Janko Žigon za knjigo zgodb "Inventura", ki pa je izven zbirke.

KOLEDAR GORIŠKE MOHORJEVE DRUŽBE ZA LETO 2010

Koledar Goriške Mohorjeve družbe tudi za leto 2010 vsebuje številne prispevke o ži-

vljenju in delu Slovencev v Italiji. Gre za prispevke, ki obravnavajo verske, zgodovinske, družboslovne, poljudnoznanstvene in leposlovne tematike. Sledijo poročila o delovanju kulturnih organizacij, društev in ustanov na Goriškem in Tržaškem. Koledar ima tudi številne podatke v zvezi z obletnicami in jubileji. V njem je tudi na razpolago veliko zanimivega branja, ob katerem je bogata fotografska dokumentacija. Koledar sestavlja 304 strani in je tradicionalno razdeljen na koledarski del in zbornik. Uredil ga je dr. Jože Markuža, slikovne priloge v koledarskem delu in na platnici so delo akademske slikarke, izvedenke za mozaično umetnost mag. Megi Uršič Calzi.

MARTIN KUČHLING:

Umor v zaspanem mestu

Slovenske večernice 159

Vse tri Mohorjeve družbe izdajajo v letošnjih zbirkah skupno knjigov večernic. Gre za kriminalko, umor Koroškega Slovenca Igorja Tropina, vodjo biroja za narodno skupnost pri deželni vladi v Celovcu. Avtor, koroški Slovenec, iskanje krivca umora duhovito razpleta, časovno med sedanjostjo in zgodovino, med ljubezenskimi spletkami in iskanju

vseh možnih osumljencev, vse do nepričakovanega razpleta.

NADJA KRIŠČAK:

Marko in note

Ilustrirala Jasna Merku'

Marko in note je naslov ilustrirani zgodbi o dečku Marku in njegovih dogodivščinah ob učenju violine. Gre za knjižni prvenec že pokojne tržaške avtorice Nadje Kriščak, po poklicu novinarke, ki je bila tudi duša folklorne skupine Stu ledi iz Trsta. Pravljico je ilustrirala akademska slikarka prof. Jasna Merku.

JANKO ŽIGON:

Inventura

Avtor, po poklicu gozdarski inženir, v svojih memoarskih zapisih razgrinja najprej prehojeno šolsko pot, zlasti življenje in delo srednješolcev, ki so svoje študije začeli v Gorici a jim je meja leta 1947 preprečila, da bi jih tam nadaljevali in dokončali. Zaustavlja pa se tudi ob drugih, obšolskih dejavnosti – predvsem smučanju in kasnejšem avtorjevem poklicnem delu – gozdarski dejavnosti. Ta druga je posebej vredna pozornosti, saj prispeva nekaj pomembnih elementov k opisom gozdarstva na Primorskem v tej dobi.

SCGV Emil Komel: tečaj za kompozicijo

SCGV Emil Komel iz Gorice, po uspešnem tečaju jazz glasbe, začenja z novo glasbeno ponudbo, ki je tokrat usmerjena na področje kompozicije. V sredo 18. novembra se je namreč začel uvodni tečaj v kompozicijo, ki ga vodi docent, prof. David Macculi. Prof. David Macculi je dokončal klavirske študije na konservatoriju Svete Cecilije v Rimu in nato diplomiral iz kompozicije v konservatoriju L. Cherubini v Firencih. Deluje kot skladatelj, koncertant in esejist.

Tečaj ponuja poglobitev v analizi glasbenih partitur, kamor se je vpisalo 12 gojencev, ki bodo imeli deset skupinskih srečanj. Obenem poteka tudi spoznavanje pravil kompozicijskih tehnik preko individualnega pouka. Tečaj je namenjen v prvi vrsti učiteljem glasbe, je pa odprt vsem, ki bi se radi približali skladateljevanju.



gorica

Kulturni center Lojze Bratuž iz Gorice sporoča, da bo v ponedeljek 30. - ob 9.30 in 10.45 predstava Goriškega vrtiljaka za red Veliki polžek. Tokrat bo na vrsti Damjana Golavšek z igro ČAROVNIJE PROTIPACKARIJE.

i.nformacije

Združenje E. Blankin Ulica San Domenico 78, 33043 Čedad tel/fax: 0432 701455 e-mail: slov@tin.it

Slovenska prosveta Ulica Donizetti 3, 34133 Trst tel: 040 370846, fax: 040/633307 e-mail: sp@mladika.com

Zveza slovenske katoliške prosvete Drevored 20. septembra, 85 34170 Gorica tel/fax: 0481 538128 e-mail: zskp_gorica@yahoo.it

Zveza cerkvenih pevskih zborov Ulica Donizetti 3, 34133 Trst fax: 040 633307

Združenje cerkvenih pevskih zborov Drevored 20. septembra, 85 34170 Gorica tel/fax: 0481 31817 e-mail: zcpz_go@libero.it

Kulturni center Lojze Bratuž vabi v sredo, 3. decembra ob 18.00 uri na letošnjo izvedbo UMETNIKI ZA KARITAS, ki bo letos potekala z naslovom "Daj nam danes naš vsakdanji kruh..." Razstavljena bodo dela skupinske prodajne razsate likovnih del iz kolonije Sinji Vrh 2009.

Združenje cerkvenih pevskih zborov prireja v torek, 8. decembra tradicionalno MALO CECILJANKO za otroške in mladinske pevske skupine ter zборе. Prireditve bo potekala v prostorih Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici in bo razdeljena na dva dela. Prvi del se bo začel ob 15.30 drugi pa ob 18.00 uri.

trst

Društvo slovenskih izobražencev vabi v ponedeljek, 30. novembra, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na srečanje z dr. Vincencom Rajšpom, direktorjem Slovenskega znanstvenega inštituta na Dunaju in raziskovalcem slovenske zgodovine. Dr. Rajšp bo predstavil ustanovo, spregovoril bo o Slovencih na Dunaju ter obravnaval 150. obletnico dokončne selitve Lavantinske škofije v Maribor. Z njim se bo pogovarjal Segij Pahor.

KD Barkovlje vabi v torek, 1. in v nedeljo, 6. decembra na predpraznični sejem, ki bo potekal v prostorih v ul. Bonafa v Barkovljah.

KOGA BO OBISKAL SV. MIKLAVŽ?

PD PODGORA vabi v četrtek, 3. decembra ob 19.00 uri na letošnje Miklavževanje, ki bo potekalo v župnijskih prostorih. Nastopal bo otroški pevski zbor Podgora.

SKPD F.B. Sedej iz Števerjana vabi v petek, 4. decembra ob 19.00 uri v Sedejev dom na tradicionalno Miklavževanje. Otroci bodo zaigrali igro »Miklavž prihaja«, ki jo je napisala Lučka Susič, z režijo Kristine Corsi.

SKD Hrast iz Doberdoba vabi v petek, 4. decembra ob 19.00 uri v župnijsko dvorano na Miklavževanje. Nastopila bo otroška dramska skupina SKD HRAST iz Doberdoba z igro »Kaj se skriva za kraljevim trebuhom?«, ki jo je napisal Vik Grobovšek, za režijo pa sta poskrbeli Mateja Černic in Marta Ferletič.

Društvo Finžgarjev dom vabi v petek, 4. decembra ob 16.00 uri na Miklavževanje z gledališko predstavo "Menjava na vrhu", ki jo bo izvedla igralska skupina Tamara Petaros. Igrico je napisala Lučka Susič in je izšla pri založbi Mladika skupaj z igrico Angel miru ter zgoščenko, ki jo je posnel Radijski oder. Igrico »Menjava na vrhu,« ki jo je zdaj marsikateremu otroku že znana, je zrežirala mlada Julija Berdon, skupino mlajših igralcev, bodočih prvoobhajancev, pa je pripravila Lučka Susič. Prihod dobrega svetnika bo pozdravil tudi otroški pevski zbor Vesela pomlad pod vodstvom Mire Fabjan.



Župnija sv. Andreja iz Štandreža vabi v soboto, 5. decembra ob 18.00 uri v župnijski dom Anton Gregorčič na pričakovanje sv. Miklavža. Med pričakovanjem bo otroška gledališka skupina zaigrala igro o Miklavžu, ki jo je pripravila Danjela Puia.

Mladinski dom Boljnc vabi v soboto, 5. decembra ob 16.30 v društvene prostore na tradicionalno Miklavževanje.

Kulturno društvo Slomškov dom vabi v soboto, 5. decembra ob 17.00 uri v društvene prostore v Bazovico, kjer bo potekalo Miklavževanje.

Župnijska skupnost Mačkolje prireja v soboto, 5. decembra ob 17.30 v Srenjski hiši pričakovanje na prihod sv. Miklavža.

Kulturni center Lojze Bratuž vabi v soboto, 5. decembra ob 18.00 uri na MIKLAVŽEVANJE. Nastopila bo otroška dramska skupina SKD HRAST iz Doberdoba z igro »Kaj se skriva za kraljevim trebuhom?«, ki jo je napisal Vik Grobovšek, za režijo pa sta poskrbeli Mateja Černic in Marta Ferletič.

Radijski oder v sodelovanju s Slovensko prosveto vabi v nedeljo, 6. decembra ob 16.00 in 17.30 na ogled gledališke igre "Snežna kraljica". Po predstavi bo pričakovanje na prihod sv. Miklavža.



MOSKVA - Na progi med Moskvo in Sankt Peterburgom

Iztirjenje ruskega vlaka povzročil teroristični atentat

V nesreči umrlo najmanj 39 ljudi - Med ranjenimi tudi podjetnik iz Furlanije Armando Noacco

MOSKVA - Hitri vlak, ki je bil v petek zvečer z več kot 600 potniki na poti iz Moskve v Sankt Peterburg, je iztiril zaradi bombnega atentata. Pri tem je po zadnjih podatkih umrlo najmanj 40 ljudi, več deset jih je bilo poškodovanih. Med ranjenimi je tudi 58-letni furlanski podjetnik Armando Noacco. Kot je dejal direktor ruskih železnic Vladimir Jakunin, je iztirjenje najverjetneje povzročilo teroristično dejanje. V to so prepričani tudi preiskovalci. Vlak, ki je iztiril, radi uporabljajo poslovneži in vladni predstavniki.

Do nesreče vlaka Nevski Express je prišlo blizu meje med pokrajinama Novgorod in Tver, okoli 400 kilometrov severozahodno od Moskve in 250 kilometrov jugovzhodno od Sankt Peterburga. Pri tem so iztirili zadnji štirje vagoni hitrega vlaka. Vlak je imel sicer 14 vagonov, v času nesreče pa je - kot rečeno - prevažal okoli 600 potnikov.

Kot je povedal ruski minister za izredne razmere Sergej Šojgu, je v nesreči umrlo najmanj 39 ljudi, še 18 ljudi pogrešajo. Po navedbah ruske ministrice za zdravje Tatjane Golikove, so po nesreči v bolnišnice prepeljali 95 ljudi.

Po navedbah neimenovanih ruskih predstavnikov, na katere se sklicujejo ruske tiskovne agencije, je na kraju nesreče nastal manjši krater, zaradi česar so se kmalu po nesreči pojavila ugičanja, da bi lahko iztirjenje povzročila bombna eksplozija. Potniki naj bi ob enem pred iztirjenjem slišali glasen pok.

Svetovalec direktorja ruskih železnic Aleksander Pirkov je sicer dejal, da morajo varnostne sile možnost, da bi šlo za teroristični napad, še skrbno preučiti, sinoči pa je prišla vest, da je šlo gotovo za atentat. Ruski vlaki so bili v preteklosti že večkrat tarča bombnih napadov.

Ruski predsednik Dimitrij Medvedjev je oblastem ukazal, naj pomagajo žrtvam in ugotovijo, kaj je povzročilo nesrečo. Ruska vlada je zatem oblikovala posebno komisijo, ki jo bo vodil namestnik premeira Viktor Zubkov. Njena naloga bo spopasti se s posledicami iztirjenja in nuditi pomoč svojcem žrtev.

Na tragični dogodek so se že odzvali v Beli hiši, kjer so ruskim oblastem izrazili sožalje. Novica sicer tragično odmeva po celem svetu. (STA)

Prizorišče tragičnega dogodka v Rusiji

ANSA



POLITIKA - Sodniki: predsednik vlade ni preiskovana oseba

Berlusconi: »Zadavil bi tiste, ki pišejo knjige o mafiji«

RIM - Toskanski preiskovalci so včeraj demantirali pisanje desničarskega dnevnika Libero, po katerem naj bi vodili preiskavo proti Silviu Berlusconiju zaradi njegovega domnevnega zunanjega sodelovanja z mafijo. Javni tožilec Giuseppe Quattrocchi je zelo jasno poudaril: »Libero lahko piše, kar hoče. Berlusconi in njegov ožji sodelavec Dell'Utri nista preiskovani osebi.«

Predsednik vlade je odgovoril z napadom: »Te obtožbe so neosnovane in žaljive. Večji del sodstva je v rokah levice in zaradi tega išče vsako priložnost za napad name.«

Potem pa je pristavil: »Če dobim tiste, ki so pripravili devet nadaljevanj televizijske nanizanke Hobotnica in tiste, ki pišejo knjige o mafiji, ki nam tako škodijo v tujini, jih zadavim!«

Odgovoril mu je protagonist Hobotnice, komisar Cattani, ki mu je svojo podobo posodil igralec in režiser Michele Placido: »Berlusconi je zabil avtogol. Hobotnica je bila aktualna pred nekaj desetletji, medtem ko je

Predsednik vlade Silvio Berlusconi

ANSA



sodobne televizijske nanizanke od tiste o Riini do tiste o Falconeju in Borsellinu pripravil njegov sin Piersilvio, oddajala pa njegova televizijska postaja Canale 5.« Berlusconiju je, že spet, pri-

skočil na pomoč lider Severne lige Umberto Bossi. »Berlusconi ostaja voditelj desnosredinske koalicije. Vedno je držal dano besedo, zato njegova vodilna vloga ni v dvomu.«

Slovaška: na volitvah

v prednosti leva koalicija

BRATISLAVA - Slovaki so včeraj v drugem krogu lokalnih volitev izvolili guvernerje štirih od skupno osmih regij. Potem ko je v prvem krogu volitev 14. novembra zmaga v štirih slovaških regijah že pripadla kandidatom vladajoče leve koalicije, naj bi včerajšnji drugi krog še dodatno potrdil premoč koalicije pred splošnimi parlamentarnimi volitvami junija prihodnje leto. Guvernerje so včeraj izbirali v tistih štirih regijah - Bratislavi, Trencinu, Banskobystrici in Prešovu, v katerih v prvem krogu volitev nihče od kandidatov ni prejel več kot 50 odstotkov glasov. Regije Košice, Trnava, Nitra in Zilina so medtem guvernerja dobile že 14. novembra. Izidi volitev pa naj bi bili znani danes. Potem ko se je prvega kroga udeležilo le slabih 23 odstotkov volilnih upravičencev, tudi tokrat pričakujejo nizko volilno udeležbo. Analitiki v treh regijah napovedujejo zmago kandidatom levo usmerjene vladajoče koalicije, medtem ko naj bi volivci v glavnem mestu Bratislavi podprli desno opozicijo. V prestolnici je namreč kandidat desnice Pavol Frešo v prvem krogu prejel dobrih 41, kandidat levice, sedanjí guverner Vladimir Bajan pa le slabih 30 odstotkov glasov.

Afganistan: London

bo gostil konferenco

LONDON - Velika Britanija bo 28. januarja prihodnje leto gostila mednarodne pogovore o konfliktu v Afganistanu, na katerih želi postaviti jasne cilje, ki bi britanskim silam omogočili umik iz te države, je včeraj obelodanil britanski premier Gordon Brown. Na konferenco v Londonu bodo povabili afganistanskega predsednika Hamida Karzaja, generalnega sekretarja Združenih narodov Ban Ki Moona in druge voditelje, katerih države prispevajo svoje sile za spopad s talibani v deželi pod Hindukušem.

Po mnenju premierja Browna je potrebno glede Afganistana vzpostaviti politična prizadevanja, ki bodo enaka vojaškim. »To pomeni, da mora predsednik Karzaj sprejeti, da bodo mejniki, po katerih se ga bo ocenjevalo, sprejeti pa mora tudi, da bodo roki, ki jih bo postavila mednarodna skupnost,« je ob robu vrha Commonwealtha v Trinidadu in Tobagu včeraj še dejal Brown.

POLITIKA - Po razhajanju in polemikah v desni sredini

Severna liga je umaknila predlog o omejitvi dopolnilne blagajne za tujce

RIM - Severna liga je včeraj umaknila popravek k finančnemu zakonu, katerega namen je bilo omejiti dopolnilno blagajno za tujce in ki ga je Bossijeva stranka predložila v petek. Na tej osnovi naj bi imeli delavci, ki niso italijanski državljani oz. državljani članic Evropske unije in ki izgubijo zaposlitev, v letu 2010 pravico le do šestih mesecev koriščenja dopolnilne blagajne. Poslanec Severne lige Maurizio Fugatti je v tem smislu v komisiji za proračun poslanske zbornice vložil popravek k finančnemu zakonu za prihodnje leto in dejal, da je treba najprej poskrbeti za Italijane.

Za umik popravka se je Severna liga odločila po razhajanju in polemikah v sami desni sredini, odločilno pa je bilo po besedah samega Fugattija odklonilno stališče ministra za welfare Maurizia Sacconija. Pomembno vlogo je vsekakor poleg nasprotovanja opozicije imel časopis italijanskih škofov Avvenire, ki je odločno



Minister Maurizio Sacconi

napadel ligaški predlog in ga označil za »groznega«. Vodja Severne lige Umberto Bossi je medtem odgovoril na besede predsednika poslanske zbornice Gianfranca Finija, ki je podprl pravico do glasovanja za priseljence. Bossi je s tem v zvezi povedal,

da »Fini pove svoje ideje, ki pa jih njegova stranka zavrača«.

Po petkovem takojšnjem odzivu načelnice poslancev Demokratske stranke v komisiji za proračun Sese Amici, ki je popravek Severne lige označila za »očitno protiučustvenega« in izrazila prepričanje, da ga predsedstvo poslanske zbornice ne bo sprejelo, se je v zvezi s predlogom o omejitvi dopolnilne blagajne za tujce oglašil tudi vodja Italije vrednot Antonio Di Pietro. Poudaril je, da je v tem primeru prevladal »fašističen, rasiističen in ksenofoben duh« nekaterih pripadnikov Severne lige in dodal, da ni mogoče nuditi manj pravic ljudem, ker se preprosto razlikujejo po barvi kože ali prihajajo iz drugih držav. Da predlog Severne lige kruši proces integracije, je naglasila generalna tajnica desničarskega sindikata Ugl Renata Polverini, po mnenju katere morajo imeti tuji delavci iste pravice od italijanskih.

TEHERAN - Po resoluciji IAEA

Iran bo nadaljeval z jedrskim programom

TEHERAN - Teheran je danes sporočil, da bo kljub protiiiranski resoluciji, ki jo je v petek sprejel Svet guvernerjev Mednarodne agencije za jedrsko energijo (IAEA), spoštoval obveze, ki mu ji nalaga sporazum o neširjenju jedrskega orožja (NPT), poroča francoska tiskovna agencija AFP. Svet guvernerjev IAEA je v petek sprejel resolucijo, ki graja Iran zaradi tajne gradnje jedrskega objekta Fordo blizu mesta Kom. Mednarodna skupnost se boji, da namerava Iran v tem objektu izvajati tajne vojaške programe.

Iranski veleposlanik pri IAEA Ali Asghar Soltanieh je danes za iransko tiskovno agencijo Kabar povedal, da se Iran na odločitev Sveta guvernerjev ne bo odzval prenačljeno in bo še naprej ostal zavezan določbam NPT. »Resolucija pa na drugi strani ne bo imela nobenega vpliva na naše jedrsko delo, zaradi nje niti za sekundo ne bomo ustavili našega jedrskega programa,« je dodal Soltanieh.

Ponovil je še, da je petkova resolucija IAEA Iran prisilila k omejitvi pro-

stovoljnega sodelovanja s to agencijo ZN. Kot je dejal, bo tako prihodnje sodelovanja Teherana z IAEA omejeno na določila NPT. V skladu s temi določili bo IAEA inšpekcije v Iranu lahko izvajala le v omejenem obsegu, zanje pa bo morala vnaprej dobiti dovoljenje Teherana.

»Resolucija IAEA kaže, da se agencija in velesile iz preteklih lekcij niso ničesar naučile,« je danes še dejal Soltanieh. S tem je spomnil, da resolucije in sankcije že v preteklosti niso imele učinka na Iran.

Soltanieh je že v petek kritiziral Svet guvernerjev zaradi sprejeta resolucije, saj bo ta po njegovem mnenju le še zapletla vprašanja okoli iranskega jedrskega programa. Iranski konservativni klerik Ahmad Hatami je medtem včeraj zavzel še ostrejša stališča. Kot je dejal med molitvami ob prazniku eid al adha na teheranski univerzi, bo Iran sam proizvedel gorivo za svoj jedrski reaktor, če mu ga ne bo zagotovila IAEA. (STA)



ALPSKO SMUČANJE - Federica Brignone 3. v ženskem veleslalomu v Aspnu

»Azzurra« presenetila Tina Maze na 6. mestu

Hčerka Ninne Quario ima 19 let - Nemka Kathrin Hözl prvič zmagala

ASPEN - Ženski veleslalom v Aspnu je postavil v ospredje dve novi imeni. Nemka Kathrin Hözl je zmagala prvič v karieri, na 3. mesto pa se je presenetljivo uvrstila komaj 19-letna Italijanka Federica Brignone, hčerka Ninne Quario, ki je bila članica nekdanje uspešne reprezentance »azzurra«, imenovana »valanga rosa«. Med njima je bila druga izkušena Avstrijka Kathrin Zettel. Črnjanka Tina Maze je bila šesta (+2,23), druge Slovenke pa se v finale niso uvrstile. Mazejeva, četrta na uvodnem veleslalomu sezone v Söldnu, je 14. novembra v Leviju zasedla 12. mesto v slalomu, kar je njen najboljši izid v tej disciplini v karieri. Takoj nato je odpotovala na ameriško celino in že na prvem treningu zbolela. Zato nekaj časa ni mogla trenirati, tudi na na progi Lower Ruthies v Aspnu pa ni nastopila povsem zdrava. Najboljša slovenska alpska smučarka je bila kljub temu po prvi vožnji peta s sekundo in 21 stotinkami zaostanka za Hözllovo. Italijanka Brignone (lanska svetovna mladinska prvakinja v kombinaciji) je s številko 34 po presenetljivo osmem času na prvi progi na drugi nastopila še boljše in tudi Mazejeva je za njo zaostala več kot sekundo. Črnjanka je kljub temu izgubila le eno mesto. Zettelova je prva prehitela Brignonejevo, pred Mazejevo pa sta bili še Pietilä Holmner in Bremova. Na koncu se je najbolj veselila petindvajsetletna Hözllova. Svetovna prvakinja iz Val d'Isere februarja letos je ubranila vodstvo s prvega nastopa in s tem dosegla svojo prvo zmago v svetovnem pokalu. Zadovoljni so bili tudi v italijanskem taboru, saj je četverica končala med prvo deseterico. Sedma je bila Manuela Mölgg, osma Nicole Gius, deseta pa Denise Karbon.

Danes bo v Aspnu, smučarskem centru petičnih Američanov v Koloradu, še slalom.

Skupno (3): 1. Tanja Poutiainen (Fin) 165, 2. Kathrin Zettel (Avt) 160, 3. Kathrin Hözl (Nem) 136, 4. Maria Riesch (Nem) 131, 5. Tina Maze (Slo) 112 6. Lindsey Vonn (ZDA) 109.



Na cilju v Aspnu presrečna Federica Brignone velja za zelo simpatično dekle

ANSA

Heel drugi v smuku Grd padec Američana

LAKE LOUISE - Švicar Didier Cuche (1:50,31) je zmagovalc uvodnega smuka svetovnega pokala alpskih smučarjev v kanadskem Lake Louisu. Italijan Werner Heel (+0,44) je bil drugi, tretji pa je bil še en Švicar Carlo Janka (+0,62). Plavalosi finančni stražnik Heel ni bil daleč od svoje četrte zmage v svetovnem pokalu. Najboljši Slo-

venec je bil Rok Perko (+1,64) na 23. mestu. Andrej Šporn je bil 4.2, Gašper Markič 45, Andrej Jerman pa šele 48..

Razplet tekme je zasenčil grd padec Američana T.J. Lanninga. Petindvajsetletni ameriški smučar, ki je nastopil s startno številko 24, je približno na sredini proge na strmini izgubil nadzor nad smučmi. Pri padcu mu je obrnilo koleno, smučka pa se mu ni odpela. Smučarja so dokaj hitro prepeljali s helikopterjem v bolnišnico v dolini.

Danes bo na vrsti še superveleslalom.

NAMIZNI TENIS - V ženski A2-ligi

Kras zdaj sam prvi

Miličeva in tovarišice so na Sardiniji premagale Norbello, neposrednega tekmeca za vrh lestvice

Martina Milič je na Sardiniji osvojila dve točki, premagala je tudi nekdanjo soigralko Ano Bržan, ki je na državni lestvici boljša od nje

KROMA

Norbello - Kras ZKB 1:4

Di Meo - Yuan Yuan 0:3 (6:11, 3:11, 4:11), Shuang Wu - Mateja Crismancich 3:0 (11:6, 11:7, 11:7), Ana Bržan - Martina Milič 1:3 (11:9, 5:11, 9:11, 6:11); Shuang Wu - Yuan 0:3 (5:11, 6:11, 8:11), Di Meo - Martina Milič 2:3 (9:11, 7:11, 11:8, 11:7, 6:11).

Kras se z najdaljšega gostovanja vrača s polnim izkupičkom točk in pomembno zmago proti neposrednim tekmicam za prvo mesto. S tremi točkami je sam na vrhu lestvice. Včerajšnje srečanje je bilo sicer bolj izenačeno kot kaže končni izid, saj se je Norbello, pri katerem igra slovenska igralka Ana Bržan, dobro upirala. Dve točki je po pričakovanjih dosegla Krasova Kitajka Yuen. V prvem srečanju je nadigrala 27-letno Di Meo, ki že več let nastopa v višjih kategorijah, drugo točko pa je dosegla tudi brez težav. Poln izkupiček je osvojila tudi Martina Milič, ki je v prvem srečanju premagala Ano Bržan. Mi-

ličeva je v prvem nizu zaigrala pasivno: po izenačenosti pa je slavila Bržanova, ki sicer zaradi poškodbe ni trenirala cel teden. V drugem in tretjem nizu pa je 25-letna krasovka (na državni lestvici je na 23. mestu, Bržanova pa na 15.) reagirala in z napadalno igro osvojila oba niza (tretji niz tudi s kančkom sreče), prevzela vodstvo, tako da je zadnji niz lahko odigrala sproščeno. Drugo točko pa je Miličeva osvojila šele po petih nizih. Čeprav je že vodila z 2:0, se izkušena Di Meo ni vdala in je nadoknadila zaostanek, v zadnjem petem nizu pa je bila krasovka boljša: »Če sva z Ano igrali bolj napadalno in krajše akcije, je Di Meo predvajala bolj umirjeno igro in grešila manj kot Bržanova,« je povedala Martina. Edino točko je za sardinsko ekipo osvojila Kitajka Shuang Wu proti Mateji Crismancich. Najmlajša krasovka se je sicer dobro upirala obrambni igralki, saj ji je bila do polovice nizov enakovredna, v končnicah pa je bila Kitajka bolj odločna.

ROKOMET - V A1-ligi

Proti skromni Ambri Tržačani gladko zmagali

Pallamano Trieste - Ambra 27:18 (14:6)

PALL.TRIESTE: Modrušan (20 obramb), Cozzi; SSedmak, J. Radojkovič 10, Ovegla 1, Ionescu 3, Pernich, Fanelli, Nadoh 5 (1), Carpanese 2, Lo Duca 4 (1), Leone 1, Anici 1, Zampollo. Trener: Bozzola.

AMBRA: Trinci (14 obramb), Turini (1); Chiaramonti 1, An. Freschi 4, Sozzi 5, Salmin, Morlacca 1 (1), Al. Freschi 2 (1), Maraldi 4 (3), Ballini, Faggi, Cipriani. Trener: Cavichiolo.

20 obramb Modrušana in 10 golov Jana Radojkoviča. To sta najpomembnejša statistična podatka sinočnje zmage tržaških rokometashev proti skromni Ambri, ki zaseda zadnje mesto na lestvici in je v dosedanjih nastopih le enkrat zmagala.

Tržačani so že od prvih minut tekme postavili na jasno, kdo je gospodar pri hiši. Skromna Ambra ni bila do rasla tokrat koncentriranim domačim igralcem, ki so tekmo začeli s pravim pristopom. V obrambi so strnili vrste okoli tokrat zelo razporeženega Modrušana, ki je nekaj minut pred zaključkom tekme zapustil igrišče ob bučnem ploskanju gledalcev, ki so hoteli na tak način poudariti odlično igro domačega vratarja. Igra Ambre je slonela na dvojčkih Freschi, zelo malo pa jima je pomagal tujec Salmin, ki je zelo postaven, a zelo neučinkovit pri strelu, tako da je tekmo zaključil brez doseženega gola. Po samih devetnajstih minutah igre so Tržačani zašli v težave pa jih je z nekaj vrhunskimi potezami reševal Radojkovič. V drugem polčasu so domači rokometasi nekoliko popustili, saj so se zavedali, da jim zmaga ne more uiti. Prednost pa ni kopnela, tako da je v zadnjih minutah tekme trener Bozzola dal možnost tudi mladim, da se izkažejo. In mladi niso zatajili. Na igrišču so bili sami člani ekipe pod 18 let, ki je med najresnejšimi kandidati za letošnji naslov italijanskega prvaka. Mladi so se zelo izkazali in bili povsem enakovredni starejšim nasprotnikom, z nekaj kombinacijami pa so dokazali, da je bodočnost tržaškega rokometna na določeni ravni zagotovljena. (I.F.)

ZIMSKI ŠPORTI - Tek

Petra Majdič druga v sprintu

KUUSAMO - Slovenska smučarska tekačica Petra Majdič je na klasičnem sprintu za svetovni pokal v finskem Kuusamu osvojila drugo mesto. Zmagala je Poljakinja Justyna Kowalczyk. Tretja je bila Slovakinja Alena Prochazkova. Majdič na tokratni tekmi v Kuusamu sicer ni ponovila odličnega niza, kot ga ima na tem prizorišču, kjer je trikrat zapored do danes zmagala, a je z drugim mestom znova dosegla vrhunsko uvrstitev, ki v olimpijski sezoni napoveduje novo uspešno sezono.

Majdičeva, ki so jo med drugim minuli teden razglasili tudi za najbolj prepoznavno športno ime med Slovenkami, si je tokratni finalni nastop prislužila tudi nekoliko po sreči. Potem ko je v kvalifikacijah dosegla tretji čas, je prepričljivo zmagala v četrtfinalu, nekoliko pa se ji je nalet ustavil v polfinalu. Tam je bila šele četrta, a se je kot »srečna poraženka« le prebila v finalno vožnjo.

V finalu je slovenska šampionka začela nekoliko počasneje, tekla na četrtem mestu in varčevala moči za zadnji klanec, ki od letos nosi ime po njej. Tako so se namreč pred časom odločili prireditelji tekme, potem ko je Majdičeva v Kuusamu vknjižila tri zaporedne sprinterske zmage v svetovnem pokalu. A na »njenem« vzponu se ni vse odvijalo po željah varovanke Ivana Hudača. Za zelo močno se je izkazala Poljakinja Kowalczykova in Majdičeva je v zadnji zavoj prišla šele kot četrta. Kljub temu je v zadnjih metrih iztisnila iz sebe maksimum in ciljno črto prečkala kot druga.

Danes bo še tekma na deset kilometrov v klasični tehniki.

KATTESTAD - Med moškimi je v šprintu zmagal Norvežan Ola Vigen Hattestad. Drugo mesto je osvojil rojak zmagovalca Oystein Pettersen, tretji pa je bil Rus Nikita Krijukov.

SKOKI - Norvežan Björn Einar Romören (299,8 točke) je zmagovalc uvodne posamične tekme svetovnega pokala v smučarskih skokih v Kuusamu. Drugi je bil Nemec Pascal Bodmer (290,7), tretji pa Avstrijec Wolfgang Loitzl (290,4). Odlično izhodišče po prvi seriji je imel tudi Robert Kranjec s šestim mestom, a je naredil veliko napako in končal na zadnjem, 30. mestu. V finalu je nastopil tudi Primož Pikl (246,4 točke), ki je s 17. mesta po prvi seriji zdrsnil na končno 22.

REKORD - Danska plavalca Lotte Friis je postavila nov svetovni rekord na 1500 metrov prosto v 25-metrskih bazenih. Na mitingu danskega kluba Birkerød je s 15:28,65 za kar 4,25 sekunde presegla prejšnjo rekordno znamko, ki jo je Američanka Kate Ziegler dosegla 12. oktobra 2007 v Essnu v Nemčiji, je sporočila danska zveza.

DEŽELNI MLADINCI

Kras nadigral Juventusino

Juventina - Kras 1:6 (0:4)

STRELCI: Mosca (K) 18., Martini (K) 22., 62. in 84., Mauro (J) 76., Križmančič 29., Gajič 30.

JUVENTINA: Petronio, Toso, Cej (Bressan), Iriskič, Pojan, Graba, E. in A. Cadez (Kenda), Bizaj, Mauro, Franco. Trener: Currato.

KRAS: Dedenaro, Jevnikar, Jankokvič, Pettiroso, Latin (Moroso), Križmančič, Candotti, Gajič, Martini, Mosca (Andrejič), Marino. Trener: Kragelj.

Slovenski derbi deželnih mladincev se je zaključil z zmago Krasa, ki je nadigral Juventusino, kar kaže tudi končni izid. Obe ekipi sta igrali sicer v okrnjeni postavi: trener Juventine ni mogle računati na devet igralcev, pri Krasu pa sedem. Varovanci trenerja Kraglja so prevzeli vaje igre v svoje roke in že v prvem polčasu dosegli neulovljivo prednost. V drugem delu se je razigral Martini, ki je še dvakrat zatresel mrežo. Najlepši je bil peti zadetek, ko je premagal vratarja in obrambo s stelom z roba kazenskega prostora.

Trieste calcio - Vesna 3:1 (1:1)

STRELEC: Radivo v 10. minuti

VESNA: Sorci (L. Rossoni), M. Vaccaro, Simonis, Bogatin, Zarba (Vidoni), S. Rossoni (Madotto), Del Salvio, A. Vaccaro, Radivo, Salice, Ronci (Cheng). Trener: Toffoli.

Izid včerajšnje tekme so pogojevale sporne sodniške odločitve. Sodnik je v 20. minuti izključil Alessandra Vaccara zaradi posega med igro, kasneje pa še Vesnina trenerja in vse spremljevalce. To je psihološko potro igralce, ki nikakor niso uspeli zaigrati kot v prvem delu srečanja. Tržačani so sicer upravičeno slavili. Pohvalo zaslužita vratarja in strelec Radivo, ki je dosegel tudi edini zadetek z lepim lobom.

Včerajšnji izidi: S. Giovanni - Ponziana 2:2, Opicina - Staranzano 6:2, Muggia - S. Luigi 1:1. Monfalcone - Aquileia (jutri ob 18.30), Pro Gorizia - Fincantiri (9. 12.). **Zaostali tekmi:** Fincanteiri - TS Calcio 1:4, S. Luigi - Pro Gorizia 5:1.

Elitna liga: Pro Cervignano - Virtus Corno 0:0, Tolmezzo - Tricesimo 2:0; **1. AL:** Costalunga - Zaule 1:1, Mariano - Pro Romans 0:3, Medea - Ronchi 2:2; **2. AL:** Pieris - S. Canzian 3:1.



MOŠKA C-LIGA - V Repnu proti Porcii

Prva zmaga slogašev Dragocene točke za Sočo

Buia premočna za Olympio - D-liga: Bricem so v četrtem setu popustili živci

Soča Zadržna banka Doberdob Sovodnje - Ferroalluminio 3:1 (23:25, 25:22, 25:13, 25:17)

SOČA ZBDS: I. Černic 20, Juren 11, Testen 17, Škorjanc 3, M. Devetak 9, Braini 6, J. Černic 2, Kragelj (L), n.v. Butkovič, M. Černic, I. Devetak, Fiorelli. Trener: Battisti.

Soča je po porazu v prejšnjem krogu spet slavila zmago. Začetek sicer ni napovedoval tako pozitivnega izida, saj so Battistijevi varovanci veliko grešili in s tem omogočili, da je gostitelj osvojil prvi niz. V nadaljevanju se je trener odločil za zamenjavo: Martin Devetak je na igrišče vstopil namesto Škorjanca. To je obrodilo zaželjene sadove, saj je Soča zaigrala bolj zagrizeno. Po zmagi v drugem nizu je v ostalih dveh z zbrano igro popolnoma nadigrala nasprotnike. Tokrat je dobro deloval predvsem servis in sprejem. Pohvalo si zasluži podajalec Jan Černic, ki je predvajal raznoliko igro v napadu, na mreži pa je bil tokrat Ivan Černic za nasprotnika prava uganika.

Sloga - Porcia 3:0 (25:21, 25:18, 25:18)

SLOGA: Cettolo 15, Devetak 2, Ilić 10, Kante 10, Rožac 9, Taučer 10, Privileggi (L), Dussich, Iozza, Pertot, Romano 2. TRENER: Peterlin.

Glavni cilj slogašev je bila sinoči seveda zmaga in svoj cilj so tudi dosegli. Po šestih porazih proti sicer objektivno boljšim ekipam, si spodrsilja proti nasprotniku, ki je bil prav tako še brez točk, si seveda niso smeli privoščiti. Zato so naši igralci tudi zelo občutili tekmo. Zaradi tega se nikakor niso mogli sprostiti, poznalo se

Slogaši po zmagi proti Porcii še naprej lahko upajo na obstanek

KROMA



je, da igrajo pod pritiskom in zato jim od začetka ni šlo nič kaj dobro od rok. Ko se jim je uspelo otresti strahu, pa so znali uveljaviti svoje absolutno boljše udarno moč na mreži, proti ostrim napadom in visokim blokom pa so bili nasprotniki brez moči. Slogaši so se tokrat tudi držali trenerjevih na-

vodil, bili disciplinirani na igrišču, zlasti v obrambi, zato je gladka zmaga povsem zaslužena. Porcia je sicer v vseh treh setih prva prišla v vodstvo, v prvih dveh vodila do 13. točke, nakar so pobudo prevzeli slogaši, se razigrali v napadu in gladka zmaga odraža pravo razmerje sil na igrišču. (IN.KA)

Buia - Olympio Fer Style 3:0 (25:22, 25:19, 25:17)

OLYMPIA: Brotto 2, Terčič 13, Valentinčič 11, Peršolja 6, Hlede 3, Pavlovič 2, Santin 0, Caprara 1, Polesel 0, Caparelli (L), n.v. Gotto in Komjanc. TRENER: Jerončič.

Olympia je izgubila proti drugouvrščeni Buii. Še vedno je bilo v vseh nizih preveč napak in premalo odločnosti v napadu v ključnih trenutkih. Varovanci Zorana Jerončiča so boljše zaigrali le v prvih dveh nizih, ko so se nasprotnikom dobro upirali in prevzeli tudi nekaj točk prednosti, v končnici nizov pa so popustili. Veliko je bilo tudi napak na servisu.

Il Pozzo/Remanzacco - Val Imsa bo danes

MOŠKA D-LIGA
Naš prapor - Pippoli 1:3 (13:25, 17:25, 25:14, 19:25)

NAŠ PRAPOR: Bajt, Boschini, Braione, Figelj, Fogari, Juretič, Frandolič (L), Kuštrin. TRENER: Leghissa.

Brici so sicer nastopili okrnjeni (Kuštrin pa je zaradi službenih obveznosti stopil na igrišče šele v drugem setu), kljub temu pa bi lahko iztržili več. Prva dva seta sta bila prava polomija, v tretjem pa so se končno zbrali in nasprotnika povsem nadigrali. Pričakovati je, da bodo v takšnem slogu tudi nadaljevali, žal pa so začeli igrati premalo natančno, v nadaljevanju pa so se začeli prerekati, rezultat tega pa je bil padec zbranosti. »S stegovanjem jezika ne prideš daleč,« je bil jezen odbornik Walter Miklus po tekmi.

ŽENSKA C in D-LIGA - Pomembne točke v boju za obstanek

Prva zmaga združene ekipe Bor Breg Kontovelke v Azzanu še petič uspešne

Bor/Breg Kmečka banka - Royalkennedy 3:0 (25:18, 25:16, 25:17)

BOR/BREG KMEČKA BANKA: Grgič 15, Della Mea 2, Vodopivec 16, Speitič 12, Sancin 6, Gruden 4, Faimann (L), Žerjul 1, Martincih, Flego. TRENER: Smotlak

Združena ekipa Bora in Brega je kljub okrnjeni postavi končno prišla do prve zmage. Royalkennedy, ki je v ligi prav tako novinec, je le blede senca ekipe, ki je lani brez težav zmagala prvenstvo D-lige. Slabši je v napadu, največ težav pa je imel v obrambi, tako da so domače igralkе tokrat z lahkoto osvajale točko, kar še zlasti velja za krilne tolkačice, ki so bile včeraj zelo učinkovite.

Plave so bile v vseh treh setih stalno v vodstvu, nasprotnice pa jih niso nikoli resneje ogrozile. Zelo dobro so Smotlako-

ve varovanke tudi servirale. Z začetnim udarcem je namreč naša ekipa dosegla kar osem točk, zgrešila pa jih je le štiri.

Upajmo, da bo zmaga vlila Boru/Bregu dodatno samozavest, da bo v nadaljevanju prvenstva igral še bolj odločno. (T.G.)

Chions - Sloga List bo danes

ŽENSKA D-LIGA
Azzano X - Kontovel 1:3 (19:25, 22:25, 25:19, 24:26)

KONTOVEL: Verša 16, Lisjak 8, Bukavec 18, Starc 6, Micussi 4, Balzano 8, Cassanelli 3, Antognolli 1, Pertot 3, Kapun (L). TRENER: Cerne.

Začetek srečanja je obetal gladko zmago Kontovelk. V prvih dveh nizih so namreč Bukavčeva in soigralke zelo dobro servirale, že v uvodu prevzele vodstvo in ga upravljale vse do konca nizov. Gostiteljice pa so tekmo začele s številnimi napakami v obrambi in sprejemu. Vse je kazalo, da bodo Kontovelke brez težav osvojile še tretji niz, a so se takrat domače igralkе zbrale. Z natančno igro in manjšim številom napak so zlahka osvojile 25. točko. Z enakim ritmom so nadaljevale tudi v četrtem nizu. Najprej so povedle s 14:6, nato še s 19:13. Kljub temu se kontovelke niso predale: z urejeno igro so počasi zmanjšale zaostanek vse do 24:22. Takrat je na servis stopila Meta Starc, ki je po uspešnem napadu hladnokrvno servirala vse do konca. V končnici je bil Kontovel najprej uspešen v napadu, nato še dvakrat v bloku (z Veršo in Bukavčevo).

Govolley Kmečka banka - Vivil 0:3 (14:25, 16:25, 16:25)

GOVOLLEY KMEČKA BANKA: Mania' 10, Danielis 3, Giuntoli 2, Antonič 3, Petejan 2, Valentinsig 2, Cella 1. TRENER: Petejan.

Igralk Govolleyja se stalno drži smola, saj igrajo okrnjene že ves november. Seznamu bolnih se je pred tekmo pri-

Katja Vodopivec (v napadu) je bila s 16 točkami najbolj učinkovita igralka združene ekipe Bora in Brega

KROMA



družila še Ilaria Černic, mlada borovka Hautschild, ki bi morala debitirati v vlogi libera, pa si je v četrtek poškodovala prst. Vrh vsega je Antoničevastopila na igrišče po tednu dni brez treninga, Giuntolijeva pa je imela težave z gležnjem in je igrala le poldrugi set.

Vodilni Vivil, za katerega igra tudi nekdanja igralka Govolleyja De Pace, je bil tako za naše igralkе pretrd oreh, vendar je treba povedati, da je poraz časten. Varovanke trenerja Rajka Petejana so namreč igrale požrtvovalno in po svojih najboljših močeh ter se nikoli niso predale malodušju. Na začetku setov so se resno upirale nasprotnicam, drugi set je bil izenačen do 9.točke, Govolley pa je tudi vodil s 6:3 in 7:4.

»Upajmo, da bomo čimprej lahko računali na vse igralkе,« je povedal predsednik Grinovero. Jutri bo mavec snela ključna igralka Bressanova, ni pa še znano, kdaj bo lahko spet igrala.

Športel z Miličem

Gost jutrišnjega Športela (TV Koper, ob 22.30) bo predsednik Športnega krožka Kras Igor Milič, ki bo spregovoril o delovanju svojega društva. Voditelj oddaje Igor Malalan se je na openskem Pikelcu pogovarjal s 14-kratno svetovno prvakinja v umetnostnem kotalkanju Tannjo Romano.

S kamerami so v živo spremljali košarkarski derbi med Borom in Bregom, posneli bodo tudi današnjo tekmo Jadrana na Opčinah, nastop nogometašev Krasa v Repnu in sprejem, ki ga v Križu pripravljajo za rolkarsko šampionko Matejo Bogatec. Oddajo bo sklenila nagradna igra Poglej me v oči.

Domači šport

DANES

Nedelja, 29. novembra 2009

KOŠARKA

DRŽAVNA C-LIGA - 18.00 na Opčinah: Jadran Qubik Caffé - San Vendemiano

UNDER 13 MOŠKI - 10.00 v Trstu, Istrska ulica: Salesiani Don Bosco - Bor NLB

NOGOMET

ELITNA LIGA

14.30 v Repnu: Kras - Monfalcone

PROMOCIJSKA LIGA

14.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Pozzuolo; 14.30 v Manzanu: Centro Sedia - Juventina; 14.30 v Križu: vesna - Gemonese

1. AMATERSKA LIGA

14.30 v Trebčah: Primorec - Azzurra

2. AMATERSKA LIGA

14.30 v Krminu: Cormonese - Primorje; 14.30 v Bazovici: Zarja Gaja - Sant'Andrea; 14.30 v Podgori: Piedimonte - Breg

3. AMATERSKA LIGA

14.30 v Doberdobu: Mladost - Mossa

NARAČAJNIKI - 10.30 na Proseku: Pomlad - CGS

ODBOJKA

MOŠKA B2-LIGA - 18.00 v Cordenonsu: Futura Cordenons - Televita Trieste Volley 2010

MOŠKA C-LIGA - 18.00 v Remanzacco: Il Pozzo - Val Imsa

ŽENSKA C-LIGA - 17.30 v Chionsu: Chions - Sloga List

UNDER 18 MOŠKI - 11.00 v Cordenonsu: Futura - Sloga Tabor; 16.00 v Gorici: Olympia Terpin - Buia

UNDER 16 MOŠKI - 11.00 na Opčinah: Sloga Tabor - Pittini; 11.00 v Gorici, center Špacapan: Olympia Hlede A.I. - Prata

UNDER 16 ŽENSKE - 9.30 v Trziču: Fincantieri - Soča

UNDER 14 MOŠKI - 16.30 v Trstu. Murguro: nastopa tudi Sloga

UNDER 14 ŽENSKE - 11.00 v Gradežu: Grado - Soča Hrast

NAMIZNI TENIS

DEŽELNA D1-LIGA - 10.00 v Trstu: Trieste Sistiana A - Kras

DEŽELNA D2-LIGA - 10.30 v Zgoniku: nastopa Kras

JUTRI

Ponedeljek, 30. novembra 2009

KOŠARKA

DRŽAVNI UNDER 19 - 18.30 v Kornu: Calligaris - Bor ZKB19.00 v pordenonski športni palači: Intermerk - Jadran ZKB

DEŽELNI UNDER 19 - 19.00 pri Briščikih: Jadran ZKB - Ardita

ODBOJKA

UNDER 16 ŽENSKE - 18.30 v Mošu: Mossa - Soča Diva

UNDER 14 ŽENSKE - 18.00 v Trstu, Suvich: Libertas - Breg



Obvestila

OOZUS vabi člane na izredni občni zbor, ki bo v torek, 1. decembra 2009 ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu domu Alberta Sirka v Križu. Sledil bo redni občni.

AO SPDT obvešča, da bo plezalna stena v športnem centru Zarja v Bazovici odprta s sledečimi urniki: ponedeljek: 19:00 - 21:00; torek: 20:00 - 22:00; sredo: 10:00 - 12:00 in 20:00 - 22:00; četrtek: 20:00 - 22:00; petek: 20:30 - 22:30. Informacije po telefonu: 3408597787 (Goran) ali na www.spdt.org/stenca/dettaglionev/id/256.

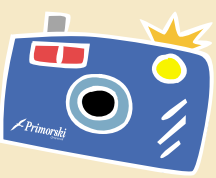
OOZUS obvešča, da bo tečaj za učitelja 1. stopnje in Učitelja 2. stopnje v kraju Forni di Sopra od 25. do 30. decembra. Teoretični del bo od 15. do 18. decembra. Prijave (do 11. decembra) sprejemajo v uradih ZŠSDI. Kandidati morajo imeti Modro kartico in postati/biti člani OOZUS-a s poravnano članarino. Seminar IVSI (za U2 in U3) bo kraju v Forni di Sopra 19. ali 20. decembra; seminar ISIA (U3) pa na Rogli, 5. in 6. december. Prijave prek uradov ZŠSDI. Kontaktna oseba Livio Rožič 3475453272.

AŠD SK BRDINA obvešča, da se bodo tudi v letošnji zimski sezoni odvijali tečaji smučanja. Informacije lahko dobite na sedežu društva, Repentaborska ul. 38 na Opčinah, ob ponedeljkih od 20.00 do 21.00 ure. Tel.: 347-5292058 (SK Brdina), 347-4421131 (Valentina Suber), www.skbrdina.org, info@skbrdina.org.

SK DEVIN prireja Solo smučanja in deskanja v sezoni 2009/2010 v kraju Forni di Sopra vsako soboto in nedeljo od 9. oz. 10. januarja 2010. Tečaji so namenjeni otrokom in odraslim. Možnost avtobusnega prevoza in najema smučarske opreme. Vpisovanje do vključno 21. decembra 2009 na info@skdevin.it, na 348 1334086 in pri Alternativa Sport 040 209873.

SK DEVIN sporoča, da se še danes nadaljuje smučarski sejem v Sesi Janu 41/d od 10.30 do 19. ure.

Moja domača žival



»Ljubezen« je največkrat obojestranska. Jih negujemo, nas kratkočasijo, jih razvajamo, nam vsak dan izkazujejo svojo naklonjenost. Če ne gre za psa ali mačko, je mogoče kanarček, ki čudovito žvrgoli, hrček, ki v svoji kletki nemirno »nabira kilometre« ali zajec, ki potuhnjeno spi v kakšnem kotu. Karoli že je, gotovo si svojega domačega ljubljence fotografiral, zato pa najlepše, najbolj nenavadne ali preprosto najbolj prirčne posnetke pošlji na našo spletno stran www.primorski.eu in jih opremi s komentarjem, da bodo ob fotografijah tvojega prijatelja lahko uživali tudi drugi ljubitelji živali.



KOŠARKA - Derbi moške deželne C-lige na stadionu 1. maja v Trstu

Bor Radenska presenetil Brežane

V drugem polčasu so imeli borovci celo 28 točk prednosti - Gostitelji so si zmago bolj želeli

Bor Radenska – Breg 82:71 (21:11, 35:22, 61:37)

BOR: Madonia 8 (4:8, 2:4, 0:2), Crevatin 19 (5:6, 4:4, 2:5), Alberti 9 (-, 3:5, 1:2), Šušteršič 9 (1:2, 1:4, 2:2), Sila 13 (5:7, 1:2, 2:2); Bolet 6 (1:2, 1:2, 1:3), Krizman 7 (2:2, 1:4, 1:2), Štokelj 11 (3:6, 1:1, 2:2), Bocciai, Nadlišek nv, Pertoto nv, Devčič, trener Zovatto.

BREG: Bozic 5 (2:2, 0:5, 1:1), Jevnikar 6 (-, 3:5, 0:3), Klabjan 16 (6:6, 5:7 0:1), Haskič 20 (7:9, 5:10, 1:6), Klarica 15 (3:4, 1:6, 3:7); Švara nv, Bandi nv, Nadlišek (-, -, 0:2), Petaros nv, Buttignon 6 (4:7, 1:8, -), Zeriali 2 (0:2, 1:3, -), trener Krašovec. PON: Buttignon (37) in Haskič (37).

Bor Radenska je na prvem letošnjem slovenskem derbiju na deželni ravni zaslužen premagal favorizirane Brežane. Svetovančani so že v uvodnih minuti pokazali, da hočejo tekmo na vso silo zmagati: s tremi točkami Šušteršiča in petimi Crevatina so po pičlih dveh minutah že vodili z 8:0. Prvi koš je za Breg dosegel kapetan Klabjan, ob številnih napakah na obeh straneh pa so se predstavniki dolinske občine sredi prvega dela približali na štiri pike (10:6). S trojkami Albertija, Boleta in Križmana si je domača peterka v treh minutah izborila zanesljivo prednost 21:9 štirideset sekund pred koncem četrtine. Krašovčevi varovanci so v uvodni četrtini metali s poraznimi odstotki realizacije: skupno so iz igre zadeli le trikrat iz sedemnajstih poskusov. Druga četrtina je bila od vseh najbolj izenačena: razlika med ekipama je stalno nihala med desetimi in trinajstimi točkami v korist gostiteljev. Zovattovi varovanci so prednost ubranili z dobro obrambo na nasprotnih centrih: Bregov najboljši strelec Klarica v prvem polčasu ni dosegel niti točke proti Madonii, Albertiju, Bocciaiju in Devčiču! Več preglavic je Štoklju in soigralcem povzročal Haskič, ki je v prvi polovici tekme dosegel polovico točk svoje ekipe.

Drugi polčas se je začel spet v znamenju Crevatina, ki je s petimi zaporednimi točkami zagotovil svoji ekipi kar osemnajst točk naskoka (40:22). Podobno kot v prvem pol-

Polne tribune na stadionu 1. maja

KROMA



času so se Klabjan in soigralci takoj predramili in nadoknadili zamujeno (40:28 v 34. minuti). Z dvema zaporednima trojkama Šušteršiča in Sile so borovci spet pritisnili na plin in prvič povedli kar za 20 pik. Prilagojeno consko obrambo Brežanov je za tem z dvema trojkama kaznoval še kapetan Štokelj, razlika pa je nenadoma narasla na 28 točk (61:33). Brežani so minuto in pol pred koncem tretjega dela končno strnili svoje vrste in se v naslednjih štirih minutah z delnim izidom 14:1 v bistvu razpolovili zaostanek. V zadnjih minutah se je med Krašovčevimi fanti končno prebudil Klarica, ki je s tremi trojkami spet podaril upanje številnim Bregovim navijačem (74:67 1'11" pred koncem tekme). Borovci so nato le ohranili mirne živce pri izvajanju prostih metov in zasluženoslavili. C ligaški derbi se je zaključil z zabijanjama Madonie na enem koncu in Klarice na nasprotnem. (M.O.)



Dvoboj Klarica-Šušteršič pod košem

KROMA

KOŠARKA - Promocijska liga

Polom, preobrat, zmaga

Še nepremagani Dom je po klavni prvi četrtini (21:9) nadigral tudi Athletismo

Athletismo – Dom 55:72 (21:9, 35:23, 46:51)

DOM: Voncina, Belli 6, Collenzini 2, Furlan 22, Cej 13, Garra 8, Dornik, Kos, Bon 11, Kristancic 6, Zavadlav 4, trener Peter Brumen. SON: 14, PON: nihče, 3T: Cej, Garra in Furlan 1.

Katastrofa, preobrat, zmaga. Te tri besede so nedvomno najkrajši in najbolj jedrat način za obnovno Domove tekme proti Athletismu. Že dolgo niso Domovci tako slabo začeli kake tekme, tako da jih je solidni Athletismo povsem nadigral in že v uvodni četrtini dosegel prednost dvanajstih točk po zaslugi odličnega Venturinija (11 točk samo v tem delu od skupnih 17). V drugi četrtini so Brumnovi varovanci ponovno zatajili (boril se je edinele tokrat odlični Kristancic), tako da je domača ekipa še naprej večala prednost, ki jo je nekoliko omilil Garra s trojko ob zvoku sirene. V tretji četrtini pa so Domovci po zaslugi besed trenerja Brunnastopili na igrišče kot prerojeni. Trojka Ceja in lep koš Zavadlava sta bila uvodna znaka za preoprazbo Doma, ki je po zaslugi borbene obrambe in dobro izpeljanih akcij v napadu zaključil četrtino z delnim izidom 28:11. Med drugim se je razigral Furlan, ki je v prvem polčasu dosegel zgolj dve točki, v drugi polovici tekme pa kar dvajset točk. V zadnji četrtini so se gostitelji odločili za consko postavitev obrambe, ki pa sta jo odlično kaznovala prerojena Furlan in Bon. Ob omenjenih igralcih si tokrat pohvalo zasluži celotna ekipa, saj je odlično reagirala na slab začetek. V nadaljevanju pa bo treba bolj paziti na take minute »blackouta«, saj taki preobrati redkokdaj uspejo, predvsem proti močnejšim ekipam. (av)



Pavel Križman (Sokol)

KROMA

Na Tržaškem Skyscrappers – Sokol 72:65 (17:16, 31:29, 42:43; 53:53; 61:61)

SOKOL: M. Guštin 12, Spadoni 7, Trampus 1, Rogelja, Malalan 9, Umek 12, Piccini, Križman 24, Kocman, Hrovatin, trener Emili. Tri točke: Malalan 3, Spadoni 1, Umek 1.

Sokol, ki je nastopil brez štirih standardnih igralcev, brez Hmeljaka, Budina, Doljaka in Vescovija, je izgubil po dveh podaljških proti ekipi Skyscrappers, ki je bila do te tekme še brez točk na zadnjem mestu lestvice. Res je, da je nabrežinska ekipa igrala močno okrnjena, z malo več borbenosti in pazljivosti predvsem v obrambi pa bi tekmo lahko dobili. Preveč pa je bilo napak in zgrešenih metov. Od posameznikov bi poleg Križmana, ki je dal 24

točk, pohvalili Mateja Guština (12 točk in 8 skokov) ter Malalana za dobro vodenje ekipe in za uspešen met (3:4) za tri točke. (lako)

Intermuggia – Bor Art group 75:55 (10:11, 33:29, 51:41)

BOR: QuerinuZZi 3 (-, 0:5, 1:4), Schiavo 14 (-, 1:7, 4:6), W. Sancin 7 (-, 2:2, 1:4), Udovič 10 (2:2, 1:3, 2:6), Oblak 11 (5:6, 3:6, -); Trevisan 6 (1:3, 1:4, 1:4), Stokič, Puzzer (-, -, 0:1), Faraglia 4 (-, 2:3, 0:1), trener Fabio Sancin.

Bor Art group je na petekovem gostovanju v Miljah doživel visok poraz proti Intermuggi. Sancinovi varovanci so nastopili v okrnjeni postavi, saj je Widmann še vedno miroval zaradi poškodbe kolena, zaradi grope nista igrala brata Filipaz, medtem ko je Trevisan komaj okrevljal. Kljub temu so se Sevetovančani večji del tekme povsem enakovredno borili z izkušeni nasprotniki, med katerimi sta izstopala predvsem Glavina in Vascotto. Prva četrtina je bila zelo izenačena, obe ekipi sta veliko grešili. Borovci so z igrišča zadeli le štirikrat iz šestnajstih poskusov, kljub temu pa so z dobro obrambo omejili nasprotnike in v glavnem vodili. V drugi četrtini so domačini prevzeli vodstvo, s koši Schiava in Udoviča (9 oz. 5 točk v tem delu) pa so gostje obdržali stik z nasprotniki. Po glavnem odmoru so Svetovančani še zadnjič povedli (34:38), za tem pa popustili na celi črti. Miljčani so to izkoristili in zasluženozmagali. (M.O.)

Under 14 moški: Sokol - Dom 86:70

HOKEJ NA ROLERJIH - A1-liga

Polet ZKB z zmago na varnem delu lestvice

Polet ZKB Kwins - Modena 6:1 (3:0)

STRELCI: De Iacco 3, S. Kokorovec, Strašnik in Berquier 1.

POLET: Galetti, Viola, Acquafresca, Battisti, Berquier, M. in S. Kokorovec, Jugo- vič, Corazza, De Iacco, Fabietti, Strašnik, Poloni, Rebez, Sironich. Trener: Ferjanič.

Polet ZKB je dosegel pomembno zmago proti neposrednemu tekmevcu v boju za obstanek. Ker je tudi Torino izgubil, Monleale pa je bil prost, so openski hokejisti s sedmimi točkami na 8. mestu, za njimi pa imajo torej tri ekipe (Modeno, Monleale in Torino, ki nima še zmage).

Polet je v uvodu umirjeno vodil igro: napadalnih akcij je bilo malo, vse priložnosti De Iaca pa so se zaključile brez zadetka. Aci Ferjanič se kljub temu ni odločil za zamjenjavo postav. Vztrajanje je naposled tudi obrodilo zaželjene sadove, saj je Polet reagiral. De Iaco je bil v nadaljevanju dvakrat uspešen (prvič po podaji Sama Kokorovca, drugič pa po podaji Battistija). Končni 3:0 pred koncem prvega polčasa pa je zapečatil Samo Kokorovec, ko je igral Polet v številni prednosti.

Drugi polčas je Polet obdržal ritem iz prvega polčasa. De Iaco je še tretjič premagal vratarja, nato pa sta mrežo zatresla še Berquier in Strašnik (potem ko je preigral dva igralca in nato še vratarja).

»Zmage se zelo veselimo. Igrali smo zelo dobro, čeprav se je Modena priložnostno okrepila s tremi igralci, ki so lani igrali pri Forliju. V drugem polčasu smo igrali skoraj deset minut z igralcem manj, kljub temu pa smo uspeli obdržati rezultat. V tem delu se je izkazal vratar Galetti, ki je zelo dobro branil,« je po tekmi povedal Samo Kokorovec. Edini zadetek je Modena dosegla štiri minute pred koncem.

KOŠARKA - D-liga

Kontovel prepričljivo do zmage

Kontovel – Dinamo GO 74:57 (16:13, 38:26, 50:35)

KONTOVEL: Paoletič 9 (2:2, 2:5, 1:5), Zaccaria 6 (2:4, 2:5, -), Godnič (-, 0:2, -), Bukavec n.v., Regent 3 (1:2, 1:3, -), Starc (0:2, 0:1, 0:1), Ban 25 (0:1,5:9, 5:6), Lisjak 21 (12:13, 3:10, 1:2), Gantar 4 (-, 2:4, -), Vodopivec 2 (-, 1:2, -), J. Sossi 4 (1:2, 0:1, 1:3), trener Gerjevič. SON: 16.

Proti predzadnjemu na lestvici, goriškemu Dinamu, so Kontovcelci po pričakovanju zmagali, čeprav so nastopili brez Švaba in Bufona. Nekaj težav so imeli le v prvi četrtini, ko so še v 5. minuti zaojstali za 4 točke (4:8). Ko pa je na igrišče stopil mladi Borut Ban, so gostitelji le našli pravi tempo igre in že v 7. minuti povedli z 12:10. Odtlej vodstva niso več izpustili iz rok. V drugi četrtini so si s čvrsto obrambo kaj kmalu priigrali 10 točk (23:13), da bi vodstvo še povečali na 17 točk (32:15). Po odmoru so Kontovcelci z zbrano igro v napadu in dobro obrambo še povečali razliko (50:30 v 27. in kar 65:37 v 36. minuti). Gostje so v zadnjih minutah nekoliko omilili poraz, kaj več pa niso zmogli.

Za zmago je zaslužna vsa ekipa, boljša posameznika pa sta bila Borut Ban, ki je bil s 25 točkami spet najboljši strellec ekipe in je imel tudi 8 skokov ter kar 6:6 pri metu za tri točke, in Peter Lisjak, ki je prispeval 21 točk (kar 12:13 pri prostih metih), bil zelo učinkovit pri prodorih in nad njim so nasprotniki napravili kar 16 osebnih napak.

V prihodnjem krogu bo Kontovel v petek igral v Trzinu proti ekipi NAB. (lako)

Ostali izidi: Villesse - Sbrindella 77:64, Romans - San Vito 84:56, Don Bosco - NAB Tržič 64:81, Geatti - Dentessano 80:63.

DRŽAVNA C-LIGA: Montebelluna - San Daniele 86:71, Codroipo - Oderzo 60:50.76.



Ostala izida: Draghi Torino 2:4, Asiago - Ferrara 10:3.

DANES OB 17.30

V Križu srečanje z Matejo Bogatec

Mateja Bogatec je letos uresničila vse svoje tekmovalne cilje. V skirollu je osvojila naslov svetovne prvakinje v sprintu, drugič zapored pa zmagala tudi v skupnem seštevku svetovnega pokala. Matično ŠD Mladina bo njej v čast danes pripravilo srečanje, ki bo ob 17.30 v restavraciji Bita v Križu (Ljudski dom), ob tej priliki bo tudi društveni večer smučarskega in rolkarskega odseka, na katerega so vabljeni vaščani in prijatelji kriškega športnega društva.



GLEDALIŠČE VERDI - V torek slavnostni koncert

Orkester bosta vodila nagrajena dirigenta Alya Joffe in Marko Ozbič

TRST - Gledališče Verdi je pred enim mesecem začelo iskati umetniškega dediča znamenitega tržaškega dirigenta Victorja De Sabate. Med kandidati, ki se bodo tudi v prihodnjih letih potegovali za najvišjo uvrstitev na komaj ustanovljenem tekmovanju za mlade dirigente, se je kot prvi uveljavil Tržačan Marko Ozbič. Bivši učenc Glasbene matice, je po diplomi iz klavirja nadaljeval študijsko in življensko pot na Dunaju. Njegova kariera se je več let razvila v mednarodnem okolju izven italijanskih meja; znan je po svojem sodelovanju z znamenitim zborom Dunajskih dečkov, kateremu je sledilo delovanje kot pomožni vodja zbora na Dunajski državni Operi. Deloval pa je tudi na Salzburškem festivalu, kjer je sodeloval z dirigenti kot so Muti, Levine, Gergiev in Harnoncourt. Leta 2005 pa je prevzel vodstvo opernega zbora v gledališču San Carlo v Neaplju, s katerim je letos zaključil delovno dobo.

Mednarodna žirija tekmovanja ni podelila prve nagrade; drugo je osvojil Ozbič, posebno nagrado orkestrašev gledališča Verdi pa Alya Joffe, ki trenutno sodeluje kot dirigentka v gledališču Stanislavski v Moskvi. Po razglasitvi imen najbolje uvrščenih tekmovalcev bo v torek, 1. decembra sledilo uradno nagrajevanje s koncertom, ki se bo odvijal v prestižnem okviru velike dvorane gledališča Verdi s pričetkom ob 20.30. Prisotni bodo nekateri predstavniki partnerskih ustanov, ki so sodelovale pri ustanovitvi tekmovanja (Filharmonični orkester iz Londona, Operno gledališče iz Monte Carla, Festival v Bayreuthu, Trondheim Symphoniorkester, Akademija Svete Cecilije in gledališče Alla Scala iz Milana), kot častni gost pa bo večeru prisostvoval dirigentov sin Elio De

Nekdanji gojenec Glasbene Matice Marko Ozbič



Sabata. Spored bo povezoval radijski voditelj Andro Merku. Oba nagrajena dirigenta bosta vodila hišni orkester tržaškega gledališča. Rуска dirigentka bo izvedla uverturo Romeo in Julija Petra Iliča Čajkovskega, Marku Ozbiču pa bo zaupana simfonična pesnitev Jupiter, ki jo je sam De Sabata napisal leta 1918: »Skladba Juventus prikazuje na zelo direkten način vznemirjenost čustev, ki nas spremlja v mladostnih letih, od strastnih izbruhov do monotonijske vsakdana vse do depresije. In vendar prevlada želja po življenju, ki črpa svojo moč iz ognjevitve energije mladosti. Stilistično je skladba zelo zanimiva; vsebuje namreč pester teme in motive, ki jih lahko povežemo z velikani tistega časa kot Richard Strauss, Mahler in celo Stravinski, vendar kom-

ponist utegne s izvrstnim obvladanjem harmonskih in kontrapuntskih postopov ustvariti dramatično enoto enkratne veličine in to kljub heterogene mu materialu. Največja težava pri študiju je razbrati izjemno bogato in hkrati na prvi pogled težko dojemljivo instrumentacijo, ogromno paleto barv, ki jo je treba seveda prikazati občinstvu, kar je pravi izziv!«

Izzivi pa so že dolgo let vsakdanji kruh tržaškega dirigenta, ki se je še zelo mlad pomeril z zahtevnimi poklicnimi in umetniškimi preizkušnjami ter ni zamudil pravih priložnosti, da bi od samega začetka gradil zavidljivo kariero z umetniškimi dosežki, ki jih nagrada na tekmovanju De Sabata dodatno potrjuje.

ROP

GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Orazio Bobbio

La Contrada

Loretta Goggi: »S.p.A. Solo per Amore« / Režija: Gianni Brezza. Urnik: danes, 29. novembra ob 16.30.

Stalno gledališče FJK Rossetti

»Storia di un astronauto« / Režija: Fabio Poggiali, nastopa: Fabio Poggiali. Urnik: danes, 29. novembra ob 17.00.

Edmond Rostand: »Cyrano de Bergerac« / Nastopajo: Massimo Popolizio, Stefano Alessandroni, Roberto Baldassari, Luca Bastianello, Giovanni Battaglia in Luca Campanella. Režija: Daniele Abbado. Urnik: v torek, 1. ob 20.30, v sredo, 2. ob 16.00, od četrтка, 3. do sobote, 5. ob 20.30 ter v nedeljo 6. decembra ob 16.00.

SLOVENIJA

KOMEN

Kulturni dom

Danes, 29. novembra ob 18.00 / Nataša Otrin: »Internat«, drama. Režija: Maja Poljanc. Gledališka skupina MAK kulturnega društva »Svoboda Deskle«.

LJUBLJANA

SNG Drama

Veliki oder

V ponedeljek, 30. novembra ob 18.00 / Andrej Rozman Roza in davor Božič: »Neron«.

V torek, 1. decembra ob 19.30 / Thomas Middleton in William Rowley: »Premenjave«.

V sredo, 2. decembra ob 19.30 / Sebastjan Horovat; Andreja Kopač in Eva Nina Lampič: »Pot v Jajce«.

V četrtek, 3. decembra ob 19.30 / Drago Jančar: »Niha ura tiha«.

Mala drama

V ponedeljek, 30. novembra ob 20.00 / Evripid: »Helen«.

V torek, 1. decembra ob 20.00 / Samuel Beckett: »Gledališka skica II / Igra«.

V sredo, 2. decembra ob 20.00 / Yasmína Reza: »Bog masakra«.

V četrtek, 3. decembra ob 20.00 / Thomas Bernhard: »Moč navade«.

V petek, 4. in v soboto, 5. decembra ob 20.00 / Julian Barnes: »Prerekanja«.

Mestno gledališče ljubljansko

Veliki oder

V sredo, 2. ob 19.30 in v sredo, 3. decembra ob 20.00 / Steven sater in Ducan Sheik: »Pomladno preburjenje«.

V petek, 4. decembra ob 19.30 / Matjaž Zupančič: »Reklame, seks in požrtja«.

V soboto, 5. decembra ob 19.30 / Steven sater in Ducan Sheik: »Pomladno preburjenje«.

V nedeljo, 6. decembra ob 19.30 / Peter Stone, Jule Styne in Bob Merrill: »Sugar - nekateri so za vroče«.

Mala scena

V sredo, 2. decembra ob 20.00 / Eric-Emmanuel Schmitt: »Mali zakonski zločini«.

V četrtek, 3. decembra ob 18.00 / Gregor Čušin: »Hagada«.

V soboto, 5. decembra ob 20.00 / Eric-Emmanuel Schmitt: »Mali zakonski zločini«.

Slovensko Mladinsko Gledališče

Šentjakobsko gledališče

V sredo, 9. decembra ob 18.00 / D. Perne: »Dogodivščine dvornega norčaka Ferdinanda«.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

»La fanciulla di neve« / Nastopa balet Stanislavskij / glasba: P. I. Čajkovskij. Urnik: v soboto, 12. ob 20.30, v nedeljo, 13. ob 16.00, od torka, 15. do četrтка, 17. ob 20.30, v petek, 18. ob 18.00 ter v soboto, 19. decembra ob 17.00

V torek, 1. decembra ob 20.30 / Koncert nagrajencev prvega tekmovanja za mlade dirigente Victor De Sabata. Tržaški dirigent Marko Ozbič bo vodil simfonično pesnitev »Juventus« / V. de Sabata, dirigentka Alya Joffe pa overturo »Romeo in Julija« / P. I. Čajkovskega.

Stalno gledališče FJK Rossetti

Danes, 29. novembra ob 16.00 / »La dame aux camelias«. Nastopa balet praške Opere.

V ponedeljek, 30. novembra ob 20.30 / Eggner trio: F. Mendelsohn: »Trio op. 66«; A. Piazzola: »The four seasons«; J. Brahms: »Trio op. 8«.

V sredo, 9. decembra ob 20.30 / »Chicago - The Musical«, avtorja Fred Ebb in Bob Fosse, režija Walter Bobbie in Scott Faris, nastopajo Gary Wilmot, Twinnie-Lee Moore, Adam Stafford, Wendy-Lee Purdy, G. E. Weaver. Ponovitve: 10. decembra ob 16.00 in ob 20.30; 11. decembra ob 20.30; 12. decembra ob 16.00 in v nedeljo, 13. decembra ob 15.00.

TREBČE

Cerkev Sv. Andreja

Danes, 29. novembra ob 18.00 / Nastopajo: Ženska Vokalna Skupina Cappella Civica Sv. Justa, Marko Feri - kitara in Giorgio Marcossi - flavta, dirigent: Marco Sofianopulo.

TRBIŽ

Občinsko gledališče

V torek, 1. decembra ob 20.45 / Nastopata: Veronika Eberle - violina in Oliver Schnyder - klavir.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

Cankarjev dom

SNG Drama

Danes, 29. novembra ob 19.30 / Wolfgang Amadeus Mozart / Gioachino Rossini: »Gledališki direktor / Ženitna pogodba«.

Šentjakobsko gledališče

Kino Šiška - Prostor urbane kulture

V ponedeljek, 30. novembra ob 21.00 / Nastopa kitarist Robben Ford.

V sredo, 2. decembra ob 20.00 / Nastopa pevka Josipa Lisac.

V četrtek, 03. decembra ob 21.00 / nastopa: »The Kilimanjaro Darkjazz ensemble« in »Bong-Ra«.

V petek, 4. decembra ob 21.00 / Nastopata skupini Muškat Hamburg (SLO) in Valient Thorr (ZDA).

V torek, 15. decembra ob 19.00 / nastopa skupina Noctiferia / predstavitev nove plošče "Death Culture" / Nastopata še skupini: Dickless Tracy in Mordenom.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

Tržaška knjigarna: na ogled je razstava Franka Vecchietta: »XS sizes ali dela manjšega formata«. Ogled je možen ob urniku Tržaške knjigarne.

Narodna in študijska knjižnica: do 10. februarja 2010 je na ogled razstava Tanje Kralj »Mandale«. Urnik: ob delavnikih od 9. do 18. ure.

Muzej Revoltella (Galleria "Scarpa"): do 6. decembra je na ogled razstava: »Livio Rosignano. Kava ... Burja ... In ljudje. Poklon Trstu«. Urnik: odprto vsak dan od 10.00 do 18.00. Ob torkih zaprto.

BARKOVLJE

SKD Barkovlje (Ul. Bonafata 6): s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete, vabi na »Predbožični čar«. Razstavlja in ponuja svoja dela dvajset ustvarjalk. Otvoritev bo v torek, 1. decembra ob 20.00. Glasbena kulisa prof. Igor Zobin - harmonika in Sara Temperini Beoni - sopranistka. Urnik: do 6. decembra, od srede do petka od 15.00 do 19.00, v soboto in nedeljo ob od 10.00 do 13.00.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

RONKE

V kavarni Caffè Trieste na Trgu Guglielmo Oberdan 1 je na ogled razsava fotografij Marka Vogriča pod naslovom: »Miška po Gorici«. Urnik: do 5. decembra, od torka do nedelje med 10. in 23. uro, ob ponedeljkih zaprto.

GORICA

V Podružnici Zadržne Banke Dobrdo in Sovodnje (na Korzu Verdi 55): bo do 31. decembra na ogled izvirne izvod Slave Vojvodine Kranjske Janeza Vajkarda Valvasorja, ki ga razstavlja lastnik Roman Gergolet.

Galerija A. Kosič (Raštel 5-7, Travniki 62) je na ogled razstava akvarelov in olj slikarja Andreja Kosiča. Urnik: od torka do sobote med 8.30 in 12.30 ter med 15.30 in 19. uro.

V Kulturnem domu: je na ogled dokumentarna razstava pod naslovom: »Brata Rusjan - 100 let brnenja na gorškem nebu«. Ogled je možen še do ponedeljka, 30. novembra.

Galerija Maria Di Ioria (Ul. Mame-li12): v četrtek, 3. decembra, ob 17.30 odprtje razstave slikarja Roberta Faganela in predstavitev publikacije poezij Irene Navarra in slik Roberta Faganela, ki jo je uredila Silvia Valenti z naslovom »La terra, la visione. Gorizia (e dintorni) tra realtà e sogno. Poesie e Dipinti«. Poezije bo prebirala Mariolina De Feo, sodelovala bosta Gloria Angelelli in Jurij Paljk. Razstava bo na ogled do 7. decembra.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 18.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Grad Štanjel, Galerija Lojzeta Spacala: Lojze Spacal - stalna razstava grafike. Odprto od 10.00 do 14.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 18.00, ob ponedeljkih zaprto.

Stolp na vratih: razstava slik Janeza Mohoriča. Razstava bo predvidoma na ogled do sredine novembra. Odprto od torka do nedelje od 10.00 do 18.00.

AJDOVŠČINA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

Pilonova galerija: do 20. decembra je na ogled razstava risb in slik Zlatka Boureka. Urnik: od torka do petka med 8. in 17. uro, ob nedeljah med 15. in 18. uro, zaprto ob ponedeljkih, sobotah in praznikih.

BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljene materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. Gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

LOKAVEC

Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Slovenski Etnografski Muzej: v četrtek, 3. decembra od 10.00 do 18.00 bo na ogled sklop razstav »Ta veseli dan kulture« ob Prešernovem rojstnem dnevu. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

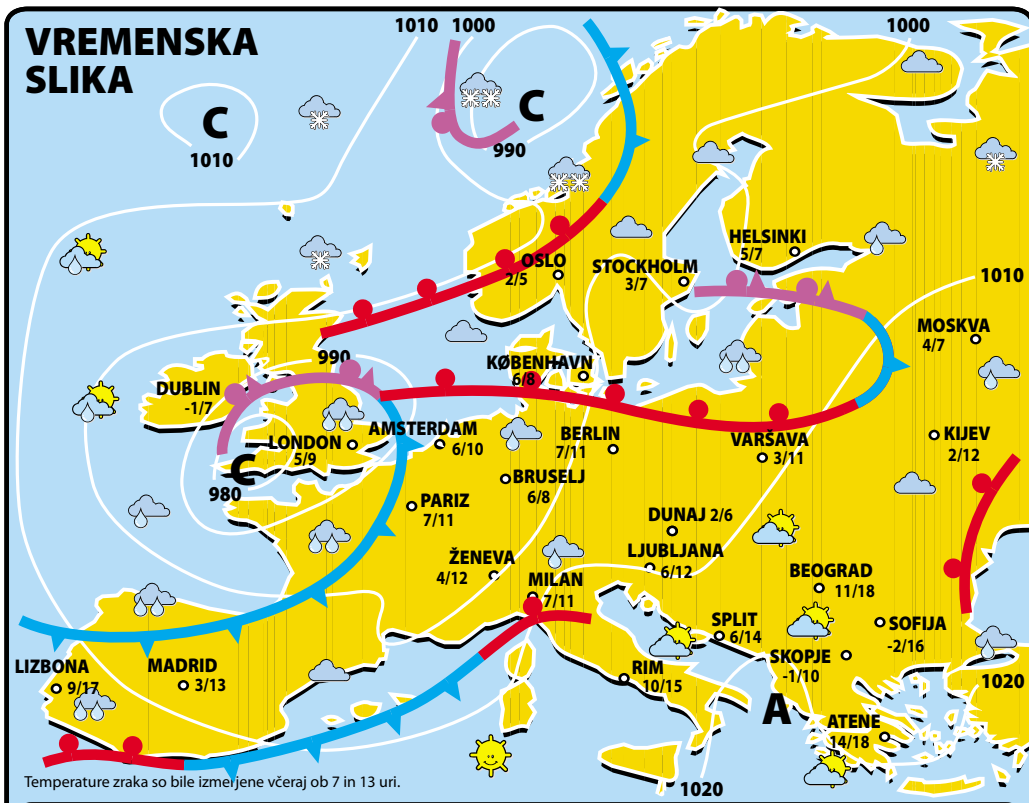
Galerija CD: do 15. decembra bo na ogled razstava Dušana Tršarja pod naslovom "Retrospektivna kiparska razstava".

Mala galerija: do 20. decembra je na ogled fotografska razstava Benke Pulko pod naslovom: »Črno-bela mavrica«.

NAŠA SLIKOVNA KRIZANKA

REŠITEV (28. 11. 2009)

Vodoravno: akolade, Anatole, lanital, Merimee, amaterizem, lov, M. E., V. N., sanifeta, orjak, at, L'Unità, U. A., A. A., odor, Col, Fonda, lapis, kare, pet, referentka, stanarina, ratka, itaka, to-toviranje, Spartak, rese, A. B., O. D., Asta, ion, vinilklorid, D. I., Lennon, ENEL, ekranizacija, one, Caja, S. A., Stenmark, nit; **na sliki:** Pavel Fonda.



Obsežna in globoka atlantska dolina se počasi premika od zahodnega Sredozemlja proti vzhodu; v naslednjih dneh bodo nad našo deželo dotekali izredno vlažni južni tokovi.

Nad zahodno, severno in delom srednje Evrope je območje nizkega zračnega pritiska. Hladna fronta se pomika čez zahodno Evropo, nad zahodnim Sredozemljem se zadržuje še ena. Z močnim jugozahodnikom doteka k nam spet bolj vlažen in v višinah postopno nekoliko toplejši zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 7.23 in zatone ob 16.24
Dolžina dneva 9.01

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 14.10 in zatone ob 4.02

PLIMOVANJE
Danes: ob 1.11 najnižje -23 cm, ob 7.23 najvišje 51 cm ob 14.16 najnižje -54 cm, ob 20.40 najvišje 26 cm.
Jutri: ob 1.49 najnižje -21 cm, ob 7.56 najvišje 54 cm ob 14.48 najnižje -61 cm, ob 21.19 najvišje 28 cm.

BIOPROGNOZA
Vremenski vpliv obremenjen, veliko ljudi bo imelo z vremenom povezane težave, okrepili se bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE
Morje je mirno, temperatura morja 14,6 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	8	2000 m	0
1000 m	8	2500 m	-2
1500 m	3	2864 m	-3

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu dosegel 5, po nižinah 4 in pol.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



NAPOVED ZA DANES

Zjutraj bo spremenljivo do oblačno vreme. Čez dan se bo oblačnost povečala, ponekod se bodo pojavile šibke do zmerne padavine. Ob morju bo zjutraj začel pihati šibek jugo, ki se bo zvečer okreplil. V Predalпах se bodo padavine okrepile. Meja sneženja bo nad 1.400 metrov, zvečer se bo zvišala.

V vzhodnih krajih bo večinoma sončno, zjutraj bo po nekaterih kotlinah megla. Drugod bo pretežno oblačno. Predvsem na Primorskem in Notranjskem bo občasno rahlo deževalo. Najnižje jutranje temperature bodo od 1 do 6, na Primorskem okoli 8, najvišje dnevne pa od 8 do 15 stopinj C.



NAPOVED ZA JUTRI

V hribovitem svetu bo oblačno z močnimi padavinami. Nad okoli 1700 m bo močno snežilo, v notranjih delih bo snežilo tudi nižje. Pojavile se bodo lahko obilne padavine, zlasti v Karnijskih predalпах. Zvečer se bo lahko pojavila kakšna nevihta. Ob morju bo pihal močan jugo, med Graščem in Lignanom bo morje močno vzvalovano. Po nižinah bo pihal zmeren jugo.

Jutri bo na vzhodu povečini sončno. Drugod bo oblačno, v zahodni polovici bo občasno deževalo, močnejše v Posočju.

DOPIS IZ PARIZA

Ko bom velik, bom ...

»Ko bom velik, bom ... astronaut«, »Pevka«, »Inženir«, »Plesalec«, »Novinar« ... Nič ni važnejšega od gradnje sveta, kjer bodo naši otroci lahko (...) odrasli zdravi, v miru in dostojanstvu, je izjavil Kofi Annan, bivši generalni sekretar ZN. Sanje, igra, ljubezen, družina, izobrazba ... In vendar mnogi otroci nimajo vsega tega, nimajo zagotovljenih osnovnih pravic. Leta 1989 je 191 držav podpisalo Konvencijo o otrokovih pravicah; Somalija in ZDA se nista angažirali. Konvencija praznuje letos svojo dvajsetletnico: kje smo danes glede njene realizacije?

Poglejmo nekaj podatkov. Francija: 1 milijon otrok živi v revščini, 19 tisoč je maltretiranih, 240 tisoč je odvzetih družinam, 150 tisoč najstnikov zapusti šolo, 15% dijakov ne razume kaj bere, največ samomorov je med najstniki. Situacija v drugih evropskih državah ni kaj boljša. Na Portugalskem, na primer, je vse do devetdesetih let bilo otroško delo norma; stvari so se spremenile šele po ukrepih Evropske unije. Italija v zaščito in razvijanje otrok praktično ne investira.

Ta slika je za (takoimenovani) razviti svet šokantna. Kaj pa drugje? V državah tretjega sveta je največji problem revščina: 200 milijonov otrok pod petim letom starosti je podhranjenih in normalno je, da otrok dela; zaradi pomanjkanja je nemogoče, da bi ga družina vzdrževala. Mnogi morajo, preden gredo v šolo, opraviti hišna opravila, poskrbeti za živino in jo odpejati na pašo, iskati vodo (in za to prehoditi več kilometrov), nekateri morajo v tovarne, itd. Mnogi zapustijo šolo in si tako onemogočijo izhod iz bede. In dalje glede dela: večkrat ne gre za službo, ampak za izkoriščanje, kjer so plače minimalne in pogoji obupni. Nekateri menijo, da bi tem otrokom bilo treba zagotoviti normalne delovne pogoje. Toda, ali je res nujno, da otrok dela? Ali ni dolžnost vlade, da pomaga revnim državljanom? Pravice otroka so tu deveta dežela. Mimogrede: mnoge tovarne, ki zaposlujejo otroke so last multinacionalnih kot so Nike, Reebok, Adidas itd. Kdo bi moral nadzorovati vse to?

Dalje, uporaba otrok v vojski. Stvar ni popolna novost, saj pričevanja segajo v 19. stoletje, toda vse do pred kratkim je večinoma šlo za kurirje in mladoletne so uporabljali le, ko je primanjkovalo mož. Novačenje



otrok se je v zadnjih desetletjih močno razširilo. Zakaj? Otroci so idealni vojaki, ker pridno ubogajo na vsak ukaz, z lahkoto se jih indoktrinira in so popolnoma odvisni od nove »družine«. Večinoma so primorani v vojsko, nekateri vstopijo prostovoljno, ker tam imajo redne obroke, obleko in čevlje. In ko smo pri vojni: največja otroška umrljivost je danes v Afganistanu, kjer 30% otrok ne doseže petega leta starosti. Vzroki so vojna in revščina oziroma podhranjenost, ki pripomore k boleznim in epidemijam. Po vsem tem se lahko vprašamo, kaj delajo politiki, oblasti? Se za pravice otroka res zanimajo?

Veliko je konferenc, traktatov, debat, toda mnogi problemi se spremenijo v prazno retoriko. Svetovni dan otrokovih pravic in dvajsetletna konvencija je šla plehko mimo: na d-dan so mediji sicer stvar omenili, toda ni sledilo kaj veliko pogolobitev. Ena izmed redkih je bila televizijska postaja Arte, ki je ves teden imela na programu dokumentarce o otrocih iz različnih koncev sveta.

Glede pravice otrok je še veliko dela. Pazimo, da se vse skupaj ne spremeni v retoriko in praznovanja obletnic.

Jana Radovič

STADION CASA D'ASTE

Velika dražba del slovenskih slikarjev

TRST - Konec leta preživljamo Slovenci v znamenju kulture. V Ljubljani so v Cankarjevem domu predstavile na tradicionalnem 25. knjižnem sejmu slovenske založbe, tudi naše iz Trsta in Gorice, svojo bogato letošnjo knjižno bero. Moderna galerija je odprla svoje prenovljene in razširjene prostore za veliko razstavo našega goriškega rojaka Zorana Mušiča.

Prav nič ne zaostajajo za njimi vsi tisti, ki pripravljajo dražbe. V Ljubljani sta že razposlala svoje kataloge Trubarjev antikvariat za 32. dražbo starih knjig in tiskov (250 naslovov), ki bo 3. decembra, in Carniolantiqua, ki v sodelovanju z antikvariatom in galerijo tiskov Glavan, pripravlja že od leta 1999 hotelu Union dražbe starin, umetnin in knjig. Letos bo 6. decembra ponudila 419 tiskov in 137 umetnin.

V Trstu je dražbena tradicija dosti daljša. STADION CASA D'ASTE presegla za letošnjo decembrsko ponudbo vse prejšnje. V bogatem katalogu je 1114 lotov. Na dražbi so poleg slik pohištvo, srebrnina in draguljarija, pa še skulpture, ure, preproge, ikone in slo-nokošeni izdelki. Med pohištvo je kmečka kraška skrinja z intarzijami, iz 19. stoletja je tudi več kitajskih budističnih skulptur. Med slikami pritegne našo pozornost Žena, ki se češe znamenitega tržaškega slikarja Pietra Marussiga (1879-1937), v rojstni knjigi je zapisan kot Marutschitz. Živel je v Milanu in bil poročen s tržaško kiparko Slovenko Katerino Drenik. Šteli so ga za največjega tržaškega slikarja 20. stoletja. Njegova slika je tokrat najdražja, 55.000/65.000 evrov.

Dražbe na sedežu Stadiona na nabrežju, Riva T. Gulli 10/a, bodo v petek, 4. decembra ob 10., 15. in 20.30 uri, v soboto, 5. decembra pa ob 10. in 15. uri. Za nas

je posebno zanimiva zadnja, popoldanska, ki nam ponuja slovenske slikarje. Kupci in zbiratelji bodo imeli na izbiro kar 184 slik, enega samega zbiratelja dr. Jožeta Skerka. Najbogatejši je izbor Spacalovih del, približno 120, od prvih začetkov naprej. Med njimi je tudi Lunin mrk na Krasu, mozaik iz leta 1968.

Na drugem mestu je Avgust Černigoj s trinajstimi deli. Pritegnejo nas Cerkev na Krasu, Čolni v Sacchetti in Kompozicija. Med Tržačani ima Hlavaty pet del. Zanimiva je njegova Mestna pokrajina v temperi. Dva olji sta Cesarjevi, dve pa Antona Miheliča. Šest je del Zorana Mušiča, v različnih tehnikah, med temi je edino olje ocenjeno na 32.000/42.000 evrov.

Ostale slike prihajajo iz Slovenije. Izbiramo lahko med deli Jožeta Ciuhe in Valentina Omana s Koroške. Ponujajo se nam še Janez Bernik, Božidar Jakac, Miha Maleš, Bogdan Borčić, Živko Marušič, Polona Petek, Marija Flegar, Ira Niero Marušič, Andrej Brumenčop, Uršula Berlot, Rok Zelenko, Andrej Jemec, in Aleksij Kobal, večina z enim samim delom. Tu pa je še mala plastika v bronu kiparja Draga Tršarja.

Našo pozornost pritegne še Spacalov Lunapark v olju iz leta 1954 in dve pokrajini v olju Franceta Pavlovca. Popolnoma drugačna sta dva slovenska impresionista manjšega formata, Mlada kmetica v olju, avtor je Matija Jama, in Jakopičev Paesaggio v olju. Zabeležena je z imenom Breza že v Podbevškovi monografiji Jakopič (Lj. 1941, str.111), ko je bila njena lastnica dr. Silva Trdina.

Vsi ljubitelji antikvariatu in slikarske umetnosti si lahko vse to ogledajo na razstavi, ki je odprta od sobote do srede, dopoldne in popoldne, v četrtek 3. decembra pa do 13. ure. (lr)



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

20.20 Tv Kocka:
»Z glasbo je življenje lepo!«

20.30 Deželni TV dnevnik

20.50 Pogled brez meja, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

6.00 Aktualno: Quello che

6.30 Aktualno: Unomattina Week End

9.30 Aktualno: Magica Italia

10.00 Aktualno: Linea verde Orizzonti

10.30 Aktualno: A sua immagine

10.55 Sveta maša, sledi Angelus

12.20 Aktualno: Linea verde

13.30 Dnevnik

14.00 Variete: Domenica In - L'arena

15.30 Variete: Domenica In - 7 giorni (v. P. Baudo)

16.25 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije

18.50 Kviz: L'eredità (v. C. Conti)

20.00 Dnevnik in športne vesti

20.40 Kviz: Affari tuoi

21.30 Variete: Grazie a tutti (v. G. Morandi, A. Amoroso)

23.35 Aktualno: Speciale Tg1

0.40 Nočni dnevnik in vremenska napoved

1.05 Aktualno: Applausi (v. G. Marzullo)

6.00 Aktualno: L'avvocato risponde

6.15 Aktualno: Inconscio e magia

6.45 Variete: Mattina in famiglia

10.05 Aktualno: Ci vediamo domenica

11.30 Variete: Mezzogiorno in famiglia

13.00 20.30 Dnevnik

13.30 Aktualno: Tg2 Motori

13.40 Vremenska napoved

13.45 Variete: Quelli che... aspettano

15.30 Variete: Quelli che il calcio e... (v. S. Ventura)

17.05 Šport: Stadio sprint

18.00 Dnevnik in vremenska napoved

18.05 Šport: 90° Minuto

19.00 Variete: Due... Risate

20.30 Dnevnik

21.00 Nan.: NCIS (i. M. Harmon, Cote da Pablo)



21.50 Nan.: Criminal Minds

22.35 Šport: La domenica sportiva, sledi Domenica sprint

1.00 Nočni dnevnik

6.00 1.45 Aktualno: Fuori orario

7.00 Variete: Aspettando è domenica papà

7.15 Aktualno: Mamme in blog

7.30 Variete: E' domenica papà

8.20 Glasb.: Il Gran Concerto (v. A. Greco)

9.15 Šport: Atletika

12.00 Dnevnik in športne vesti

12.25 0.45 Aktualno: TeleCamere Salute

12.55 Aktualno: Racconti di vita

13.25 Aktualno: Passepartout

14.00 19.00, 23.20 Deželni dnevnik in vremenska napoved

14.30 Aktualno: In 1/2 h

15.00 Dnevnik L.I.S.

15.05 Aktualno: Alle falde del Kiliman-giario

18.00 Kviz: Per un pugno di libri

18.55 0.35 Vremenska napoved

20.00 Variete: Blob

20.10 Aktualno: Che tempo che fa

21.30 Aktualno: Report

23.35 Variete: Glob (v. E. Bertolino)

6.30 Dnevnik: Pregled tiska

7.10 Aktualno: Super Partes

8.25 Nan.: Valeria medico legale

9.30 Dok.: Artezip

9.35 Dok.: Magnifica Italia

10.00 Sveta maša

11.00 Aktualno: Pianeta mare

11.30 Dnevnik in prometne informacije

12.10 Aktualno: Melaverde

13.30 18.55 Dnevnik in vremenska napoved

14.05 Variete: Ieri e oggi in tv

14.30 Film: Il ragazzo sul delfino (pust., ZDA, '57, r. J. Negulesco, i. A. Ladd, S. Loren)

15.05 18.55 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved

16.40 Film: Piratí (pust., Fr./Tuniz., '86, r. R. Polanski, i. W. Matthau)

19.35 Nan: Colombo - L'ultima diva (det.)

21.30 Film: Il ritorno di Don Camillo (kom., It./Fr., '53, r. J. Duvivier, i. G. Cervi, Fernandel)

23.50 Šport: Controcampo

1.15 Dnevnik - Pregled tiska

6.00 Dnevnik - Pregled tiska

7.55 Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved

8.00 Jutranji dnevnik

8.50 Aktualno: Le frontiere dello spirito

9.45 Aktualno: Verissimo

12.30 13.40 Resničnostni show: Grande Fratello

13.00 Dnevnik, vremenska napoved in Okusi

14.00 Variete: Domenica 5 (v. B. D'Urso)

18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario (v. G. Scotti)

20.00 Dnevnik in vremenska napoved

20.40 Variete: Striscia la Domenica

21.30 Nan.: Distretto di polizia 9

23.35 Talk show: Maurizio Costanzo Show 25 anni (v. M. Costanzo, A. Signorini)

1.30 Nočni dnevnik in vremenska napoved

7.00 Aktualno: Super Partes

7.55 Risanke

10.55 Nan.: Malcolm

11.20 Nan.: Chuck

12.25 Dnevnik in športne vesti

13.00 Šport: Guida al campionato

13.50 Film: Merlino e l'apprendista stregone (fant., ZDA/Kan., '06, r. D. Wu, i. S. Neill, J. Reardon)

15.40 17.55, 20.00, 22.20 Dnevnik - Kratke vesti in vremenska napoved

17.00 Film: Tom & Jerry all'arrembaggio (pust., ZDA, '06, r. S. Jeralds)

18.30 Dnevnik in vremenska napoved

19.00 Nan.: Mr. Bean

19.35 Film: Bugiardo bugiardo (kom., ZDA, '97, r. T. Shadyac, i. J. Carrey)

21.25 Film: Un'impresa da Dio (kom., ZDA, '07, r. T. Shadyac, i. S. Carell)

23.30 Kotalkanje: Golden Skate Awards 2009

6.55 Film: La città nuda

8.30 Salus TV

8.40 Musa TV

8.50 Aktualno: Italia Economia

9.40 Super Sea

10.25 Incontri al caffè de la Versiliana

11.40 Aktualno: Rotocalco ADNKronos

12.00 Sv. maša in Angelus

12.25 Aktualno: Fede, perchè no?

12.30 Aktualno: Carnia, che passione

12.45 Aktualno: Borgo Italia

13.15 Glasb. odd.: Musica, che passione!

13.30 Attenti al cuoco

14.05 Camper magazine

14.30 Campagna amica

15.10 Dok. odd.: La grande storia

16.00 Proza: Si racconta

17.30 Risanke

19.15 Aspettando... E domani è lunedì

19.30 Dnevnik

19.45 E domani è lunedì

23.00 Film: Message in a cellphone (kom., '02, r. E. Hendershot, i. J. Laub, N. Whitaker)

0.30 Voci dal ghetto

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije

7.00 Aktualno: Omnibus - Week End, sledi Omnibus Life - Week End

10.10 Aktualno: La settimana

10.30 Film: La più bella avventura di Las-sie (pust., ZDA, '78, r. D. Chaffey, i. J. Stewart)

12.30 1.05 Dnevnik in športne vesti

13.00 Nan.: Hardcastle & McCormick

14.00 Dokumentarec

14.30 Film: Il Re ed io (kom., ZDA, '56, r. W. Lang, i. Y. Brynner)

17.15 Film: La bisbetica domata (kom., It., '67, r. F. Zeffirelli, i. E. Taylor, R. Burton)

20.00 Dnevnik

20.30 Resničnostni show: S.O.S. Tata

21.35 Film: La vendetta dell'uomo chiamato cavallo (dram., ZDA, '76, r. I. Kershner, i. R. Harris, R. Sondergaard)

0.00 Aktualno: Effetto domino

7.00 Ris. Nan.: Živ Žav

9.50 Otr. serija: Mulčki

10.20 Dok. nan.: Na krilih pustolovščine (pon.)

10.50 Sledi, oddaja Tv Maribor

11.20 Ozare (pon.)

11.25 Obzorja duha

12.00 Ljudje in zemlja

13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti

13.15 Na zdravje! (pon.)

14.30 Prvi in drugi (pon.)

15.00 15.20 NLP, razvedrilna oddaja: Glasbeni troboj

15.15 Športne novice

15.40 Nedeljsko oko z Marjanom Jerma-nom

15.50 Športna oddaja

16.00 Družabna

16.25 Kuharska odd.: Za prste obliznit

17.00 22.40 Poročila, športne vesti in vre-menska napoved

17.15 NLP, razvedrilna oddaja: Naglas!

17.30 Fokus

18.25 Žrebanje Lota

18.35 Risanke

18.55 Dnevnik, vremenska napoved, zrcalo tedna in športne vesti

19.50 Gledamo naprej

19.55 Spet doma

21.45 Film: Pot v šolo

23.05 Nad.: Diamanti

0.35 Nad.: Strasti (pon.)

1.05 Iz arhiva TVS: Tv dnevnik 29.11.1991 (pon.)

1.35 Dnevnik

1.55 Dnevnik Slovencev v Italiji

6.30 1.40 Zabavni infokanal

7.40 Skozi čas

7.50 Iz arhiva TVS: Tv dnevnik 29.11.1991

8.20 Globus (pon)

8.50 Pomagajmo si (pon.)

9.20 39. Mednarodni festival Beltinci

9.55 Kuusamo: SP v nordijskem smučanju, smučarski tek 10 km (ž), kla-sično, prenos

11.10 Turbulenca (pon.)

12.00 Slovenski magazin (pon.)

12.25 Rad igram nogomet

13.30 Koper: nogometna tekma prve lige, Luka Koper - CM Celje, prenos

15.45 Kuusamo: SP v nordijskem smučanju, smučarski tek 15 km (m), kla-sično, prenos

17.20 Dok. feljton: Miting resnice

17.55 Aspen: SP v alpskem smučanju, sla-lom (ž), prenos 1. vožnje

19.10 Lake Louise: SP v alpskem smučanju, superveleslalom (m), prenos

20.50 Aspen: SP v alpskem smučanju, sla-lom (ž), prenos 2. vožnje

21.45 Nad.: Eksodus

22.40 22.50 Dok. odd.: Na Juriš in the mood! (pon.)

22.40 Na utrip srca

0.45 Nad.: Deadwood (pon.)

13.45 Dnevni program

14.00 Čezmejna TV - TG R FJK - dežel-ne vesti

14.10 Euronews

14.30 Vas tedna

15.00 Trendovska oddaja: »Q«

15.45 Srečanja v skupnosti Italijanov

16.15 Nogomet: Luka Koper - Cm Celje

(posnetek)

18.00 Glasbeni spomini z Borisom Kopi-tarjem

19.00 22.00, 0.10 Vsedanes - Tv dnevnik

19.25 Tednik

20.00 Vesolje je...

20.30 **Aspen: SP v smučanju** - Slalom (Ž)



21.45 Kino premiere

22.15 Nedeljski športni dnevnik

22.30 Čezmejna Tv

23.30 21. Mednarodno srečanje pevskih zborov

0.25 Čezmejna TV TDD - Tv dnevnik v slovenskem jeziku

15.00 Kmetijska oddaja (pon.)

16.00 Glasb. odd.: Z Mojco po domače (pon.)

17.00 Hrana in vino

18.00 Duhovna misel (pon.)

18.15 Tedenski pregled (pon.)

18.30 Mavrica pogledov (pon.)

19.15 Pravljica

19.30 Med Sočo in Nadižo

20.00 Razgledovanja (pon.)

20.30 Znanstveni večeri Univerze v No-vi Gorici (pon.)

21.30 Pod drobnogledom

23.00 Videostrani

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz Rojana; 9.45 Pregled slov. tiska; 10.00 Iz domače zakladnice; 10.35 Otroški kotiček; 11.15 Nabožna glasba (pripr. Ivan Florjanc); 11.40 Vera in naš čas; 12.00 Obzorik; 13.20 Glas-ba po željah; 14.00 Poročila in deželna kro-nika; 14.10 Mopped show; 14.30 Nedeljskih sedem not; 15.30 Z goriške scene; 16.00 Šport in glasba, vmes Kratka poročila; 17.30 Z naših prireditev; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

7.45 Kmetijska oddaja; 8.10 Gremo plesat; 8.30 Jutranjik, osmrtnice; 9.00 Kronika; 9.15 Pre-gled prireditev; 9.30 Radio je živ; 10.00 Nedelja z mladimi; 11.00 Primorski kraji in ljudje; 11.30 Torklja; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Pri-morski dnevnik; 14.00 Du jes?!; 14.30-19.00 Nedelja na športnih igriščih; 20.00 Večer ve-čnozelenih; 22.30 Easy come, easy go....

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

7.15, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 8.30, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.45 Drobcı zgodovine; 7.40 Proza; 8.05 Horo-skop; 10.00 Moje mnenje; 10.40 New entry; 11.00 7 dni; 13.00 Radio z vami; 14.00 Ple-soči arhitekt; 14-30-18.00 Nedeljsko po-poldne; 15.00-17.30 Ferry sport; 18.00 Al-bum charts; 19.00 Atlantično pristanišče; 20.00 Večerni pr. RK; 20.45 Pesem tedna; 21.00 Moje mnenje; 21.15 Extra extra extra; 22.00 Dosje; 22.45 Sigla single; 23.00 Hot hits, 0.00 Prenos RS.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 7.55 Iz sporedov; 8.05 Igra za otro-ke; 8.45 Glasba za otroke; 9.30 Medenina; 10.10 Sledi časa; 10.40 Promenada; 11.05 Po-zdravi in čestitke; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Osmrtnice in obvestila; 14.10 Za kme-tovalce; 15.30 DIO; 16.20 Nedeljsko popold-ne; 16.30 Reportaža; 18.15 Violinček; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 (Ne)obvezno v nedeljo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.00, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Kro-nika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska na-poved; 8.45 Koledar prireditev; 8.50 Napo-ved sporeda; 9.15 Šport; 9.35 Popevki ted-na; 10.00 Nedeljski izlet; 10.45 Nedeljski gost; 11.35 Obvestila; 12.00 Centrifuga; 13.00 Športno popoldne; 14.20 Obvestila; 14.35

Športnik izbira glasbo; 15.30 DIO; 16.05 Po-pevki tedna; 18.00 Morda niste vedeli; 18.35 Pregled športnih dogodkov; 18.55 Odpoved oddaje; 19.00 Dnevnik; 19.30 Generator; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Drugi val.

SLOVENIJA 3

6.00, 11.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.22 Dobro jutro; 8.00 Lirični utrinek; 10.00 Sv. maša; 11.05 Evroradijski koncert; 13.05 Arsove spo-minčice; 14.05 Humoreska; 14.35 Operno popoldne; 15.30 DIO; 16.05 Glasba naša lju-bezen; 18.05 Spomini, pisma, potopisi; 18.25 Serenade; 18.40 Sedmi dan; 19.00 Obi-ski kraljice; 20.00 Glasbeni portret: Bogo Le-skovic; 20.05 Literarni portret; 22.30 Slo-venski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-9.00 Dobro jutro - Guten Morgen; 9.00-10.00 Zajtrk s profilom; 12.00-13.00 Čestitke in pozdravi; 15.00-18.00 Vikend, vmes Studio ob 17-ih; - Radio Agora: dne-vno 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; -Radio Dva: 10.00-12.00 Sedmi dan.

HOROSKOP

OVEN 21.3.-20.4.: Prihodnji teden boste večkrat pozabili na svoje obveznosti ali pa se jim bo-ste poskušali izogniti. Na delovnem mestu boste brez energije in prave vo-lje. Zdravje: dobro skrbite zase!

BIK 21.4.-20.5.: Prosti čas bo-ste radi preživljali doma ob družinskih članih in prijateljih. Topel objem vam bo veliko pomenil, saj bo-ste nekoliko bolj rahločutni. Polni bo-ste življenjske moči in poguma.

DVOJČKA 21.5.-21.6.: Prijala vam bo pozornost drugih ljudi, zato boste v družbi precej glasni. Pazite, da ne boste prestopili meje do-brega okusa in prijatelje zabavajte z mero. Zdravje: dobro skrbite zase!

RAK 22.6.-22.7.: Čas, ki ga preživljate sami, dobro izra-bite in se posvetite sebi in svojim po-trebam. Glede denarja bo nekaj časa nestabilno, vendar se bo počasi vrni-lo na stare tire. Zdravje: dobro!

LEV 23.7.-23.8.: Prihodnji te-den boste zelo delovni. Zna-li boste izrabiti ponujeno priložnost. Polni samozavesti boste reševali teža-ve na delovnem mestu, kar bo opazil šef, zato vas morda čaka povišanje.

DEVICA 24.8.-22.9.: V pri-hodnjem tednu boste vztraj-ni in odločni. Rečem, ki vas mučijo bo-ste hoteli priti do dna. V družbi boste mirni in plašni. Sprostite se in se po-skušajte zabavati. Denar: pazite!

TEHTNICA 23.9.-22.10.: Pri-skrbi za svoj denar boste ze-lo sistematični in pazljivi. Za konec tedna se odpravite na izlet z družino ali prijatelji. Poskušajte se sprostiti in se napolniti z energijo.

ŠKORPION 23.10.-22.11.: Pri-hodnji teden vas čaka prijet-no presenečenje, ki vam bo polepša-lo dan. V službi ne prelagajte dela na kasneje, saj se vam ga bo ogromno na-bralo. Pojdite na sprehod v naravo!

STRELEC 23.11.-21.12.: V službi boste zelo ambiciozni. Zaradi Merkurja v prvi hiši boste še posebno dojemljivi za tuje jezike. Pre-pričani boste vase in v delo, ki ga opravl-jate. Ljubezen: prijetna sprememba.

KOZOROG 22.12.-20.1.: Veli-ko stvari bi radi postorili, a vam zmanjkujke energije. Ne delajte preveč načrtov, vzemite si nekaj časa za počitek. Izogibajte se konfliktnim si-tuacijam, saj jim trenutno niste kos.

VODNAR 21.1.-19.2.: Čeprav vas na delovnem mestu čaka obilo dela, se ne boste predali, saj se globoko v sebi zavedate, da vam je uspeh na svoj način že zagotovljen. Si-cer bo pot do uspeha naporna.

RIBI 20.2.-20.3.: Čaka vas na-poren teden v službi, saj bo-ste zelo težko našli skupen jezik s svo-jim nadrejenim. Ne vsiljujte svojega mnenja drugim ljudem, kar velja za vas, morda ne drži za druge.



SLOVENSKI PROGRAM
Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)
Teletekst: str. 316 - 342 - 343
18.40 Čezmejna Tv: Primorska Kronika
20.25 Tv Kocka: Videofleš: Kingston - Čist en mejhn radio
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

6.00 Aktualno: Euronews
6.05 Aktualno: Anima Good News
6.10 Nad.: Julia
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 Aktualno: Unomattina
10.00 Aktualno: Verdetto finale
11.00 Aktualno: Occhio alla spesa
11.25 17.00 Dnevnik in vrem. napoved
12.00 Variete: La prova del cuoco
13.30 Dnevnik in gospodarstvo
14.10 Variete: Festa italiana
16.15 Aktualno: La vita in diretta
16.50 Dnevnik - Parlament
18.50 Kviz: L'eredità (v. C. Conti)
20.00 23.40 Dnevnik
20.30 Kviz: Affari tuoi
21.10 Film: Le vite degli altri (dram., Nem., '06, r. F.H. vonDonnersmarck, i. S. Koch)
23.45 Aktualno: Porta a porta (v. B. Vespa)
1.20 Nočni dnevnik in vrem. napoved

6.00 Aktualno: Cercando cercando
6.20 Aktualno: Tg2 Zdravje
6.25 19.00 Talent show: X Factor
6.55 Aktualno: Quasi le sette
7.00 Variete: Cartoon Flakes
9.20 Aktualno: Sorgente di vita
9.50 Aktualno: Dieci minuti di... programmi dell'accesso
10.00 Aktualno: Tg2 punto.it
11.00 Variete: I fatti vostri (v. G. Magalì, A. Volpe, M. Cirillo)
13.00 Dnevnik in rubrike
14.00 Aktualno: Il fatto del giorno (v. M. Setta)
14.45 Aktualno: Italia sul Due (v. L. Bianchetti, M. Infante)
16.10 Nan.: La signora del West
17.40 Variete: Art Attack
18.05 Dnevnik - kratke vesti, vremenska napoved in športne vesti
18.30 Aktualno: Tg2 Notizie
19.35 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
20.30 23.10 Dnevnik
21.05 Dok.: Voyager - Ai confini della conoscenza (v. R. Giacobbo)
23.25 Dok.: La Storia siamo noi
0.30 Aktualno: Magazine sul 2

6.00 8.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
7.30 Tgr Buongiorno Regione
8.15 Dok.: La Storia siamo noi
9.15 Aktualno: Figù - Album di persone notevoli
9.20 Aktualno: Cominciamo Bene - Prima, sledi Cominciamo bene
12.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
12.25 Aktualno: Tg3 Shukran
12.45 Le storie - Diario italiano
13.10 Nad.: Vento di passione
14.00 19.00 Deželni dnevnik in vremenska napoved
14.50 Aktualno: Tgr Leonardo, sledi Tgr Neapolis
15.10 Dnevnik - kratke vesti
15.15 Variete: Trebisonda
15.20 Nan.: Zorro
16.00 Aktualno: Tg3 GT Ragazzi
16.35 Variete: Melevisione
17.00 Aktualno: Cose dell'altro Geo, sledi Geo & Geo
18.10 Vremenska napoved
20.00 Variete: Blob
20.10 Nad.: Le storie di Agrodolce
20.35 Nad.: Un posto al sole
21.05 Dnevnik
21.10 Aktualno: Chi l'ha visto? (v. F. Sciarelli)
23.10 Šport: Replay
0.00 Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved

6.50 Nan.: Vita da strega
7.20 Nan.: Quincy
8.20 Nan.: Hunter
9.45 Nad.: Bianca
10.30 Nan.: Giudice Amy
11.30 Dnevnik in prometne informacije
11.40 Nan: Wolff - Un poliziotto a Berlino
12.30 Nan.: Un detective in corsia
13.30 18.55 Dnevnik in vremenska napoved
14.05 Aktualno: Popoldanski Forum
15.10 Nan.: Hamburg Distretto 21
16.10 Nad.: Sentieri
16.25 Film: Tootsie (kom., ZDA, '82, r. S. Pollack, i. D. Hoffman)
17.00 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije
19.35 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Walker Texas Ranger
21.10 Nan.: Il comandante Florent
23.25 Film: Alien - La clonazione (fant., ZDA, '97, r. J. Jeunet, i. S. Weaver, Winona Ryder)



1.20 Dnevnik - pregled tiska in vremenska napoved
1.35 Aktualno: Passwor*d il mondo in casa

6.00 Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne infomacije, vremenska napoved, borza in denar
8.40 Aktualno: Mattino cinque (v. F. Pannicucci, C. Brachino)
9.55 14.05 Resničnostni show: Grande Fratello pillole
10.00 Dnevnik - Ore 10
11.00 Aktualno: Forum
13.00 Dnevnik, okusi, vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: CentoVetrine
14.45 Resničnostni show: Uomini e donne (v. M. De Filippi)
16.15 Talent show: Amici
16.55 Aktualno: Pomeriggio cinque (v. B. D'Urso)
18.00 Dnevnik - kratke vesti
18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario (v. G. Scotti)
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Striscia la notizia - La voce dell'influenza (v. E. Greggio, E. Iacchetti)
21.10 Resničnostni show: Grande Fratello
0.20 Variete: Mai dire Grande Fratello
1.10 Nočni dnevnik in vremenska napoved

6.05 Nan.: The War at Home
6.30 13.40, 17.45 Risanke
8.55 Nan.: Happy Days
9.30 Nan.: A-Team
10.20 Nan.: Starsky & Hutch
11.20 Nan.: The Sentinel
12.15 Aktualno: Secondo voi
12.25 18.30 Dnevnik in športne vesti
15.20 Nan.: Wildfire
16.20 Nan.: Il mondo di Patty
17.10 Nan.: Hannah Montana
19.30 Nan.: La vita secondo Jim
20.05 Risanke: Simpsonovi
20.30 Kviz: Prendere o lasciare (akc., ZDA, '06, r. J. Bonito, i. J. Cena, R. Patrick)
21.10 Film: Presa mortale
22.05 0.20 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
23.55 Film: The Punisher (akc., ZDA/Nem., '04, r. J. Hensleigh, i. T. Jane, J. Travolta)
1.15 Aktualno: Poker1mania

7.00 8.30, 13.30, 16.30, 19.30, 23.05 Dnevnik
8.05 Pregled tiska
9.35 Nan.: San Pietro
11.35 Camper magazine
12.00 16.00 Dnevnik - kratke vesti
12.45 Carnia, terra di emozioni
13.10 Videomotori
14.05 Animali amici miei
14.35 Udin e conte
14.45 Novecento contro luce
17.00 Risanke
19.00 Šport: Nogomet, Triestina
20.00 Športne vesti
20.05 Šport: Nogomet, Udinese
20.30 Deželni dnevnik
21.00 Nogometna t.: Modena - Triestina
23.35 Nad.: Cold Squad

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus, sledi Omnibus Life
10.10 Punto Tg, sledi Due minuti in un libro
10.25 Nan.: L'ispettore Tibbs
11.30 Nan.: Le inchieste di padre Dowling
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: Hardcastle & McCormick
14.00 Film: Racconti d'estate (kom., It./Fr., '58, r. G. Franciolini, i. A. Sordi, M. Morgan)
16.00 Aktualno: Così stanno le cose
17.05 Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi
19.00 Nan.: The District
20.00 0.35 Dnevnik
20.30 2.20 Aktualno: Otto e mezzo
21.10 Aktualno: L'infedele
23.40 Aktualno: Reality
0.55 Aktualno: Prossima fermata

6.30 Utrip (pon.)
6.40 Zrcalo tedna (pon.)
7.00 8.00, 9.00, 15.00 Poročila
7.05 8.05, 9.05 Dobro jutro
10.10 Ris. nan.: Smrkci
10.30 Ris. nan.: Animalija (pon.)
10.55 18.40 Risanke
10.05 Otr. serija: Mulčki (pon.)
11.35 Iz popotne torbe (pon.)
12.00 Ljudje in zemlja (pon.)
13.00 18.55 Poročila, šport in vremenska napoved
13.15 Po travnikih
13.40 Koncert: Gušti in Polona
15.10 Dober dan, Koroška
15.45 Ris. nan.: Bine
16.10 Poučno-ravz. odd.: Ajkec pri restavradorjih
16.30 Otr. nad.: Ribič Pepe
17.00 Novice, kronika, šport in vremenska napoved
17.20 19.50 Gledamo naprej
17.30 Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem (pon.)
18.25 Žrebanje 3x3 plus 6
19.55 Tarča
21.05 Nad.: Umazani ples
21.30 Na lepše
22.00 Odmevi, kultura, šport in vremenska napoved
23.05 Umetni raj
23.30 Glasbeni večer
1.05 Nad.: Strasti (pon.)
1.35 Iz arhiva TVS - Tv dnevnik 30.11.1991 (pon.)
2.00 Dnevnik
2.35 Dnevnik Slovencev v Italiji

6.30 9.00, 0.55 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
10.20 17.30 To bo moj poklic (pon.)
10.45 Sobotno popoldne
12.55 39. Mednarodni festival Beltinci
8.00 Otroški infokanal
13.50 Iz arhiva TVS: Tv dnevnik 30.11.1991
14.15 Kaj govoriš?=So vakeres? (pon.)
14.30 Slovenci v Italiji (pon.)
15.20 Osmi dan (pon.)
15.50 ARS 360 (pon.)
16.05 Slovenski magazin (pon.)
16.35 Rad igram nogomet (pon.)
17.05 Prvi in drugi (pon.)
18.00 Nad.: Jesenin (pon.)
18.50 Derren Brown - Miselni triki
19.00 Iz sobotnega popoldneva
20.00 20. obletnica združenja Sever, prenos iz Cankarjevega doma
21.00 Studio city

22.00 Nogometna odd.0: Pozdrav Afriki
22.30 Knjiga mene briga (pon.)
22.50 Dok. odd.: City Folk
23.15 Film: Kmalu ozdravi

13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - TG R FJK - deželne vesti
14.20 Euronews
14.30 Vsedanes - vzgoja in izobraževanje
15.00 Čezmejna Tv
16.00 Vesolje je ...
16.30 Tednik
17.00 Avtomobilizem
17.20 Istra in...
18.00 23.20 Športna mreža
18.35 23.55 Vremenska napoved
18.40 23.00 Primorska kronika
19.00 22.00 Vsedanes - TV Dnevnik
19.25 Športne vesti
19.30 Kuharski recepti
19.50 Kino premiere
20.00 Sredozemlje
20.30 Artevisione
21.00 Meridiani - aktualna tema
22.00 Vzhod - Zahod
22.30 Športel
0.00 Čezmejna TV (dnevnik v slovenskem jeziku)

9.00 10.00 Novice
9.05 19.00, 23.30 Mozaik
10.05 16.40 Hrana in vino (pon.)
11.00 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Videostrani z novicami
17.10 Kultura: Drugačni Štefan Galič
17.40 Koncert Slavka Ivančiča, 2. del (pon.)
20.00 23.00 Dnevnik Tv Primorka, šport in vremenska napoved
20.30 Športni ponedeljek
21.30 Odbojka Interliga: OK Salonit Anho-v (Slo) - Diamant Kapošvar (H)
0.30 Videostrani

RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik, sledi Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Začnimo skupaj; 9.00 Radio paprika; 10.10 Odprta knjiga; 11.00 Studio D; 13.30 Kmetijski tednik; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Obzornik; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Glasbeni slovarček; 18.00 Hevrek - iz sveta znanosti; 18.40 Vera in naš čas; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK, kronika, OKC obveščajo; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska in vremenska napoved; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 10.00 Pod dresom; 12.00 Predstavitve in glasovanje za osebnost Primorske; 12.30 Opoldnevnik; 13.30-15.00 Oddaja o morju in pomorščakih; 16.15 Glasba po željah; 17.10 Prireditve; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Radio je živ; 18.30 Glasbena razglednica; 20.00 Proslava ob 20-letnici akcije Sever; 22.30 Radio Kažin.
RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.15, 7.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.25 Pregovor; 8.33 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o...; 9.00 Leto šole; 9.33 Zgodbe dvonožcev; 10.33 Ameriška duša; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Sigla single; 12.30 Vreme, promet, novice, šport; 13.00 Chiachieradio; 14.00 Proza; 14.45 Reggae in pillole; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 In orbita; 19.00 Glasbena lestvica; 20.00 Giulianine note; 21.00 Odprti prostor; 22.00 Zgodbe dvonožcev in ne; 22.30 Leto šole; 23.00 The magic bus; 0.00 RS

SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.40 Varčevalni nasveti; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Junaki našega časa; 10.10 Med štirimi stenami; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.30 Eppur si muove; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 16.30 Evrozvenket; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Naše poti; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Etnofonija; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Za prijeten konec dneva.
SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 6.50, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 19.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vre-

menska napoved; 8.45 Koledar prireditve; 9.15 Na val na šport; 9.35 Popevki tedna; 10.05 Teren; 11.00 Ime tedna; 11.35 Obvestila; 12.40 Komentar ankete; 13.00 Danes do 13-ih; 14.00 Kulturne zanimivosti; 14.40 Glasbena uganka; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 16.30 Telstar; 17.45 Šport; 18.00 Povzetek imena tedna; 18.05 Hip hop; 19.30 Nocoj ne zamudite; 20.00 Cederama; 20.30 Top albumov; 21.00 Vzhodno od rocka; 21.30 Glasba za prave moške; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 V soju žarometov.

SLOVENIJA 3
6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Mojstri samospeva; 11.40 Kulturni globus; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Pogledi na sodobno znanost; 13.30 Intermezzo; 14.05 Ars humana; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 S knjižnega trga; 17.00 Iz slovenske glasbene ustvarjalnosti; 18.00 Nove glasbene generacije; 19.00 Dnevnik; 19.30 Mali koncert; 20.05 Koncert Evroradia; 22.05 Igra; 23.00 Jazz aveni-ja, 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA
6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Di-van; 18.00.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan. (105,5 MHz)

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst
Izdajatelj:
Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381
Tisk: EDIGRAF srl, Trst
Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506
Internet: <http://www.primorski.eu/>
Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 210,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643
Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l. www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6
KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglašni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%
NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.

"VSE LETO NA PREPIHU"

za zaposlene, za jadrалce ...



 Dnevnik Slovencev v Italiji.

Za vse, ki si želijo, da bi jim bil Primorski dnevnik še bližji.

Vpis naročnin za leto 2010 je že v teku. Vsem, ki bi se radi naročili ali obnovili naročnino, sporočamo, da znaša letos znižana naročnina **210 evrov** in jo je treba poravnati najkasneje do **31. januarja 2010**. Vsak izvod časopisa vas bo torej stal le **0,70 evra!**

Vsi naročniki bodo časopis prejeli na dom brezplačno! Brezplačno bodo tudi objavljali neposlovna sporočila in čestitke. Vsi novi in stari naročniki bodo prejeli **stenski koledar 2010** - darilo Zadruga Primorski dnevnik.

Bralce, ki niso še naročeni in vse zainteresirane osebe pa vabimo, da to storijo čimprej: PRIMORSKI DNEVNIK jim bomo namreč začeli dostavljati takoj in ga bodo **do konca leta 2009 vsako jutro prejeli na dom brezplačno!**

Znižana naročnina za leto 2010 se lahko plača do 31.1.2010:
z nakazilom na enega od sledečih tekočih računov na ime PRAE srl - DZP doo:

› na pošti na račun št. 11943347

› Pri naslednjih bančnih zavodih:

Banca Antonveneta Trst, ag. 8

Banca di Cividale - Kmečka banka - sedež v Gorici

Banca di Cividale - Kmečka banka - podružnica Trst

Nova Ljubljanska banka - podružnica Trst

Zadružna banka Doberdob in Sovodnje

Zadružna kraška banka

št. računa: IT44 V 05040 02208 000001136670

št. računa: IT48 E 05484 12401 001570404860

št. računa: IT80 O 05484 02200 004570422289

št. računa: IT56 P 03018 02200 010570002197

št. računa: IT34 R 08532 64560 000000019102

št. računa: IT71 C 08928 02200 010000010730

na upravi Primorskega dnevnika v Trstu in Gorici

STENSKI KOLEDAR



NAROČNIŠKA
AKCIJA 2010

 **Primorski**
dnevnik

ZA INFORMACIJE: Trst: 040 7786300 Gorica: 0481 533382 www.primorski.eu